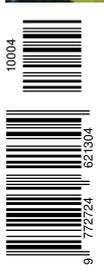


.italo

I sensi del viaggio

**IGIENIZZA
LE MANI
PRIMA
DELLA
LETTURA**



VENEZIA

Alla scoperta
dei palazzi più belli
della Serenissima

INTERVISTA

I Måneskin dal trionfo
di Sanremo al nuovo
progetto musicale

BEAUTY

La rivoluzione green
conquista anche
il mondo della cosmesi

Sfidare il tempo

Dal fascino dei Fori Imperiali alla riapertura del Mausoleo di Augusto
la grande ed eterna bellezza di Roma non smette mai di mostrarsi



Non vorresti essere qui?



Heritance Aarah

Benvenuti in uno dei migliori resort di lusso delle Maldive.



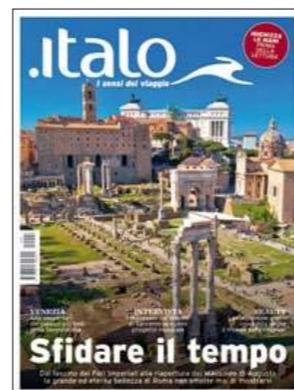
Prenota ora in sicurezza. Quote rimborsabili fino a **72 ore prima della partenza.**
Per maggiori informazioni **06.45410410** oppure **info@sportingvacanze.it**.

[sportingvacanze.it](https://www.sportingvacanze.it)

Sporting Vacanze. Passione in Viaggio.

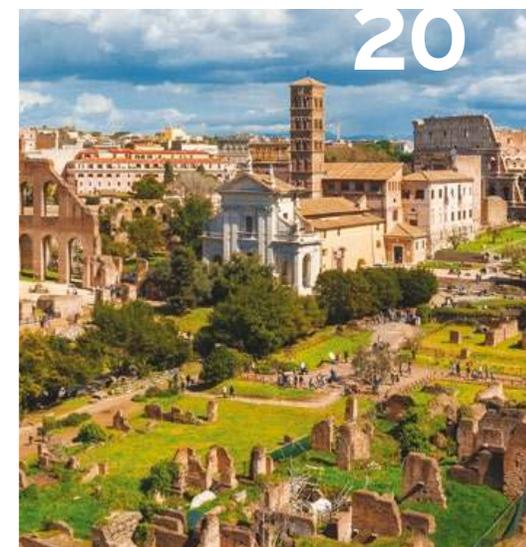
MALDIVE • SRI LANKA • OMAN • EMIRATI ARABI • ITALIA

#reportamiqui



IN COPERTINA

Il Foro Romano, ben visibile da via dei Fori Imperiali, la strada che collega il Colosseo a Piazza Venezia e l'Altare della Patria (sullo sfondo) costituiva il centro nevralgico dell'intera civiltà romana. Oggi è uno splendido museo a cielo aperto.



5

EDITORIALE

DI PAOLO POSTERARO

La bellezza dell'ottimismo

7

DAL MONDO

News

Luoghi

18

VIAGGIARE NEI 5 SENSI

VISTA

20

ROMA

DI CRISTINA GRINER

Città sospesa

26

VENEZIA

DI CRISTINA GRINER

Cronache di palazzo

32

HOTEL

DI SILVIA DORIA

36

RESORT

DI SILVIA DORIA

Il nuovo stile del Fonteverde



38

CENTRO PECCI

DI PAOLA MILLI

L'arte ai tempi del Covid-19

42

FILM E SERIE TV

DI STEFANO COCCI

44

OROLOGI

DI ALESSANDRO FIORENTINI

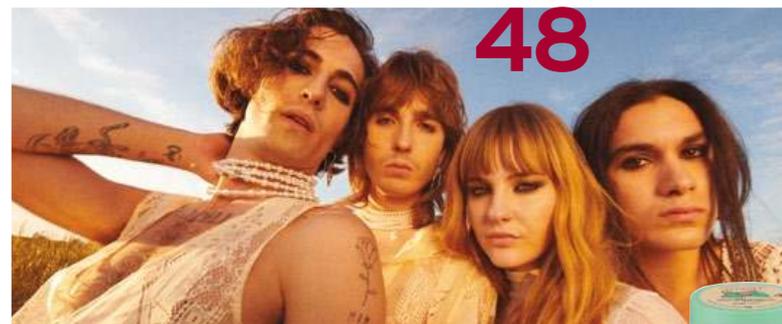
46

LIBRI

DI PAOLA MILLI

E DARIO MORCIANO





48



58



74

UDITO

48 MÅNESKIN

DI DARIO MORCIANO
«Il nostro rock nasce dai live»

52 MUSICA

DI DARIO MORCIANO

54 MOTORI

DI ANDREA BRAMBILLA

56 HI-TECH

DI FRANCESCA COLELLO

57 JOHN PETER SLOAN

Impara l'inglese divertendoti

GUSTO

58 RISTORANTE VENISSA

DI VIOLA PARENTELLI
La Laguna nel piatto

62 LOCALI

DI FRANCESCA COLELLO

TATTO

66 MODA SORBETTO

DI VALERIA ONETO
La delicatezza dei toni pastello

70 MODA DONNA

DI VALERIA ONETO

72 MODA UOMO

DI VALERIA ONETO

73 MODA BIMBI

OLFATTO

74 COSMESI

DI MARZIA CICCOLA
Il green è glam

78 BEAUTY LEI

DI MARZIA CICCOLA

80 BEAUTY LUI

Rivista mensile di bordo
Aprile 2021

EDITORE ITALO S.P.A.

Italo - Nuovo Trasporto Viaggiatori
Viale del Policlinico 149/b
00161 Roma
pubblicazione mensile reg. presso
il Tribunale Ordinario di Roma
n. 139/2017 del 7/09/2017

REALIZZAZIONE EDITORIALE
SPORT NETWORK SRL
Piazza Indipendenza 11/B, 00185 Roma

DIRETTORE EDITORIALE
Antonella Zivillica

DIRETTORE RESPONSABILE
Paolo Posteraro

COORDINAMENTO EDITORIALE
Andrea Brambilla

REDAZIONE ITALO
Ilenia Castri
ilenia.castri@ntvspa.it

EDITING E IMPAGINAZIONE
Edipress Srl - Adversign Srl
www.edi-press.com
redazione@edi-press.com
Marta Centra, Stefano Cocci, Francesca Colello,
Silvia Doria, Alessandro Fiorentini,
Vincenzo Lo Presti, Paola Milli, Dario Morciano,
Paola Papeschi, Viola Parentelli, Jacopo Pascone,
Giulia Rinaldi, Cosimo Santoro

HANNO COLLABORATO
Marzia Ciccola (Beauty), Cristina Griner (Turismo),
Valeria Oneto (Stylist), Francesca Molinaro (Inglese)

PROGETTO GRAFICO
Likecube.it

FOTOGRAFIE
iStock, Fotolia, Getty Images

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA
PER LA PUBBLICITÀ
Sport Network Srl
Via Messina 38, 20154 Milano
Tel. 02/34962420

PREPRESS E STAMPA
Poligrafici il Borgo S.r.l.
Via del Litografo, 6 40138 Bologna
Tel. +39 051 6034001
Fax +39 051 603401

L'editoriale di
PAOLO POSTERARO
DIRETTORE DI ITALO - I SENSI DEL VIAGGIO



**LA BELLEZZA
DELL'OTTIMISMO**

Più di un anno dopo lo scoppio dell'epidemia da Covid, purtroppo siamo ancora in piena emergenza, anche se la campagna vaccinale ci consente di sperare per il meglio.

E allora, anche noi di Italo. I sensi del viaggio vogliamo contribuire con un po' di ottimismo, raccontando storie positive. Come quella del Mausoleo di Augusto, a Roma, che ha riaperto recentemente al pubblico. E da Roma ci spostiamo a Venezia, una città sempre più magica e piena di fascino, per scoprire insieme i palazzi storici più belli.

Sempre sull'onda dell'ottimismo, abbiamo intervistato Cristiana Perrella, la direttrice del centro di Arte Contemporanea Luigi Pecci di Prato, per parlare delle mostre in programma nel 2021.

Altre interviste da non perdere, quella ai Mån- eskin, vincitori dell'ultimo Festival di Sanremo che ci presentano il loro nuovo disco, e quella ai due chef di Ristorante Venissa a Mazzorbo, isolotto collegato a Burano attraverso uno stretto ponticello: una coppia non solo ai fornelli.

E poi le nostre solite rubriche, tra alberghi, locali, musica, libri, auto, wellness e la moda, con le ultime tendenze sempre più green.

Buona lettura e buon viaggio!

Scarica l'App di Italo Treno!

Scopri tutte le funzionalità



Trova il miglior prezzo



Attiva le notifiche per approfittare delle ultime promozioni Italo*



Salva il tuo metodo di pagamento

Aggiungi i tuoi biglietti al Wallet

* È necessario abilitare la ricezione delle notifiche dalle Impostazioni.

Con Italo App hai tante possibilità per personalizzare il tuo viaggio e restare sempre aggiornato!

Calendar

In pochi semplici click puoi aggiungere il tuo biglietto al Calendario, dividerlo con chi vuoi e programmare i tuoi viaggi!

Carnet

Puoi acquistare i biglietti Carnet direttamente in App!

Italo in viaggio

Puoi monitorare costantemente e in real time l'arrivo del tuo treno!

Carta digitale Italo più

La nostra carta fedeltà diventa digitale! Puoi iscriverti e prenotare i tuoi Biglietti Premio direttamente in App!

Rubrica passeggeri

Puoi salvare in Rubrica i nomi delle persone con cui viaggi abitualmente e aggiungerle in pochi click ai tuoi viaggi!

Promozioni dedicate

Puoi ricevere promozioni esclusive a te riservate se sei un cliente iscritto al Programma Italo Più!



Scarica su
App Store



DISPONIBILE SU
Google Play

Dal mondo

Il vino Doc Bardolino è prodotto nella zona del Lago di Garda.



Il nuovo Cammino del Bardolino

Cento chilometri da percorrere in mezzo ai vigneti, in bici o a piedi: 18 circuiti minori disegnati su sentieri preesistenti

Bardolino è sinonimo di buon vino, una Doc vinicola tipica di un'area che abbraccia il lago di Garda e richiama l'omonimo borgo a 30 chilometri da Verona, nel cuore della Riviera degli Ulivi, dove nasce il nuovo "Cammino del Bardolino". 100 chilometri di sentieri circondati da vigne percorribili a piedi o in bicicletta su 18 diversi percorsi naturalistici di un territorio già vocato al turismo e attraversato da sentieri storici e percorsi naturalistici preesistenti, sistemati per costituire l'ossatura del nuovo sistema ciclopedonale. Un itinerario enoturistico che collega sei centri abitati e mette in rete 61 aziende vitivinicole che hanno contribuito a preservare il paesaggio del litorale gardesano. In sito, 53 cartelli informativi, dotati di QR code per la consultazione via app, indicano il tracciato e offrono informazioni e curiosità su tutti i luoghi di interesse storico-artistico e sui prodotti tipici del territorio. Interessante l'opportunità di personalizzare l'esperienza scegliendo tra tracciati più brevi (3 o 4 chilometri) e camminate più impegnative (fino a 20 chilometri).

TURISMO

I borghi più ricercati d'Italia

A oltre un anno di distanza dall'inizio della pandemia, la voglia di viaggiare non è diminuita. Tra le mete più ricercate ci sono anche borghi e piccole città e Holidu, il motore di ricerca per case vacanza, ha stabilito la classifica di quelli più ricercati dagli italiani. Il podio è dedicato a tre meraviglie campane: Sorrento, Ischia e Capri. La cittadina che affaccia sul Golfo di Napoli e sul Vesuvio ha ottenuto quasi 3.300 ricerche al mese. La Campania torna protagonista anche nella quinta posizione con un'altra perla della Costiera Amalfitana, Positano. La classifica poi vede in quarta posizione Taormina (Sicilia) e, in ordine dalla sesta alla decima, Sirmione (Lombardia), Tropea (Calabria), San Gimignano (Toscana), Vieste (Puglia) e Urbino (Marche).



LUIGI CELENTANO_PIXABAY

Sorrento, famosissima per i suoi limoni e non solo, è il borgo più cliccato d'Italia secondo la ricerca del portale Holidu. Seguono, sempre in Campania, due meravigliose isole: Ischia e Capri.



MAARIT JOKINENA_PIXABAY



MARTYNA BOBER_UNSPASH

LA CLASSIFICA

World's Best Hospitals 2021

Il Policlinico Universitario A. Gemelli IRCCS di Roma è il miglior ospedale d'Italia e il 45esimo al mondo. A riportarlo è l'annuale classifica stilata dal magazine statunitense Newsweek, in collaborazione con Statista In. Nella World's Best Hospitals 2021 oltre al Policlinico della Capitale figurano altre sei strutture nelle prime 100 posizioni e sono: il Policlinico Sant'Orsola Malpighi (52°), il Grande Ospedale Metropolitano Niguarda (72°), l'Istituto Clinico Humanitas (79°), l'Ospedale San Raffaele (88°), l'IRCCS Arcispedale Santa Maria Nuova di Reggio Emilia (93°) e l'Azienda Ospedaliera di Padova (98° posto). In testa tre strutture americane: la Mayo Clinic di Rochester, la Cleveland Clinic di Cleveland e il Massachusetts General Hospital di Boston.



DAL CANADA

La fioriera che "Respira"

Si chiama Respira la nuova fioriera che è anche un purificatore d'aria. Ideata dalla società canadese New Earth Solutions, questa innovativa soluzione è in grado di eliminare

gli inquinanti nell'aria (grazie al suo particolare sistema di biofiltrazione) e, al contempo, creare un piccolo fantastico giardino all'interno del nostro appartamento.

DAL FINANCIAL TIMES

Il litorale romano è un paradiso del surf

La notizia ha colto un po' tutti di sorpresa, ma arriva dal prestigioso Financial Times: il litorale romano, da Ostia a Torvaianica, ma anche tra Santa Marinella e Santa Severa, è il nuovo paradiso del surf. «Appena fuori città c'è una lunga spiaggia esposta alle onde lunghe che vengono da tutte le direzioni e che, nei giorni giusti, regala un sacco di divertimento per i surfisti», si legge sul Financial Times. Circa 20 km di costa, a due passi dalla

città, che negli ultimi anni hanno visto crescere il numero dei praticanti di questo sport. Certo il confronto con le onde del Sud-est Asiatico o dell'America Latina è modesto ma «la lunga spiaggia esposta alle onde lunghe che vengono da tutte le direzioni e che, nei giorni giusti, regala un sacco di divertimento per i surfisti». Il periodo migliore per godere le onde romane è da settembre a marzo quando i venti soffiano più forte.



«Chi sogna di giorno conosce molte cose che sfuggono a chi sogna solo di notte».

– Edgar Allan Poe –

DISINFETTANTE ANTI-COVID

Acqua ossigenata e succo di limone

L'Istituto di scienze e tecnologie chimiche "Giulio Natta" del Consiglio nazionale delle ricerche (Cnr-Scitec) con l'Ospedale universitario "Luigi Sacco" di Milano hanno testato un nuovo e molto efficace disinfettante contro il Covid. Al perossido di idrogeno acquoso al 3%, più comunemente acqua ossigenata, basta aggiungere acido citrico, ovvero del semplice succo di limone, per ottenere una soluzione disinfettante che riduce di circa il 99,99% la carica virale in 5 minuti.

12 APRILE

Giornata del volo spaziale umano



Sessant'anni fa Yuri Gagarin effettuava il primo volo spaziale umano. Un evento storico che ha segnato l'inizio dell'esplorazione dello spazio. Ed è proprio il 12 aprile il giorno scelto dall'Assemblea Generale dell'ONU per celebrare la Giornata internazionale del volo spaziale umano. Le motivazioni sono varie tra cui quella di ricordare «ogni anno a livello internazionale l'inizio dell'era spaziale per l'umanità, riaffermando l'importante contributo della scienza e della tecnologia spaziale».

MOTHER BOXES

A tavola con Superman & Co.



Per tutti i fan della DC Comics ecco in arrivo le Mother Boxes: speciali scatole contenenti piatti pronti, ispirati a supereroi DC. In occasione del lancio della versione Director's cut del film Justice League, la Wonderland At Home propone "Ocean Trench": un "classico fish & chips" dedicato ad Aquaman o l'hamburger Big Belly Burger dal nome della catena di fast food immaginaria citata nel film.



ROBERTO RIDI

TRA LE TOP 25 IN EUROPA

Spiaggia di Sansone, bellezza italiana

Ciottoli bianchi e acqua cristallina. Un mix paradisiaco che rende la Spiaggia di Sansone, sull'Isola d'Elba, un vero e proprio paradiso italiano. E non solo. Infatti secondo la classifica di TripAdvisor la spiaggia toscana è tra le 25 più belle d'Europa. Sansone si piazza al 21° posto grazie alle numerose ottime recensioni

degli utenti di TripAdvisor. Questo splendido angolo dell'Isola d'Elba si affaccia verso Nord e si raggiunge dopo una camminata di 10 minuti lungo un facile sentiero, fattore che ne ha preservato la bellezza e la natura selvaggia. L'acqua cristallina e il fondale bianco la rendono l'ideale per gli amanti dello snorkeling.

LA PIATTAFORMA

Carriere.it, la formazione online e sociale nell'era della rivoluzione del lavoro



Luca La Mesa e Giulia Lapertosa, entrambi co-fondatori di Carriere.it.

Il mondo del lavoro è in profonda evoluzione e la pandemia ne ha solo accelerato la rivoluzione. Il mercato cambierà in pochi anni e saranno richieste nuove competenze e nuove

professionalità. È in questo contesto che nasce Carriere.it, piattaforma di formazione online che si pone l'obiettivo di contrastare la disoccupazione e favorire il continuo aggiornamento

UPOSTURE

Una collana contro il mal di schiena

Soffrite spesso di mal di schiena? Allora Uposture è la soluzione che fa per voi: si tratta di un ciوندolo, dal design minimal, facile da indossare che, per tutto il giorno, monitora la postura correggendola. Ogni volta che si assumono posizioni errate, Uposture vibra all'istante, inoltre, se si resta seduti troppo a lungo, ci ricorda di fare movimento.



delle competenze, al prezzo più basso possibile. Secondo le stime del World Economic Forum, nel 2025 il tempo speso per le attività lavorative da esseri umani e macchine sarà lo stesso, in compenso potrebbero emergere 97 milioni di nuovi posti di lavoro più adatti a questa nuova divisione del lavoro. C'è da aggiungere, però, che secondo i dati della Commissione Europea l'Italia è al quartultimo posto in Europa per grado di digitalizzazione: solo il 42% degli italiani tra i 16 e i 74 anni possiede competenze digitali di base (contro il 58% in UE), e solo il 22% di avanzate (33% in UE). Questo scenario impone ai lavoratori di reinventarsi quanto prima e ai giovani di acquisire una formazione adeguata. Così la formazione online rivestirà un ruolo fondamentale e Carriere.it (attivo dal 25 gennaio) è più che una soluzione. Eroga corsi formativi di qualità, realizzati da professionisti esperti e affermati per i professionisti di domani. Ciò che caratterizza la piattaforma - progetto della società Benefit Social & Impact - è che garantisce corsi di alta qualità a prezzi contenuti o gratuiti, su ampia scala.

NOI CI SIAMO

Sicily by Car da oltre 56 anni è la certezza dell'autonoleggio in Italia



Nuovo Peugeot 3008



Tommaso Dragotto
Presidente Sicily by Car



**Fino al 15 Aprile
scegli la nostra flotta con
gomme invernali ed All Season**



www.sicilybycar.it - sbc@sbc.it +39 091.6390111

Numero Verde
800.334440



A COURMAYEUR

NASCE LO SMART WORKING ETICO

Ai piedi del Monte Bianco è stato firmato il Manifesto che rivoluziona il lavoro agile

Un computer portatile, uno smartphone e una buona connessione a internet. Non serve altro per trasformare un qualsiasi luogo in un perfetto ufficio.

E proprio ai piedi del Monte Bianco, a Courmayeur, è nato un nuovo modello di smart working il cui Manifesto - sottoscritto dalla comunità, dagli operatori del turismo e da personalità legate al territorio - ne rintraccia in sostenibilità e benessere i capisaldi.

«Vogliamo contribuire all'affermazione di un modello turistico differente, più in linea con i nostri valori - spiega il sindaco di Courmayeur Roberto Rota -. Non si tratta solo di tamponare il calo di turisti dovuto alla pandemia, quanto di agire in una prospettiva a lungo termine. Per questo, come comunità, abbiamo preso posizione: lo smart working è la via maestra da percorrere per migliorare lo stile di vita, ritrovare equilibrio e armonia in una dimensione come la montagna».



GIACOMO BUZIO

Una rivoluzione non da poco che coinvolge tutti gli smart worker e li invita a vivere pienamente le bellezze di Courmayeur: il risveglio tra le vette, lo yoga o la passeggiata mattutina, il pranzo sulla terrazza di un rifugio o il picnic nei prati, il relax dopo il lavoro nella natura. Tante le personalità note che han-

no firmato il Manifesto, affascinati dall'idea di fondo: rilanciare lo smart working in chiave evoluta, rispettosa di un territorio tanto protetto quanto accessibile. Parliamo dell'economista ed ex ministro Elsa Fornero, Gianluca Perrelli, CEO di Buzzoole, Lodovico Passerin d'Entrèves, presidente del Comitato scientifico della Fondazione Courmayeur e Francesco Colorni, imprenditore e "padre" dell'Umarell da scrivania di Superstuff, con la quale è nata una vera e propria partnership.

Le offerte, ovviamente, sono tante e diverse: dalla work station nella stazione della funivia Skyway Monte Bianco, con pausa pranzo panoramica a quasi 3.500 metri, allo chalet esterno, immerso nella valle, dove ritirarsi in solitaria. Poi ancora per gli amanti del comfort c'è la proposta del Grand Hotel Courmayeur Mont Blanc mentre per le anime gourmet la scelta perfetta è lo storico Royal&Golf Hotel.



FAI

I Luoghi del cuore: un anno record

Il 2020, nonostante tutto, è stato un anno record per I Luoghi del cuore FAI. Quasi 2,4 milioni i voti raccolti - su oltre 39.500 luoghi segnalati in 6504 Comuni - nell'annuale censimento (il decimo) che ha incoronato la ferrovia Cuneo-Ventimiglia-Nizza come la preferita seguita dal Castello e Parco di Sammezzano a Reggello e dal Castello di Brescia (in foto). Tra le curiosità della decima edizione salta fuori quella che vede il Molise come la regione con più voti in rapporto al numero di abitanti, mentre la Liguria è al primo posto per voti in rapporto alla sua superficie.



IL SAPORE DELLO STRAORDINARIO

Gaggenau e il premio alle eccellenze gastronomiche europee



Tra le 15 realtà candidate da Gaggenau ce ne sono anche tre italiane: Mancini Pastificio Agricolo, sopra a sinistra, Mieli Thun, in alto a destra, e Azienda Agricola Bettella, sopra a destra.

Esperti di viticoltura come Sarah Abbott, critici culinari come Tom Parker Bowles, lo chef stellato Luigi Taglienti, la direttrice di Cook_inc. Anna Morelli e altri membri del Global Curator Board del marchio di design tedesco hanno scovato anche quest'anno le aziende europee eccellenti "Respected by Gaggenau" nel mondo della gastronomia, del vino e del design, che realizzano prodotti straordinari in modo responsabile e sostenibile. Tra queste sono ben tre le realtà italiane nella rosa dei 15 finalisti: l'Azienda Agricola Bettella di Cremona, con il suo Prosciutto

Crudo Gran Riserva 50 mesi e il suo Maiale Tranquillo®; Mancini Pastificio Agricolo nel cuore delle Marche, dove produce i famosi spaghetti in uno stabilimento a bassissimo impatto ambientale; e Mieli Thun, dove Andrea Paternoster conduce un'apicoltura nomade spostando i suoi alveari in 60 siti italiani diversi per ottenere mieli monoflora di altissima qualità e rarità. Se non basta, su gaggenau.com/it/experience/inspiration/respected ci si può far affascinare le papille gustative da altre dodici storie. (Marzia Ciccola)

ECCellenze ITALIANE

La Conralta, il vino sardo che rispetta la terra

È una piccola spiaggia vicino una delle due tenute dell'azienda vitivinicola a dare il nome a La Conralta. Una delle più recenti dell'isola che si concentra solo sui vitigni autoctoni: Vermentino, Cannonau e Carignano. Il progetto è curato nei minimi particolari e parte proprio dalla terra: intatta, arcaica, che incute e merita rispetto. Tra le proposte di vini bianchi c'è il Fiore del Sasso, Vermentino di Gallura Docg Superiore, e tra i rossi L'ora grande, Cannonau di Sardegna Doc Rosso.



COSTO DELLA VITA

Bolzano la città più cara

Secondo i dati dell'Istat sull'inflazione delle regioni e dei capoluoghi di regione e comuni con più di 150 mila abitanti Bolzano è la città più cara d'Italia in termini di aumento del costo della vita. I numeri raccontano di un'inflazione pari a +1,4% e l'aumento più marcato della spesa per famiglia (+445 euro). Subito dopo seguono Reggio Emilia e Modena (+1,1%).

IL PORTALE

Con "italiana" la cultura del Belpaese è a portata di click in tutto il mondo



La cultura del Belpaese ha da poco una via in più per essere apprezzata e diffusa nel mondo. Si chiama "italiana" ed è il portale della Farnesina per la promozione della lingua, della cultura e della creatività italiana nel mondo (italiana.esteri.it). Un grande contenitore gratuito e ricco di musica, letteratura, poesia, cinema, teatro, arti visive, web art, architettura, design, storia, archeologia, enogastronomia. "italiana" è anche una risposta del Ministero degli Affari Esteri e

della Cooperazione Internazionale (e non solo) alla pandemia che ha duramente colpito tutto il comparto creativo e culturale. Il portale, disponibile in italiano e inglese, è organizzato come un vero e proprio magazine ed è suddiviso in tre macro-sezioni: Cultura e creatività, Lingua e formazione e Opportunità. Tra le proposte rientrano anche focus e approfondimenti, interviste oltre a una newsletter periodica che informerà su tutte le novità più interessanti.

TURISMO

Affitti brevi per sfidare la crisi

Il rilancio del turismo passa dagli affitti brevi di ville e casali e Toscana, Umbria, Marche ed Emilia Romagna sono le destinazioni preferite degli italiani secondo i dati dell'osservatorio Emma Villas. L'indagine - condotta su un campione di 30 mila ospiti e 430 proprietà in tutta Italia - ha mostrato come la contrazione del fatturato sia decisamente più contenuta rispetto all'intero settore (il turismo globale ha perso 1.300 miliardi di dollari nel 2020) «Il nostro Osservatorio - dichiara Giammarco Bisogno, Presidente e CEO di Emma Villas srl - ci restituisce la fotografia di un settore che ha provato a trovare soluzioni nuove e innovative per garantire viaggi in termini di privacy, sicurezza e qualità».



UMBRELLA SHARING

iKasa, il servizio che aiuta l'ambiente

Tokyo è tra le città più all'avanguardia nell'offerta di servizi smart per cittadini e viaggiatori. E iKasa, primo servizio su larga scala di umbrella sharing, ne è solo la conferma. Gestito dalla Nature Innovation Group, è il rimedio perfetto contro gli acquazzoni. Gli ombrelli di iKasa sono disponibili presso le principali stazioni ferroviarie della metropoli (circa 800 postazioni totali presenti a Tokyo e nel resto del Giappone) e oltre a essere pratici, molto utilizzati (circa 160 mila utenti) sono anche sostenibili, grazie alla missione di realizzare una società a zero ombrelli usa e getta.

ONLUS

SOSTEENGO: SOSTEGNO AI RAGAZZI

Telefono Rosa ha lanciato il 12 marzo una campagna di raccolta fondi per la creazione di un Fondo a supporto dei giovani che hanno vissuto nelle loro case rifugio

Il Telefono Rosa, da oltre 30 anni, offre supporto a donne vittime di violenza e ai loro figli, accogliendoli nelle case rifugio gestite dall'Associazione. Un sostegno che non termina con l'uscita degli ospiti dalle case protette, ma prosegue nel tempo. Da sempre, infatti, Telefono Rosa si occupa di provvedere al futuro di queste donne e dei loro figli attraverso la ricerca di un'abitazione e il conseguente pagamento dell'affitto, il supporto allo studio che include tutti i materiali didattici e le tasse universitarie, le cure mediche e altre necessità che si presentano nella vita quotidiana. Tutto ciò lo facciamo grazie alle donazioni di comuni cittadini e alle aziende che condividono con noi valori e obiettivi. A questo si aggiunge un impegno continuo e costante rivolto ormai da tempo ai giovani, attraverso diversi progetti che coinvolgono scuole e insegnanti. Telefono Rosa ritiene che, per costruire un futuro migliore, sia necessario formare ed educare le ragazze e i ragazzi alla parità di genere e al rispetto, soprattutto in questo momento storico in cui sono costretti a vivere una quotidianità privata dagli affetti, dai coetanei, dalla scuola e dai normali luoghi di ritrovo e svago. L'Associazione ha segnalato più volte un aumento della violenza tra i giovani, lanciato appelli e chiesto alle istituzioni un piano organico e concreto. Telefono Rosa ha deciso così di rimboccarsi le maniche e fare qualcosa di concreto e utile. Il 12 marzo è partita dunque la campagna di raccolta fondi SosTeenGo per la creazione di un Fondo Sostegno Giovani a supporto delle ragazze e dei ragazzi, che hanno vissuto nelle loro case rifugio.

Per arrivare in alto bisogna partire dal fondo.

PARTECIPA alla raccolta fondi del Telefono Rosa per sostenere le ragazze e i ragazzi usciti dalle nostre case rifugio.

.italo sostiene Telefono Rosa

L'Associazione ha messo in campo tutte le proprie risorse, i strumenti e la professionalità per dare un supporto reale a un maggior numero di giovani. Come? Attraverso un aiuto economico, che porterà avanti il lavoro svolto da anni, mettere le fondamenta per la vita dopo l'uscita da una casa rifugio. Non un fondo fine a se stesso, ma capace di crescere nel tempo. Da qui l'idea di cinque Borse futuro, all'interno del Fondo Sostegno Giovani, destinate a tutte le ragazze e i ragazzi che hanno bisogno di un sostegno economico per realizzare un progetto, un'iniziativa, o che vogliono mettere il primo tassello per costruire il loro futuro. L'obiettivo prefissato è raggiungere la somma di 30.000 euro sperando che il fondo diventi un punto di riferimento per

tanti. Per farlo, è necessario l'aiuto di tutti, in modo da creare una rete legata dalla voglia di costruire per i nostri giovani un futuro ricco di possibilità, fornendogli gli strumenti per essere adulti del domani. Le case rifugio sono strutture protette che offrono, gratuitamente, un alloggio sicuro alle donne che subiscono violenza e ai loro figli, indipendentemente dal luogo di residenza, al fine di proteggerli salvaguardandone l'incolumità fisica e psichica. Agli ospiti viene garantito l'anonimato e la riservatezza in un ambiente sereno e familiare in cui le donne e i bambini possono ritrovare normalità e pace, attraverso un percorso di rinascita che mira all'autonomia. Attualmente il Telefono Rosa gestisce due case rifugio.



DAL MONDO LUOGHI

DA VEDERE

DIECI MONUMENTI "EN PLEIN AIR"

Scelti tra alcune destinazioni da Nord a Sud, tutti da ammirare rigorosamente all'aperto



BERGAMO - FONTANA CONTARINI

Il dono del Podestà

Nel 1780 il podestà veneto Alvise Contarini donò alla città di Bergamo, che si accingeva a lasciare, la magnifica Fontana che sorge in Piazza Vecchia, nella parte alta della città. Il suo intento era quello di renderla più bella e di offrire ai cittadini un sostegno contro la siccità. A metà Ottocento la Fontana, che in origine era formata da un bacino circondato da leoni, è stata rifatta, una delle sfingi è stata sostituita.

MILANO - COLONNA DEL LEONE

Tra storia e leggenda

La Colonna del Leone in piazza San Babila è stata realizzata in pietra da Giuseppe Robecco nel 1628 e riproduce l'insegna di uno dei sei sestieri in cui era divisa anticamente Milano. Fu il conte Carlo Serbelloni a volerla porre nel 1650 su una colonna, togliendola dal piedistallo su cui poggiava. Sulle sue origini c'è incertezza, forse era un bottino di guerra lasciato dai veneziani.



BOLOGNA - TOUR TRA LE TORRI

Manhattan medievale

Il tratto più significativo di Bologna è dato dalle numerose torri risalenti al XII e XIII secolo, arrivarono a essere 100 nel periodo di maggiore fioritura e svolgevano funzioni militari e gentilizie. Ne sono sopravvissute 22, le più note sono la Torre degli Asinelli e quella della Garisenda, simboli della città. La Torre della Garisenda è citata più volte da Dante, quella degli Asinelli è la Torre pendente più alta d'Italia.

NAPOLI - STATUA DEL DIO NILO

Eredità egiziane

In Largo Corpo di Napoli, centro storico della città partenopea, è ubicata la statua di epoca romana del dio Nilo databile tra il II e III secolo d.C. quando nella zona si stabilirono colonie di egiziani che eressero il monumento per celebrare il fiume Nilo, ritenuto una divinità. La scultura identifica la divinità come un vecchio barbuto disteso lungo il fiume, che si appoggia su una sfige, tenendo in mano una cornucopia.



FIRENZE - PONTE VECCHIO

Eterno e famosissimo

Di origini romane, si ritiene che in origine fosse una passerella di legno: Ponte sublicio, costruito verso la metà del primo secolo a.C. dopo la fondazione di Florentia. Fino al 1218 Ponte Vecchio fu l'unico ponte che attraversava l'Arno a Firenze. Nel 1345 venne eretto da Taddeo Gaddi nella forma attuale che consente di ammirare una parte del Corridoio Vasariano del 1565. Il Ponte è sopravvissuto a disastri e calamità.



BOLZANO - MONUMENTO ALLA VITTORIA

Imponente e controverso

A Bolzano la vittoria italiana nella Prima Guerra Mondiale sull'Austria-Ungheria è ricordata dal complesso monumentale in marmo progettato dall'architetto Marcello Piacentini e realizzato tra il 1926 e il 1928. Situato in piazza della Vittoria, dal 2014 al suo interno è stato istituito, per ricondurlo alla sua dimensione storica, un percorso espositivo permanente dal titolo "BZ '18-'45: un monumento, una città, due dittature."



REGGIO CALABRIA - LE OPERE DI RABARAMA

L'arte a cielo aperto

A Reggio Calabria il Lungomare Falcomatà accoglie dal 2007 tre capolavori dell'arte contemporanea, imponenti sculture pittoresche dai nomi intriganti e dalle sembianze umanoidi: Trans-lettera, Labirintite e Co-stell-azione, opere della scultrice romana Rabarama. Le statue, due in bronzo e una in alluminio, presentano colori e simbologie diverse e illuminano lo sguardo di chi vi si posa per l'espressività che le anima.

REGGIO EMILIA - STATUA DEL CROSTOLO

Simbolo cittadino

Sopra il pozzo di piazza Prampolini a Reggio Emilia si trova dal 1802, attribuita a Giovan Battista Bolognini, la statua del Crostolo, dal nome del torrente che un tempo attraversava la città, mentre oggi lambisce la periferia. La sua sede originale era il Palazzo Ducale di Rivalta, dove era custodita insieme ad altre due statue, rappresentanti i simboli del Ducato, i fiumi Secchia e Panaro, oggi poste sul Ponte di San Pellegrino.



SALERNO - ACQUEDOTTO MEDIEVALE

Il Ponte del Diavolo

L'acquedotto medievale di Salerno, costruito nel IX secolo per fornire l'acqua al monastero di San Benedetto, è situato nel centro storico della città, ai piedi del monte Bonadies e del castello di Arechi. Le arcate che lo caratterizzano presentano l'utilizzo dell'arco ogivale. La leggenda vuole che fosse stato costruito in una sola notte dal mago Pietro Barliario aiutato dai demoni, per questo è chiamato Ponte del Diavolo.

TORINO - "EL CAVAL ED BRONZ"

Omaggio a Emanuele Filiberto

"El Caval ed Bronz" veniva inaugurato a Torino il 4 novembre 1838, in una piazza San Carlo stracolma di gente, accorsa per ammirare il monumento che Carlo Marochetti aveva scolpito in onore del sovrano sabauda Emanuele Filiberto. Il monumento bronzeo intendeva rendergli omaggio per avere preso parte alla battaglia vittoriosa di San Quintino contro i francesi, una scena della quale è rappresentata sul basamento della statua.



echo
by Di Mano in Mano

TUTTO SI

T R A

S F O

R M A

EVERYTHING IS

TRANSFORMED



echo.dimanoinmano.it

.italo

Viaggiare nei 5 sensi

È nella separazione che si sente e si capisce la forza con cui si ama.

— FÉDOR DOSTOEVSKIJ —

Vista

Finestra sul mondo

C'è una grande differenza tra vedere e osservare. Sul treno basta un'occhiata al di là del finestrino per capire che tutto, attorno a noi, cambia. Basta aprire lo sguardo per scoprire la diversità: nuovi colori, forme mai viste arricchiscono la percezione della realtà.

Udito

Il piacere di ascoltare

Rilassatevi sulla vostra poltrona: isolando i sensi riuscirete a godere a pieno di ciascuno di essi. Ogni giorno i suoni sono disturbati dai rumori, ma è proprio nel viaggio che si ha più tempo per ascoltare.

Gusto

Il sapore del nuovo

La cultura è da sempre legata al gusto. I sapori di ogni cucina esprimono l'essenza stessa di una città o di un popolo. Assaporare il nuovo aiuta a comprenderlo. E ad apprezzarlo. Qui il gusto si sfoglia e si ricerca tra i maestri e le tradizioni italiane.

Tatto

Piacere prenatale

Il primo senso che l'essere umano sviluppa, ancor prima di nascere. Sono le terminazioni nervose che ci regalano da sempre la prima percezione del mondo. E attraverso il contatto l'energia fluisce.

Olfatto

L'odore del ricordo

La memoria olfattiva imprime nella mente odori che non potranno mai essere modificati, influisce sulle emozioni e sui ricordi, ci lega a persone, oggetti, luoghi di cui non si potrà mai perdere traccia.

VISTA

ROMA

Città sospesa

La cultura, nella Capitale, getta il cuore oltre l'ostacolo con la riapertura del Mausoleo di Augusto. E l'allestimento, nonostante le temporanee chiusure, di alcune grandi mostre. Aspettando la bella stagione

DI CRISTINA GRINER

Il Foro Romano e il Colosseo sullo sfondo, simboli eterni della Capitale. Testimonianze storiche dell'antica civiltà romana, che è possibile ammirare in qualsiasi momento a cielo aperto.





N

el momento in cui il calendario della cultura, per non dire della vita delle persone, è dettato dall'evolvere della pandemia, i musei della Capitale alternano inevitabilmente aperture e chiusure. Ma non per questo fanno mancare ai romani, e ai pochi turisti, un programma di mostre di grande interesse, alcune delle quali in luoghi simbolo della Città Eterna. L'evento più importante della stagione è senza dubbio la riapertura al pubblico, dopo 14 anni di lavori, del Mausoleo di Augusto, il più grande sepolcro circolare del mondo antico sinora conosciuto (quasi 90 metri di diametro per un'altezza presunta di 45), gioiello del patrimonio storico dell'umanità, costruito nel 28 a.C. subito dopo la vittoria di Azio su Marco Antonio e Cleopatra. Monumento chiave nel passaggio dalla Roma repubblicana a quella imperiale, fortilizio durante il Medioevo, giardino all'italiana nel Rinascimento, arena per tori

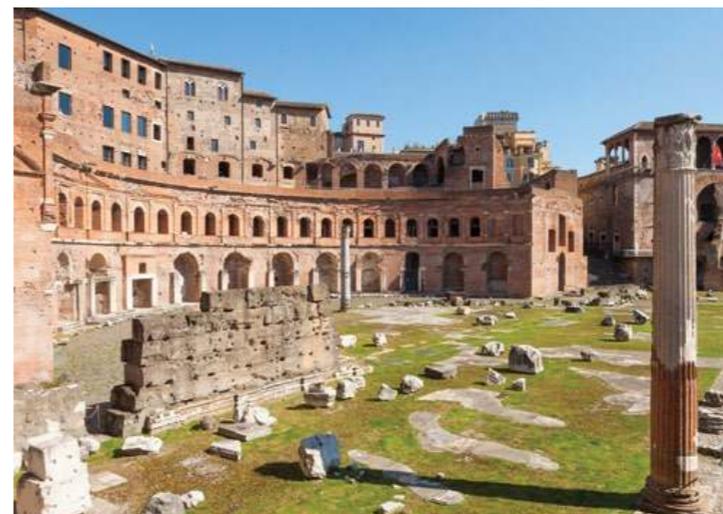
e bufale nell'età del Grand Tour, auditorium nei primi decenni del Novecento, recuperato in chiave politica nel Ventennio, il Mausoleo è l'esempio eloquente del riuso, della reinterpretazione e della riscoperta delle vestigia antiche nella storia della città. Per tutto il 2021 il Mausoleo potrà essere visitato gratuitamente dai residenti a Roma (mausoleodiaugusto.it) in un nuovo itinerario museale che ne racconta le fasi storiche. Nel vicino Museo dell'Ara Pacis, a contatto diretto con le testimonianze monumentali della grande storia romana, si potrà visitare (al momento in cui scriviamo la data di chiusura prevista è il 16 maggio) la mostra del fotografo ceco Josef Koudelka "Radici. Evidenza della storia, enigma della bellezza". Oltre cento spettacolari immagini in bianco e nero, molte delle quali di grande formato, raccontano e ripercorrono lo straordinario viaggio di Koudelka alla scoperta delle radici della nostra

SOVRINTENDENZA CAPITOLINA AI BENI CULTURALI



Il Mausoleo di Augusto, in primo piano alla pagina accanto, riapre dopo 14 anni di lavori: è il più grande sepolcro circolare a oggi conosciuto del mondo antico.

All'Ara Pacis si può visitare, pandemia permettendo, la mostra "Radici. Evidenza della storia, enigma della bellezza", a sinistra.



ALESSIA CACCIARELLI

Sopra a sinistra, i Mercati di Traiano, area archeologica di inestimabile valore nel cuore di Roma, ospitano anche il Museo dei Fori Imperiali, dove è in programma una mostra dedicata a Napoleone, sotto.

Al Colosseo l'esposizione "Pompei 79 d.C. Una storia romana", sopra, ricostruisce il rapporto tra l'Urbe e la città alle pendici del Vesuvio prima della storica eruzione.

storia, un progetto durato trent'anni e realizzato esplorando e ritraendo alcuni dei più rappresentativi e importanti siti archeologici del Mediterraneo. Sempre a tema archeologico, l'esposizione "Pompei 79 d.C. Una storia romana", curata da Mario Torelli e allestita al Colosseo fino al 9 maggio, ricostruisce il complesso rapporto tra Roma e Pompei dalla fine del IV secolo a.C. fino alla drammatica eruzione del Vesuvio. Un centinaio di opere, suddivise in tre grandi sezioni – la fase dell'alleanza, la fase della colonia romana, il declino e la fine –, mostrano come l'Urbe costituisca un modello per la città alla sua periferia e come questa, attraverso la sua paradossale distruzione conservativa, ci permetta

di guardare al mondo romano come nessun altro sito dell'antichità. Un'altra proposta coinvolgente per scoprire e approfondire la storia romana arriva dai Musei Capitolini con "L'eredità di Cesare e la conquista del tempo". Un progetto espositivo multimediale che racconta le vicende e i protagonisti della Roma antica attraverso i Fasti Capitolini, straordinari calendari incisi nel marmo ed esposti dalla metà del '500 nell'appartamento dei Conservatori. Attraverso strumenti di videomapping e videoproiezione classica, l'esposizione, che rimarrà per tutto il 2021, consente al pubblico di rintracciare tra le righe scolpite le parole e le frasi salienti dei calendari, trasformandoli in uno

I residenti a Roma potranno visitare gratis il Mausoleo di Augusto per tutto il 2021





Palazzo Barberini, a due passi dall'omonima piazza, ospita negli spazi della Galleria Nazionale di Arte Antica la mostra "Italia in-attesa. 12 racconti fotografici".

"L'eredità di Cesare e la conquista del tempo", progetto multimediale espositivo ai Musei Capitolini, in basso a destra, racconta le vicende della Roma antica.

A Palazzo Altemps, per la mostra "Savinio. Incanto e mito", alla pagina accanto, sono esposte 90 opere di Alberto Savinio, fratello di Giorgio de Chirico.

schermo su cui narrare attraverso le immagini gli episodi rievocati.

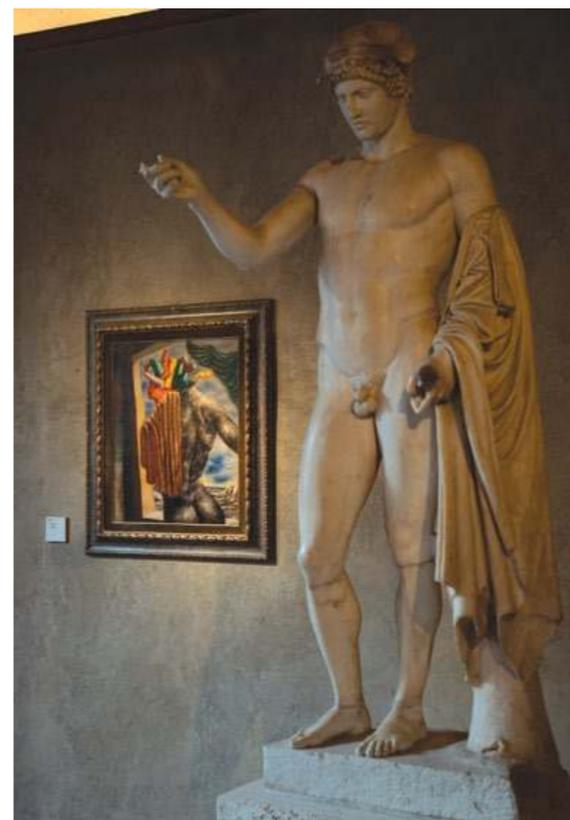
È legata in qualche modo alla storia antica della città anche la mostra "Napoleone e il mito di Roma", inaugurata nel febbraio scorso ai Mercati di Traiano - Museo dei Fori Imperiali e che dovrebbe rimanere aperta al pubblico fino al prossimo 30 maggio. Ideata in occasione del bicentenario dalla morte del Bonaparte, ripercorre il suo rapporto con il mondo classico e con Roma, fonte di ispirazione per celebrarne la magnificenza e le imprese militari, come fa la Colonna Vendôme a Parigi sul modello di quella Traiana. Il percorso espositivo, articolato in tre sezioni, comprende oltre 100 opere tra sculture, dipinti, stampe, medaglie e oggetti di arte minore.

Facendo un salto temporale di un secolo, il Museo Nazionale Romano ospita la mostra monografica "Savinio. Incanto e mito", che espone circa 90 lavori, tra dipinti e opere grafiche, di Alberto

Savinio, pseudonimo di Andrea de Chirico, fratello di Giorgio. Nelle sale di Palazzo Altemps, dove la mostra è in programma fino al 13 giugno, le opere dell'artista, intellettuale dai molteplici interessi, dalla musica alla letteratura, dalla pittura al teatro, dialogano con la collezione permanente di arte antica.



SOVRINTENDENZA CAPITOLINA AI BENI CULTURALI



STUDIOZABALIK

Stessa data per "Italia in-attesa. 12 racconti fotografici", mostra allestita negli spazi della Galleria Nazionale di Arte Antica di Palazzo Barberini. Le opere, commissionate a fotografi italiani di diversa generazione, raccontano il vuoto e la sospensione nella vita ordinaria in un momento straordinario come la pandemia, tra paesaggi urbani ed extra-urbani, siti e luoghi della cultura della penisola. Più di cento le fotografie esposte lungo un percorso che si snoda tra cinque diversi ambienti di Palazzo Barberini, tre dei quali aperti al pubblico per la prima volta.

.italo

I COLLEGAMENTI

Roma è collegata al network dell'alta velocità di Italo. Per maggiori informazioni visita il sito: www.italotreno.it



ALBERGHI

NH Collection Fori Imperiali

Al margine del vivace rione Monti, un boutique hotel con 42 camere e suite dal design contemporaneo e uno spettacolare rooftop cocktail bar con vista sui Fori e la Colonna Traiana. Via di Sant'Eufemia 19, tel. 06 697689911 nh-collection.com

Baglioni Hotel Regina

Amato dalle star di Hollywood (c'è appena stata Lady Gaga) è la quintessenza del lusso, con camere e suite dagli arredi Art Déco originali. Do you remember "la Dolce Vita"? Via Vittorio Veneto 72, tel. 06 421111 baglionihotels.com

RISTORANTI

Osteria dell'Ingegno

In cucina una brigata di sole donne, nel menù il meglio della cucina laziale, con capisaldi come amatriciana, carbonara e cacio e pepe, ma anche pescato del giorno, carciofi spadellati e tiramisù. Tavoli all'aperto, con vista sul Tempio di Adriano. Piazza di Pietra 45, Tel. 06 6780662

Numa al Circo

Inaugurato nel dicembre scorso dallo chef Davide Cianetti, un ristorante-pizzeria-cocktail bar-salumeria che punta a valorizzare le eccellenze

italiane, in particolare laziali. Con dehor e giardino verticale. Viale Aventino 20, tel. 06 64420669 numaroma.it

Prati Rione Gastronomico

Da una parte gli spazi dedicati alla colazione, alla gastronomia, al forno e all'aperitivo, dall'altra il ristorante, sotto la guida del giovane chef Saverio Pasquali. Piazza Mazzini 5, tel. 06 81174506 pratiroma.com

STREET FOOD

Zia Rosetta

Un vero tempio del panino, dove la mitica rosetta, leggera e priva di mollica, è declinata in una miriade di varianti, abbinata a formaggi e salumi, ma anche a inediti sapori vegetariani o di pesce. Via Urbana 54, tel. 06 31052516 ziarosetta.com

Giolitti

Accanto a Montecitorio, il miglior gelato di Roma dal 1900. Da provare, la Coppa Giolitti (gelato al cioccolato e crema, con semifreddo allo zabaione, panna e granella di noccioline) e la granita di caffè con panna. Anche all'Eur, in uno spazio da poco rinnovato. Via Uffici del Vicario 40, tel. 06 6991243 giolitti.it

VISTA VENEZIA

Sul Canal Grande
si affacciano magnifici
palazzi di epoca e stile
differenti tra cui
il gotico di Palazzo
Cavalli Franchetti,
in primo piano
sulla sinistra.

Cronache di palazzo

Lungo il Canal Grande per ammirare le più belle dimore veneziane, sontuose scenografie che raccontano la storia e le vicende delle più potenti famiglie della Serenissima. A cui hanno legato per sempre il loro nome

DI CRISTINA GRINER



P

er ammirare i più bei palazzi di Venezia il modo più semplice è imbarcarsi sulla linea 1 del vaporetto, che ferma davanti alla stazione ferroviaria di Santa Lucia e percorre tutto il Canal Grande fino a San Marco. Lungo il tragitto, scorrono su entrambe le rive, architetture di diverso stile, epoca e colore, alcune famose, altre meno, ma tutte ugualmente straordinarie.

Il primo ad attirare l'attenzione, sulla destra, è l'orientaleggiante Fondaco dei Turchi (fontego, in veneziano). Imponente e leggera, la sua facciata è rivestita di marmi, completamente decorata e incorniciata, con simmetria perfetta, da due torrette laterali. Costruito all'inizio del XIII secolo per il capostipite della nobile famiglia dei Pesaro, deve il suo nome alla trasformazione avvenuta dopo il Cinquecento, quando fu adibito a magazzino per i mercanti ottomani che portavano in città sete preziose, tappeti, spezie, oli e tabacco. Oggetto di un lungo



e impegnativo restauro, dal 1923 ospita il Museo Civico di Storia Naturale. Oltrepasate Ca' Vendramin Calergi – sede invernale del Casinò di Venezia –, dove trascorse i suoi due ultimi anni di vita il compositore tedesco Richard Wagner, e la seicentesca Ca' Pesaro – che oggi ospita la Galleria Internazionale d'Arte Moderna –, ecco la famosissima Ca' d'Oro. Fatta edificare nella prima metà del Quattrocento da Marino Contarini, ha una storia appassionante. La sua facciata asimmetrica, interamente rivestita di marmi e cesellata come un pizzo di Burano, un tempo era dipinta di rosso, blu e soprattutto d'oro, tanto da mutuarne il nome. Dopo un periodo di declino, saccheggi e interventi sbagliati, fu il barone pie-

montese Giorgio Franchetti a salvare il palazzo e a riportarlo allo splendore originario. Per poi lasciarlo allo Stato, insieme alla sua collezione d'arte, con opere di Mantegna, Carpaccio, Sansovino, Tiziano, Van Eyck e Van Dyck.

La linea 1 del vaporetto è perfetta per ammirare i palazzi più belli

Oltre il Ponte di Rialto, spicca sulla destra la bella facciata gotica di Palazzo Pisani Moretta, tra le più sontuose dimore private veneziane, dagli interni barocchi. Dopo essere stata oggetto del contendere tra gli eredi della blasonata famiglia e avere ospitato

personaggi illustri come Giuseppina di Beauharnais e Giuseppe II d'Asburgo-Lorena, è la location abituale dei più celebri balli in maschera del Carnevale di Venezia. Il tratto successivo del Canal Grande è

A due passi da Piazza San Marco, sulla Riva degli Schiavoni, Palazzo Dandolo ospita l'iconico hotel Danieli, foto in alto alla pagina accanto.

Palazzo Contarini Fasani, in basso alla pagina accanto, è conosciuto anche come la casa di Desdemona.

La facciata di Ca' D'Oro, in alto a sinistra, espressione tra le più alte del gotico fiorito, un tempo era dipinta di rosso, blu e d'oro.

Al piano terra del Fondaco dei Turchi, in alto a destra, un porticato con dieci arcate consentiva un tempo l'attracco delle imbarcazioni dei mercanti.

Nel sestiere di Dorsoduro, all'imbocco del Rio delle Torreselle, ecco Ca' Dario, sopra, un palazzo pendente e "maledetto".



La Casetta Rossa o Casina delle Rose, sopra, con il suo giardino affacciato sul Canale, era frequentata da artisti e letterati durante la Belle Époque.

Palazzo Pisani Gritti, alla pagina accanto, da oltre un secolo Hotel Gritti Palace, ha avuto ospiti eccellenti come Hemingway e Peggy Guggenheim: a loro sono dedicate alcune delle suite.

un vero concentrato di magnifiche architetture. Sulla destra, l'elegante Palazzo Loredan dell'Ambasciatore, in stile tardogotico, è così chiamato perché a metà del XVIII secolo fu messo a disposizione dell'ambasciatore austriaco per 29 anni, a patto che questi pagasse in anticipo la quota dell'affitto e restaurasse a sue spese l'edificio. Sulla sinistra, appena oltre il Ponte dell'Accademia, non passa inosservata l'imponente facciata gotica di Palazzo Cavalli Franchetti, dove si narra si sia esibito il piccolo Mozart. La sua storia racconta di illustri famiglie veneziane fino all'acquisto da parte del barone Raimondo Franchetti (padre di Giorgio) e alla successiva cessione, nel 1922, all'Istituto di credito per il risorgimento delle Venezia. Oggi è un vivace centro culturale che ha da poco aperto al pubblico la sua collezione permanente, con opere di Magritte, Klee, Manzù, de Chirico, Morandi e Matta.

Poco più avanti, di fronte a Palazzo Venier dei Leoni, sede della Fondazione Guggenheim, si cela un piccolo tesoro di storia e cultura veneziana. Si tratta della Casetta Rossa o Casina delle Rose, con un insolito giardino affacciato sul Canale. Costruita per il principe austriaco Fritz Hohenlohe, nella Belle Époque fu frequentata da artisti e letterati. Allo scoppio della Grande Guerra il principe l'affittò a un inquilino d'eccezione, Gabriele D'Annunzio, che vi rimase fino alla fine del conflitto. All'imbocco del Rio delle Torreselle, nel sestiere di Dorsoduro, si scorge la pendente Ca' Dario, conosciuta ovunque come il "palazzo maledetto" poiché, secondo una credenza popolare, porterebbe i suoi proprietari e inquilini alla rovina o alla morte improvvisa. Tra le vittime più recenti della presunta maledizione, il manager del gruppo musicale degli Who, Kit Lambert, e l'imprenditore Raul Gardini.



Poco più avanti, sulla riva opposta, il quattrocentesco Palazzo Pisani Gritti è sede oggi dell'hotel cinque stelle Gritti Palace, il preferito di Woody Allen. La sua facciata, elegante ma spoglia, un tempo era decorata da meravigliosi affreschi del Giorgione, dei quali purtroppo non resta traccia. Di fronte alla Basilica della Salute si può ammirare invece Palazzo Contarini Fasan, gioiello gotico dalle eleganti balconate lavorate a traforo, considerato tradizionalmente la casa di Desdemona. Vuole la leggenda che qui visse Nicola Contarini, eroico condottiero veneziano che sembra avesse la pelle così scura da essere chiamato 'il Moro'. Oltre piazza San Marco, sulla Riva degli Schiavoni, Palazzo Dandolo, costruito nel XIV secolo per la famiglia che diede alla Serenissima ben quattro Dogi, è stato trasformato all'inizio dell'Ottocento nel più iconico hotel veneziano, il celeberrimo Danieli.

.italo

I COLLEGAMENTI

Venezia è collegata al network dell'alta velocità di Italo. Per maggiori informazioni visita il sito: www.italotreno.it



ALBERGHI

Il Palazzo Experimental

Nel rinascimentale Palazzo Molin, sede storica della Compagnia Navale Adriatica, 32 camere e suite, un ristorante e l'Experimental Cocktail Club Venice che segue le orme del mitico club parigino. **Fondamenta Zattere Al Ponte Lungo, Dorsoduro 1411 - Tel. 041 0980200 it.palazzoexperimental.com**

Corte di Gabriela

Un eco hotel che mescola fascino antico e design contemporaneo. Dieci stanze e una suite con soffitti affrescati, pavimenti in seminato veneziano e una corte segreta. **San Marco 3836, tel. 041 5235077 cortedigabriela.com**

RISTORANTI

Osteria l'Orto dei Mori

In quella che fu la bottega del padre di Tintoretto, un locale dagli interni "caldi" e ricercati che offre cucina veneta di qualità con contaminazioni siciliane. Nella bella stagione si mangia anche all'aperto. **Campo dei Mori, Cannareggio 3386 Tel. 041 5243677 - osteriaortodeimori.com**

Osteria Contemporanea da Riccardo

Piccola osteria dall'atmosfera conviviale che punta sull'eccellenza degli ingredienti, un uso sapiente delle spezie e accostamenti inediti.

Da non perdere il crudo di pesce ma anche i grandi classici rivisitati. **Calle dell'Oca, Cannaregio 4426, tel. 041 2412731 - osteriadaricardo.com**

Chat Qui Rit

Un ristorante bistrot dal mood internazionale e dall'anima veneziana. Nel menù, gamberi scottati su spuma di patate al tartufo nero, pomodoro farcito con baccalà mantecato, ombrina scottata con anguilla affumicata e laccata. **Calle Tron, San Marco 1131 Tel. 041 5229086 - chatquirit.it**

NEGOZI

Tessitura Luigi Bevilacqua

Per un tuffo nella Venezia settecentesca tra antichi telai e trame dai mille colori. Velluti, broccati, damaschi e rasi che adornano residenze famose, dal Quirinale alla Casa Bianca, dal Palazzo Reale di Stoccolma al Cremlino. **Santa Croce 1320, tel. 041 721566 luigi-bevilacqua.com**

Libreria Acqua Alta

Un luogo unico, dove i libri (e i gatti) sono adagiati in barche e vasche da bagno dismesse e la scala è fatta di enciclopedie danneggiate dall'acqua alta. Con vista sulla famosa Corte Sconta di Corto Maltese. **Calle Lunga Santa Maria Formosa 5176b Tel. 041 2960841**

VUOI SCOPRIRE DI PIÙ SU VENEZIA? VISITA **.italoblog**

VISTA HOTEL



VILLA CRESPI - ORTA SAN GIULIO (NO)

RELAIS DALL'ANIMO ETICO

Dimora storica in stile moresco di fine '800, da luogo esclusivo di soggiorno per poeti, nobili e regnanti, è oggi un gioiello dell'hôtellerie italiana



WEEKEND GLAMPING RESORT - SAN FELICE DEL BENACO (BS)

Camping da amare

È il primo tra i glamping resort in Italia, nato dal suo inventore Loek Van de Loo che, da semplice campeggio, lo ha trasformato in glamour camping a tutti gli effetti, anticipando la tendenza degli ultimi anni. Un luogo ideale per le famiglie, in una zona tranquilla con vista panoramica sul Lago di Garda, che dispone di uno staff internazionale che accoglie i turisti provenienti da tutta Europa e propone un'offerta culinaria rigorosamente italiana da far conoscere e apprezzare a chi arriva da Oltralpe. La struttura si articola di tante e differenti tipologie di alloggio: dalla mobile home alla lodge tent aerea, per un'esperienza originale e per sperimentare il glamping puro. Questa sua peculiarità, e l'attenzione per i più piccoli, lo rende il luogo ideale anche per le famiglie con figli dai 5 ai 12 anni, grazie alle sue varie attività ricreative.

Via Vallone Della Selva 2,
San Felice Del Benaco (BS)
Tel. 036543712
www.weekend.it/it/

Villa Crespi, sulle rive del lago d'Orta, piccolo gioiello del Piemonte, è oggi un cinque stelle lusso gestito dai coniugi Cannavaciuolo che ospita il rinomato ristorante 2 stelle Michelin dello stesso chef. Dal 2012 parte della famiglia Relais et Châteaux, è simbolo di un'accoglienza alberghiera d'eccellenza, conosciuta anche nel panorama ricettivo internazionale. Da alcuni anni il Relais si distingue anche per la sua attenzione verso l'ambiente e per investire in un'etica sostenibile. Nel rispetto consapevole della natura che la ospita, infatti, adotta tutte le accortezze necessarie a tutelarla, adottando un programma di efficienza energie-

etica che controlla i consumi ed evita gli sprechi. Altra iniziativa interessante è l'aver dedicato una parte del parco a cinque arnie per api, curate quotidianamente dallo staff e dalle quali si ricava il miele che gli ospiti possono gustare a colazione o ritrovare nei dessert. L'offerta alberghiera, invece, si compone di 14 camere di diversa tipologia, tra classic e suites, disposte su tre piani che culminano in un quarto livello occupato dal magnifico e imponente minareto. Tra le esperienze da non perdere, quella della cucina della chef e della "Wellness Suite".

Via Fava 18,
Orta San Giulio (NO)
Tel. 0322 911902
www.villacrespi.it



LE SIRENUSE - POSITANO (SA)

SCORCI DI COSTIERA

Un tempo villa estiva dei Marchesi Sersale di Napoli che si chiamava Villa Giulietta ed era il buen retiro dal caos della città, una dimora di famiglia affacciata sul mare di Positano dove riposarsi e ritemparsi. 70 anni di storia che hanno caratterizzato la vita della Costiera Amalfitana e, in particolare, della piccola città che, da luogo inesplorato, è man mano divenuta meta di turismo. Quasi tutte le camere, suite e junior suite, si affacciano sulla baia di Positano con un balcone o una terrazza privata e hanno tutte mura bianche, soffitti a volta e pavimenti di pregiate mattonelle di Vietri fatte a mano.

Via Cristoforo Colombo 30, Positano (SA) - Tel. 089 875066 - sirenuse.it

ADLER LODGE ALPE - CASTELROTTO (BZ)

Primavera in montagna

L'atmosfera avvolgente di una baita di montagna, unita al comfort di una suite, è l'ideale anche per un soggiorno primaverile. La struttura, situata tra la città di Ortisei e l'altopiano dell'Alpe di Siusi, immersa in un parco naturale, si fonde armoniosamente con il paesaggio circostante. Tante le attività da fare all'aria aperta, in solitaria o con i propri affetti più cari, come i vari itinerari da percorrere a piedi o in bici.

Via Piz 11, Castelrotto (BZ)
Tel. 0471 723000
condenastjohansens.com/
adlerlodge



HOTEL SASSI - MATERA

Vista mozzafiato

Primo hotel realizzato all'interno dei Sassi, vanta una collocazione centrale, nel rione Sasso Barisano, a breve distanza dalla principale piazza della splendida città. La struttura dispone di 35 camere diverse tra loro, aggregate secondo la tipica conformazione del "vicinato" e adatte per ogni esigenza. A renderlo unico, un affaccio panoramico mozzafiato e la possibilità di vivere un soggiorno in piena tranquillità grazie alla zona pedonale in cui si trova.

Via San Giovanni Vecchio 89, Matera
Tel. 0835 331009 - www.hotelsassi.it



MILANO VERTICALE
UNA ESPERIENZA - MILANO**Spazio innovativo**

Aprile è il mese d'apertura di un nuovo quattro stelle Superior che si pone come nuovo punto di riferimento dell'ospitalità meneghina e che intende superare la concezione tradizionale di albergo creando uno spazio che è allo stesso tempo un hotel urbano, una destinazione food&beverage, un luogo d'incontro per il lavoro e un hub di servizi innovativi. Situato nel distretto di Porta Nuova, Garibaldi e Corso Como, dispone di 173 camere distribuite su 12 piani ai quali si aggiunge il rooftop e quattro "Penthouse Suite". Di grande importanza, il sorprendente giardino interno di oltre 1.000 mq: un'oasi di relax nel cuore di Milano. Di rilievo, la progettazione degli spazi della ristorazione in collaborazione con lo chef Bartolini: bar, osteria e ristorante sono stati concepiti attorno alla sua visione gastronomica che è stata affidata allo chef Aliberti.

Via Carlo de Cristoforis 6, Milano
Tel. 02 69826982

www.anaesperienze.it/milano-verticale



GRAND HOTEL TERME - TERME DI SIRMIONE (BS)

OASI DEL BENESSERE

Riapre il cinque stelle di Terme di Sirmione che sorge in un angolo suggestivo della cittadina, incorniciato dal Castello Scaligero e dalle acque del Lago di Garda



Con la sua Thermal Medical SPA, il cinque stelle (dei quattro hotel) di Terme di Sirmione, ha da poco riaperto. Con alle spalle due importanti premi – come miglior Luxury Hot Spring Hotel in Europa agli World Luxury Hotel Awards 2020 e miglior Luxury Medical Spa in Europa agli World Luxury Spa Awards 2020 – è pronto ad accogliere i suoi ospiti in sicurezza e con un'articolata offerta di programmi per la salute, in un contesto naturalistico di eccezione: la splendida Sirmione, sulle acque del Lago di Garda. Gli ambiti dei programmi di prevenzione, cura e riabilitazione proposti nella Thermal Medica Spa si focalizzano, tra gli altri, sulle proble-

matiche respiratorie, da stress muscolare, della pelle e dei dolori osteoarticolari e vascolari. I percorsi, inoltre, possono essere integrati con attività individuali quali mindfulness, yoga e counseling, erogate con professionisti specializzati anche per aiutare i pazienti ad affrontare questo particolare periodo. E per sottolineare il ruolo di rilievo ricoperto dalla corretta alimentazione, il menù del ristorante "L'Orangerie" è stato studiato in collaborazione con una biologa nutrizionista sia per le specifiche esigenze degli ospiti dell'hotel, sia per garantire loro una sana pausa ristorativa. Viale Marconi 7, Sirmione (BS)
Tel. 030 9904922
www.termedisirmione.com

Per chi ama il benessere e la raffinatezza un materasso Simmons è di casa. Lo straordinario comfort e l'incomparabile fascino assicurano un riposo impareggiabile. La cura meticolosa dei dettagli, la scelta dei materiali più nobili e la manifattura artigianale più scrupolosa, esclusivamente made in Italy, sono gli elementi caratterizzanti dell'indiscussa qualità Simmons. Perché i materassi non sono tutti uguali e per dormire bene c'è bisogno di Simmons.

Simmons. Nient'altro.

I materassi Simmons li trovate presso i BetterSleepLAB di: Milano, Via Aselli 9 - Lissone (MB), Via Bramante da Urbino 9 - Chieri (TO), Corso Torino 78 - Firenze, Via F. Baracca 199h - Roma, Via Tuscolana 225 - Roma, Via Gregorio VII 482 - Simmons Store Milano, Corso Italia 22 e presso i Rivenditori Autorizzati Simmons



simmons.it
800-250407



Il nuovo stile del Fonteverde

Un imponente progetto di ristrutturazione fa risplendere un palazzo ricco di fascino e storia impreziosito da un parco termale di 5.000 metri quadrati. A San Casciano dei Bagni, in Toscana

DI SILVIA DORIA

N

uovo look per il Fonteverde, l'esclusivo resort termale di Italian Hospitality Collection (IHC) a San Casciano dei Bagni, nella Toscana senese, che ha riaperto con una veste rinnovata in ogni dettaglio. Grazie a un imponente progetto di ristrutturazione, la residenza rinascimentale del Granduca Ferdinando I de' Medici, affiliata a The Leading Hotels of the World, è tornata a

splendere per i suoi ospiti. Nel ripristino dell'atmosfera originale e di uno stile toscano sobrio e fatto di cotto, lesene in pietra ed elementi strutturali a vista, è stata studiata una palette di progetto che ha ritrovato il bianco declinato in avorio, il colore del cotto e della terra nei rivestimenti in pelle e negli imbottiti, il grigio della pietra serena declinato in grigio tortora. Come ricorda



Antonello del Regno, General Manager dell'hotel: «Tutti gli spazi sono diventati ancor più funzionali e accoglienti, dalle camere alle aree bar e ristorante fino al centro termale, per soddisfare ancora di più le esigenze di comfort, privacy e relax». La cura del particolare ha caratterizzato ogni parte dell'intervento. Le camere, per esempio, hanno subito una trasformazione radicale divenendo più sobrie nei colori e nello stile. In ognuna di esse «si respira la luce e la freschezza degli ambienti e i nuovi arredi hanno forme morbide, alcuni più contemporanei e altri più in linea con la tradizione toscana».

Il rinnovamento e l'eccellenza dell'ospitalità passa anche dall'offerta gastronomica e dagli ambienti a essa deputati, come quello del ristorante "Ferdinando I" che, dal suo splendido loggiato, offre una vista unica e privilegiata sulle colline della Val d'Orcia e della stessa sala che è stata ripensata come una sorta di orangerie dagli spazi scanditi da grandi finestre e pieni di luce naturale. Anche il bar "Il Falconie-

re" è stato ri-arredato con una nuova zona lounge, così come la sala colazioni che è stata resa più luminosa e decorata secondo lo stile provenzale con i toni dell'azzurro ceruleo.

Chi sceglie il Fonteverde lo fa anche per la sua splendida area benessere, che è stata il vero e proprio "cuore pulsante" del progetto. Alla zona termale ora si accede avvolti da un'atmosfera suggestiva per cui le uniche guide sono le lanterne e le nicchie dorate che valorizzano l'antica collezione di reperti archeologici tutelata dalla Soprintendenza, mentre la collezione medica delle carte disegnate a matita è stata radunata su un'unica parete valorizzandone così l'importanza e lo stato di conservazione delle opere. La zona relax, infine, completamente ripensata, ospita il nuovo punto ristoro "Juice bar" più contemporaneo negli arredi e dove l'attenzione alla qualità dei valori nutrizionali, insieme all'acqua termale e alle sue qualità benefiche, fanno del Fonteverde una meta unica di benessere.

Fonteverde, l'esclusivo resort termale di Italian Hospitality Collection (IHC), offre una vista unica sulle colline della Val d'Orcia, nella campagna senese.

Tutti gli spazi sono diventati più funzionali e accoglienti: le camere, ad esempio, sono più sobrie nei colori e nello stile e i nuovi arredi hanno forme più morbide.

La splendida area benessere del Fonteverde, sopra, vero e proprio "cuore pulsante" di tutto il progetto.



FERNANDO GUERRA



FERNANDO GUERRA

Il Centro per l'Arte contemporanea Luigi Pecci di Prato, aperto nel 1988, è stato progettato dall'architetto razionalista Italo Gamberini e ampliato nel 2016 da Maurice Nio: gli interni, a sinistra, ospitano un bookshop, 3.000 metri quadri di sale espositive e tanto altro.

Il Centro è diretto dal 2018 dalla curatrice e critica d'arte Cristiana Perrella, sotto.



OKNOSTUDIO

L'arte ai tempi del Covid-19

Cristiana Perrella, direttrice del Centro Luigi Pecci di Prato, racconta come è cambiata la loro attività dallo scoppio della pandemia e svela i contenuti delle mostre in programma nei prossimi mesi

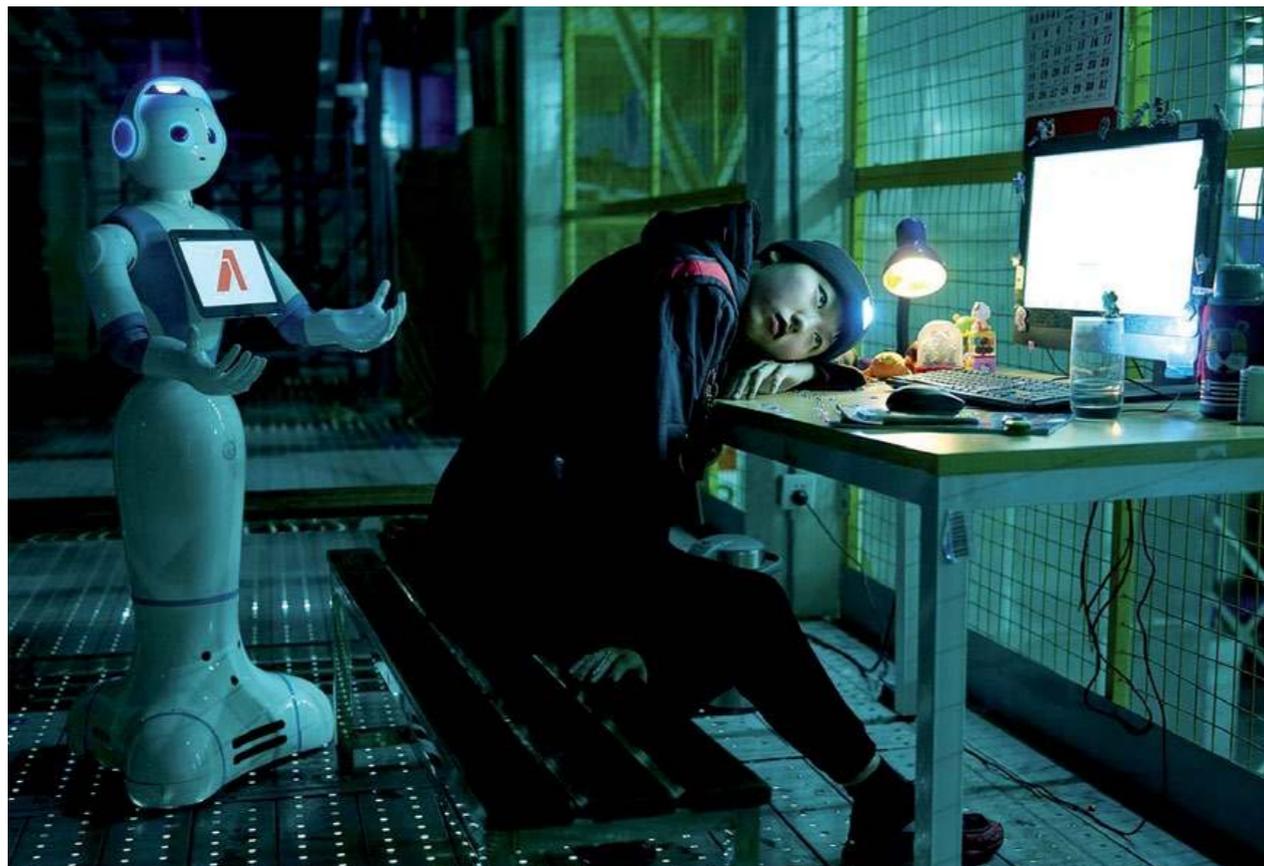
DI PAOLA MILLI

U

n luogo deputato a produrre cultura, creando eventi in grado di generare processi inarrestabili, semi del presente che non cesseranno di dare i loro frutti nel futuro. Questo e altro rappresenta il Centro per l'Arte Contemporanea Luigi Pecci di Prato, 33 anni di storia, un'eccellenza che si confronta con più istanze, affinché nella Babele dei linguaggi, matrice di condivisione e inclusione, nessuno si senta estraneo. Cristiana Perrella è la direttrice del Centro.

A causa della pandemia avete dovuto rivedere il palinsesto degli eventi previsti nel 2021?

«Alcune mostre sono capitate in periodi nei quali siamo stati chiusi, abbiamo chiesto di prolungare le date dove i prestiti non richiedessero il rientro in una data fissa o dove c'era da parte dei prestatori una certa elasticità, tale da garantire un'apertura per farle vedere al pubblico. L'unico progetto che abbiamo cancellato era dedicato a una ricognizione della scena artistica cinese under 35, che doveva essere presentata alla fine del 2020, mentre all'inizio dello scorso anno avrebbe comportato un viaggio in Cina per andare a conoscere gli artisti che avevamo selezionato. Abbiamo sostituito la mostra con una più piccola, organizzata



Tra le mostre in programma nel 2021 figura una personale di Cao Fei con opere che esplorano le trasformazioni della Cina contemporanea, sopra.

durante il primo lockdown, dedicata a un artista cinese che avrebbe fatto parte di quel progetto, Ren Hang. Si è rivelata una delle mostre di maggiore successo in termini di pubblico e di stampa, forse è stato apprezzato il fatto che, riaprendo dopo mesi di chiusura, lo abbiamo fatto con una proposta nuova, dando un segnale di vitalità e di fiducia. A breve avremo una retrospettiva di Chiara Fumai, artista scomparsa pochi anni fa, questa è la prima mostra che fa il punto sul suo lavoro, dal 2007 al 2017, presentandolo integralmente, tralasciando le performance nelle quali lei agiva in prima persona e che avevano un forte impatto. Abbiamo presentato il lavoro attraverso le documentazioni sulle opere che aveva realizzato,

«Oggi sentiamo il bisogno di avere un'interazione più forte da parte del pubblico»

gli oggetti di scena, i video, una parte di lavoro che viene fuori con una forza straordinaria dal punto di vista dell'opera. In giugno avremo la retrospettiva di Simone Forti, concepita dall'artista stessa in dialogo con il curatore, la mostra avrà un suono di fondo distribuito nell'ambiente, con la voce di Simone Forti che racconta episodi della sua infanzia vissuta proprio nel territorio di Prato. La sua famiglia aveva una azienda tessile modello, con un villaggio operaio, un teatro per gli operai, un asilo per i figli, una biblioteca, una forma di imprenditoria illuminata che poi dovette lasciare nel 1938 per le leggi razziali. La mostra ricostruisce questa radice di Simone Forti legata al nostro territorio, inoltre presenta aspetti



importanti del suo lavoro, in particolare le news animation, performance che realizza a partire dalle notizie di cronaca, reagendo a quanto accade nel mondo attraverso il suo movimento».

Quanto è importante il territorio nel quale si opera per la realizzazione degli obiettivi che informano la vita di un museo?

«Il Centro Pecci nasce nel 1988 come il primo museo dedicato all'arte contemporanea in Italia con un'apertura netta alla compresenza di linguaggi diversi, il tema della territorialità è sempre stato molto forte, nella consapevolezza dell'importanza di rivolgersi essenzialmente al territorio, interpretandone anche le storie culturali».

Come definirebbe l'utenza prevalente del Centro Pecci in situazioni normali?
«Un'utenza mista, su base territoriale,

più del 60% sono donne, l'età media si è abbassata, abbiamo tanti giovani adesso».

Siete chiusi dal 15 febbraio, avete riscontrato presenze attive sul web?

«In questo secondo lockdown abbiamo sentito il bisogno non soltanto di pubblicare contenuti, ma di avere un'interazione più forte, ideando una serie di format digitali nuovi che, lavorando sempre sull'online, consentissero al pubblico una maggiore interazione».

Come potrà essere ricordata tra un secolo quella che oggi definiamo arte contemporanea?

«Come un'arte che ha reagito a uno dei più grandi cambiamenti della storia recente dell'uomo prodotto dall'arrivo delle tecnologie digitali, che ha dovuto misurarsi con un cambiamento culturale che ha interessato il suo campo d'azione specifico».



MARGHERITA VILLANI

A giugno è in calendario "Senza Fretta", una personale dell'artista, danzatrice e coreografa originaria di Prato Simone Forti, in cui il corpo è protagonista, in alto.

Sopra a sinistra, L'opera "Free Like the Speech of a Socialist", di Chiara Fumai, alla quale sarà dedicata una retrospettiva.

All'esterno del museo ritorna "Extra Flags", sopra, il progetto di bandiere d'artista nato durante il lockdown della primavera 2020.

VISTA FILM E SERIE TV



LOL: Chi ride è fuori

Amazon Prime Video
Arriva il 1° aprile su Prime Video *LOL: Chi ride è fuori*, un format internazionale, una sfida fra dieci comici che dovranno restare seri per sei ore consecutive provando, contemporaneamente a far ridere i loro avversari, per aggiudicarsi un premio di 100.000 euro che andranno ad un ente benefico scelto da chi vincerà. I protagonisti saranno: Elio, Caterina Guzzanti, Lillo, Angelo Pintus, Frank Matano, Katia Follesa, Ciro e Fru dei The Jackal, Michela Giraud e Luca Ravenna. Nella control room, un inedito arbitro e conduttore, Fedez, affiancato dalla co-host Mara Maionchi.



NOMADLAND

di Chloé Zhao

La stagione dei premi sta andando decisamente bene per *Nomadland*, il film diretto da Chloé Zhao, vincitore del Golden Globe nelle categorie Miglior film drammatico e Miglior regia, del Leone d'Oro come Miglior film alla Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia e del People's Choice Audience Award al Toronto International Film Festival. Con sei candidature, *Nomadland* sarà uno degli "avversari" più importanti

di *Mank* ai prossimi Oscar che si svolgeranno il 25 aprile a Los Angeles. Per Frances McDormand c'è la concreta possibilità di vincere la terza statuetta, raggiungendo Brennan, Nicholson, Streep, Day-Lewis e Ingrid Bergman al secondo posto della classifica dei più vincenti di sempre. Aspettando di tornare nei cinema, *Nomadland* debutterà il 30 aprile 2021 su Star all'interno di Disney+ e sarà disponibile per tutti gli abbonati Disney+ senza costi aggiuntivi.



Genitori vs Influencer

di Michela Andreozzi
Giorno di Pasqua 2021 all'insegna di una particolarissima "battaglia". *Genitori vs Influencer* è una commedia sullo scontro generazionale tra genitori e figli attraverso la storia di un padre single alle prese con le difficoltà di educare la figlia adolescente. Nel cast Fabio Volo, Ginevra Francesconi e Giulia De Lellis. Insieme a loro anche Paola Tiziana Cruciani, Nino Frassica, Paola Minaccioni, Massimiliano Vado, Michela Andreozzi e Massimiliano Bruno. La prima assoluta sarà su Sky Cinema Uno. Disponibile anche on demand e in streaming su NOW TV.



ROTTAMANDO
... e anche no

Seguici su

NETFLIX

PRANK ENCOUNTERS SCHERZI DA BRIVIDO

1° aprile
Presentato da Gaten Matarazzo (*Stranger Things*), Prank Encounters è il programma con telecamere nascoste più complesso mai realizzato.

SKY

TORNARE A VINCERE

5 aprile
Su Sky Cinema Uno, con Ben Affleck. All'ex promessa del basket è offerta la possibilità di allenare la squadra di pallacanestro del suo liceo.

SKY

ANNA

23 aprile
Dall'omonimo romanzo di Ammaniti. In un mondo distopico, devastato da un virus che uccide gli adulti ma risparmia i bambini più piccoli.

PRIME VIDEO

SENZA RIMORSO

30 aprile
È la origin story di John Clark, personaggio dell'universo di Jack Ryan: un esperto Navy Seal alla ricerca di giustizia. Con Michael B. Jordan.

2.640€
SCONTO 200€
PEOPLE ONE
125ABS E5
2.440€



4.590€
SCONTO 400€
X-TOWN CITY
300ABS E5
4.190€



5.790€
SCONTO 800€
DOWNTOWN
300TCS E5
4.990€



4.390€
SCONTO 400€
X-TOWN
125CBS E5/300ABS E5
3.990€



A PARTIRE DA 4.490€
SCONTO 400€
AGILITY R16
300 E5/300 E5 Noodoe
4.090€



6.790€
SCONTO 600€
XCITING S
400TCS E5
6.190€



4.590€
SCONTO 400€
X-TOWN CITY
125CBS E5
4.190€



5.290€
SCONTO 600€
PEOPLE S
300ABS E5
4.690€



9.490€
SCONTO 700€
AK
550ETS E5
8.790€



VISTA OROLOGI



SEIKO

Effetto nebulosa

La collezione Astron si amplia con due modelli (5X53) alimentati dal calibro GPS Solar più avanzato di sempre. Il quadrante, glitterato verde o blu, è ispirato alla nebulosa e la cassa è quella tipica degli Astron. www.seikowatches.com



GRAND SEIKO

Naso all'insù

Il rispetto della Natura da parte di Grand Seiko spesso si traduce in ispirazione. E per i 60 anni della Casa è nato un nuovo modello in edizione limitata che rende omaggio all'alba. www.grand-seiko.com



ULYSSE NARDIN

DALL'OCEANO AL POLSO

Il Diver Net è l'innovativo concept watch della Casa svizzera realizzato con materiali riciclabili recuperati dal mare

Rivoluzionario e sostenibile. Diver Net è il concept watch ideato da Ulysse Nardin che nasce dall'oceano nel rispetto dell'oceano. «Il mare è sempre stato parte del nostro DNA e l'esplorazione è sempre stata la nostra punta di diamante», sottolinea Patrick Pruniaux, CEO di Ulysse Nardin. Un'esplorazione che ha condotto allo sviluppo di soluzioni a basso impatto ambientale anche per l'industria orologiera. Ogni elemento di rifinitura è stato progettato per essere il più ecologico possibile: dal cinturino realizzato in plastica PET pro-

veniente dal mare al vetro ceramico trasparente della lunetta che prende il posto del tradizionale vetro zaffiro. Su tutto

Ogni elemento di rifinitura è stato progettato per essere il più ecologico possibile

l'orologio spiccano tocchi verdi che simboleggiano la natura. La decorazione della cassa e del fondello, invece, è stata affidata a Fil & Fab che recupera le reti non più in uso dai porti e le trasforma in pellet di poliammide. «Design significa creare un oggetto concepito dall'inizio alla fine per svolgere le sue funzioni senza danneggiare l'ambiente», aggiunge uno dei fondatori, Yann Louboutin. www.ulysses-nardin.com

PER L'AMMINISTRAZIONE DEL TUO CONDOMINIO

info@sifitalia.it



SIF ITALIA

Gestione Amministrazione Patrimoni Immobiliari

www.sifitalia.it

DONATELLA DI PIETRANTONIO

BORGIO SUD: STORIA DI SORELLANZA

Ambientato in un quartiere popolare di Pescara, il seguito de *L'Arminuta* scava ed esplora in tutta la sua profondità il rapporto tra la protagonista e sua sorella

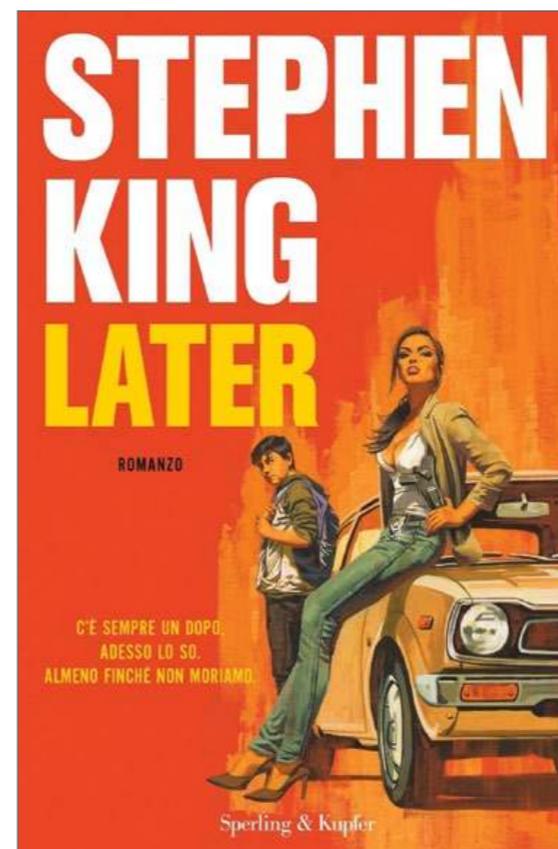
L'Abruzzo è ancora protagonista dell'ultimo romanzo di Donatella Di Pietrantonio, che nella regione è nata e ha sempre vissuto, emigrando dalla campagna al mare. Oggi abita e lavora come dentista pediatrica in provincia di Pescara. Con *Borgio Sud* è giunta al suo quarto romanzo, pubblicato da Einaudi pochi mesi fa, dopo il grande successo de *L'Arminuta*, tradotto in 25 lingue, vincitore nel 2017 del Premio Campiello e del Premio Napoli. Il romanzo rappresenta il seguito del libro che l'ha preceduto, ma può essere letto anche come un'opera autonoma, non necessariamente legata alla lettura de *L'Arminuta*, che in dialetto significa "la Ritornata." Borgio Sud è un quartiere popolare di Pescara, il borgo marino dove abitavano i pescatori, con le basse casette gialle. È anche il luogo del ritorno dove, colei che si rivelerà la più colta e professionalmente realizzata delle due sorelle, Arminuta, che insegna all'Università di Grenoble e manca dall'Italia da tanti anni, viene richiamata in seguito a un'inquietante telefonata ricevuta. Sua sorella Adriana è finita in ospedale in coma dopo essere caduta dal terrazzo di casa, lei cerca di comprendere come può esserle accaduto. L'espedito narrativo è costruito a tratti come un giallo, il passato e il presente si intrecciano e si alternano, mentre il rapporto di sorellanza tra le due donne è scavato, esplorato in tutta la sua profondità. Il romanzo si apre su una scena nuziale: Arminuta sposa Piero, rampollo di una ricca famiglia borghese, l'amore è però destinato



DA NON PERDERE

a naufragare a causa del tradimento di lui che va oltre un semplice tradimento dei sensi. Mentre l'altra sorella, Adriana, vive un amore con un pescatore violento, Rafael, che la picchia. Si separerà da lui dopo averne avuto un figlio, Vincenzo, a cui lei darà il nome del fratello morto in un incidente.

Il rapporto con la madre è un altro campo di indagine che l'autrice penetra con lo stesso intento mostrato nelle altre opere, elemento costante della sua narrativa, un rapporto sofferto di odio e di amore che una scrittura asciutta e di rara efficacia ci restituisce in tutta la sua complessità. (Paola Milli)



STEPHEN KING

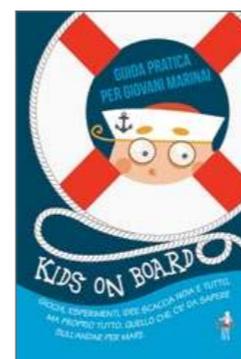
UNA NUOVA VERSIONE DEL BENE E DEL MALE

Il nuovo romanzo di King offre uno sguardo ironico e affettuoso sul mondo dell'editoria

Un romanzo pieno di emozione e tenerezza nei confronti dell'infanzia e della perdita dell'innocenza, ma anche una riflessione matura sulla nostra possibilità di scegliere. Il maestro dell'horror torna con una nuova imperdibile lettura per gli amanti del genere. Protagonista è Jamie Conklin, un bambino del tutto normale, ma con due cose

che lo rendono molto speciale: è figlio di una madre single, Tia, che di mestiere fa l'agente letterario, e soprattutto ha un dono soprannaturale. Un dono che la mamma gli impone di tenere segreto, perché gli altri non capirebbero. E quando poi è costretto a usarlo lo fa per aiutare la mamma, lo fa per amore. Finché tutto cambia... Sperling & Kupfer

Il maestro dell'horror pone una riflessione matura sulla nostra possibilità di scegliere



Kids on board

Tommaso Gabba
Un manuale divertente, colorato e di facile consultazione, da avere a bordo per spiegare ai più piccoli come funzionano le barche. Kids on the sea



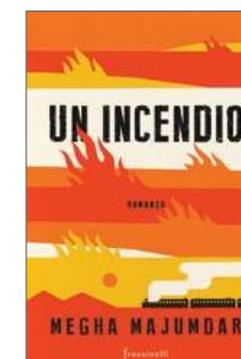
Trotula e il giardino incantato

Roberta Pastore, Valerio Calabrese, Anella Mastalia
Una divertente lettura per i più piccoli. Talea (Salerno)



Quel maledetto Vronskij

Claudio Piersanti
Nuova luce sul concetto del prendersi cura l'uno dell'altra, la storia di un amore che trova la sua dimensione nel silenzio. Rizzoli



Un incendio

Megha Majumdar
Il romanzo d'esordio di una giovane scrittrice tra fake news e arroganza del potere, tra giustizia e corruzione, tra povertà e ricchezza. Sperling & Kupfer

UDITO

MÅNESKIN

«Il nostro rock nasce dai live»

Dal trionfo al Festival di Sanremo a un tour che vedrà la band protagonista da dicembre passando per l'Eurovision e un nuovo disco, *Teatro d'ira - Vol.1*, registrato in presa diretta: «Per essere noi stessi sul palco come in studio»

DI DARIO MORCIANO - PH GABRIELE GIUSSANI

L

ibertà e voglia di lasciare il segno. Questi gli ingredienti dei Måneskin, la band più irriverente della scena musicale italiana che ha recentemente trionfato sul palco dell'Ariston riscrivendo le "regole" di gioco del Festival di Sanremo portando al successo un brano dal DNA tipicamente rock come *Zitti e Buoni*. Un pezzo potente, diretto, che richiama alle atmosfere analogiche dei bootleg anni '70, con l'idea e la voglia di ricreare la dimensione live così come in tutto l'album, *Teatro d'ira - Vol. I*, registrato tutto in presa diretta al Mulino Recording Studio di Acquapendente (VT) e pubblicato lo scorso 19 marzo. Una incredibile carica live che Damiano e compagni porteranno dapprima sul palco dell'Eurovision, a maggio, e poi sui palchi dei più importanti palazzetti italiani a partire dai sold out di Roma e Milano di dicembre.

Teatro d'ira, come nasce questo titolo?

«Volevamo creare un contrasto e far capire come la nostra rabbia sia da collocare in un contesto dove c'è la possibilità di trasformarla in qualcosa di positivo. Quindi non un'ira distruttiva che porta a cose negative bensì un'ira catartica che porta a cambiare in maniera propositiva».

Come nasce questo disco?

«In seguito a una maturazione di tutti questi anni in cui abbiamo fatto tanti concerti sia in Italia che all'estero. Durante i live abbiamo capito qual è la nostra forma più naturale. Quando abbiamo scritto il primo album eravamo tutti più piccoli e non avevamo così chiaro come adesso quello che poteva essere il nostro sound. Negli ultimi anni studiando, sia individualmente che come gruppo, e l'esperienza live ci ha fatto capire bene che quello che volevamo ottenere era questa crudezza e riportare nella nostra musica il lato analogico, far sentire bene gli strumenti. Nasciamo live e probabilmente moriremo live. Per questo abbiamo scelto la registrazio-

I Måneskin si sono formati a Roma nel 2016 il cui nome significa "chiaro di luna" in danese. Il gruppo è formato da: Damiano David (voce), Victoria De Angelis (basso), Thomas Raggi (chitarra) e Ethan Torchio (batteria).



Nel 2017 la band ha preso parte all'undicesima edizione di X Factor classificandosi al secondo posto sotto la guida del giudice e mentore Manuel Agnelli. A marzo hanno vinto la 71ª edizione del Festival di Sanremo con il brano *Zitti e Buoni*.

ne in presa diretta per essere noi stessi sul palco e in studio».

Nel disco sia brani in italiano che in inglese a sottolineare il vostro voler guardare oltre i confini nazionali...

«Forse un po' presuntuosamente pensiamo di essere un progetto che può essere valido anche all'estero. Scrivere in inglese fa parte di noi. Siamo molto soddisfatti del risultato anche perché siamo riusciti a dare una varietà all'interno dell'album e messo in musica le nostre varie sfaccettature».

Dopo la vittoria a Sanremo molti vi hanno definito un'imitazione delle rock band. Ma cos'è per i Måneskin essere una rock band?

«Non ci interessa essere incasellati in una categoria. Ovviamente non siamo i Led Zeppelin però siamo un gruppo di ragazzi che fa un genere di musica che non fanno tanti ventenni in Italia.

Siamo liberi, scriviamo e suoniamo quello che ci piace, abbiamo le nostre influenze che possono essere gruppi storici o emergenti ma non ci interessa. Ci sentiamo rock nella libertà di scrittura e musicale».

Eppure siete dei divulgatori di una tradizione rock che le nuove generazioni talvolta non conoscono. Qual è la reazione del pubblico che vi ha conosciuto meno "rozzi" a X Factor e vi ritrova oggi più duri e analogici?

«Il pubblico che ci segue dagli esordi è super entusiasta e non vede l'ora di rivederci live. La cosa dei generi distinti è un po' limitante e alla gente non interessa. Se un brano piace lo ascolta a prescindere. Non siamo i Led Zeppelin, ma dateci il tempo di fare il nostro percorso».

Manuel Agnelli, commentando la vostra vittoria a Sanremo, ha dichiara-

to che la vera vittoria dei Måneskin non è l'aver portato e vinto il Festival con un brano rock, ma l'aver ridato voce alle band che in questo momento storico, in Italia, sono una rarità. Per voi questa è più una soddisfazione o sentite la responsabilità dell'investitura del vostro mentore Agnelli?

«Lavorare e confrontarci con Manuel ci ha fatto davvero tanto piacere perché ha espresso tante volte, anche in privato, l'ammirazione nei nostri confronti e per il percorso che stiamo facendo. E detto da uno come lui che è uno dei rappresentanti più importanti del rock in Italia è un onore. Per noi è molto gratificante, ma cerchiamo di non viverla come un peso o una responsabilità

anche perché non ci arroghiamo neanche la presunzione di riportare alla luce le band. Noi semplicemente facciamo la nostra musica come la fa qualsiasi altro artista e se poi questo può essere da ispirazione per altri ragazzi per formare una band per noi sarebbe una cosa fantastica, ma non sentiamo questa pressione. Non è un nostro dovere o compito».

A maggio rappresenterete l'Italia all'Eurovision Song. Per l'occasione avete dovuto "rivedere" il testo di *Zitti e Buoni* per evitare l'esclusione. Vi ha dato fastidio essere "censurati"?

«Non ci ha fatto piacere, ma bisogna avere anche un po' di buon senso nelle cose. Diciamo che non vogliamo censure, che la nostra strada è quella, ma rischiamo la squalifica. Abbiamo ritenuto di fare un piccolo passo indietro per poter partecipare visto che è molto importante farci conoscere a un grande pubblico come quello dell'Eurovision. Abbiamo tolto una parolaccia per un fine più grande. L'Eurovision può aprirci tante porte. Siamo ribelli, ma non scemi (ridono, ndi)».

A dicembre partirà il vostro tour che ha fatto registrare diversi sold out e si chiuderà in un tempio come l'Arena di Verona...

«Non vediamo l'ora di suonare il disco dal vivo. Ci mancano tanto i live e siamo molto felici delle date che sono già andate sold out. Non aspettiamo altro, il palco è la nostra dimensione, dove ci sfogliamo e ce la godiamo al massimo. Ci manca tantissimo il pubblico e quello scambio di energia tipico dei nostri live. Per quanto riguarda l'Arena di Verona abbiamo già suonato lì per degli eventi. È un luogo incredibile e l'idea di fare un concerto tutto nostro lì è sicuramente qualcosa di speciale, memorabile».

CALENDARIO TOUR

14 DICEMBRE 2021
SOLD OUT
Roma
@ Palazzo dello Sport
15 DICEMBRE 2021
SOLD OUT
Roma
@ Palazzo dello Sport
18 DICEMBRE 2021
SOLD OUT
Assago (MI)
@ Mediolanum Forum
18 DICEMBRE 2021
SOLD OUT
Assago (MI)
@ Mediolanum Forum
20 MARZO 2022
Casalecchio di Reno (BO)
@ Unipol Arena
22 MARZO 2022
Assago (MI)
@ Mediolanum Forum
26 MARZO 2022
Napoli
@ PalaPartenope
31 MARZO 2022
Firenze
@ Nelson Mandela Forum
3 APRILE 2022
Torino
@ Pala Alpitour
8 APRILE 2022
Bari
@ PalaFlorio
23 APRILE 2022
Verona
@ Arena

Teatro d'ira - Vol. I è il secondo album in studio dei Måneskin pubblicato lo scorso 19 marzo per RCA Records e contenente otto brani tra cui i singoli *Vent'anni* e *Zitti e Buoni*.



ED WARD

UN TALENTO CRESCIUTO NEGLI STATES

Dopo aver fatto apprezzare la sua poliedricità Oltreoceano, il cantautore romano è pronto ad allargare il suo pubblico con la pubblicazione del suo nuovo lavoro discografico *Kovine*

Dagli States alla conquista di altri mercati musicali. Questo il prossimo obiettivo di Edoardo Santini, in arte Ed Ward. Il cantautore, arrangiatore e produttore romano, infatti, che ha già fatto apprezzare la sua poliedricità negli Stati Uniti dove si è trasferito nel 2016, è pronto ad abbracciare un pubblico più vasto e l'occasione potrebbe arrivare con la pubblicazione del suo prossimo disco:

un lavoro di trip hop/chillout, dal titolo *Kovine*. Grazie alle sue produzioni come autore (ha firmato gli album *Man Overboard* e *Tigers* che ha ricevuto il plauso della critica) e come musicista a tutto tondo, Ed Ward ha allargato con competenza e passione il suo raggio di interessi, tanto da diventare punto di riferimento di una serie di nomi di rango internazionale. In carriera,

inoltre, ha diretto e missato decine di sessioni di registrazione per il Berklee College of Music, collaborando con personalità del calibro di Bill Frisell, Danilo Perez, Christiane Karam, Jesus Molina, Silvana Moreno e Lizje Sarria. Attualmente lavora anche come produttore e audio engineer presso l'Infinite Recording Studio di Reading, nel Massachusetts. «Gli Stati Uniti sono un Paese dove il talento, l'ambizione e la voglia di fare sono realmente valorizzati e apprezzati. Altra cosa che ho imparato a stimare è l'assoluta informalità dell'ambiente accademico e lavorativo: a contare sono per lo più le skills, le capacità personali, senza badare troppo alle etichette, ai ruoli e ai titoli. C'è rispetto, ammirazione, ma i rapporti e la comunicazione – spiega Ed Ward – sono senza fronzoli, anche quando ci si rivolge a un grande artista o a un famoso direttore d'orchestra».

Una flessibilità che ha permesso al cantautore romano di essere coinvolto nella composizione di brani – specialmente arie in italiano e crossover in inglese – per la Boston Pops Orchestra, insieme con Elena Roussanova Lucas.

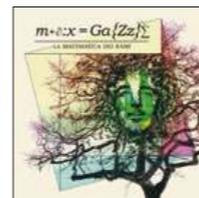
E dopo aver suonato in decine di concerti tra Italia, Germania, Inghilterra e Russia (ha anche accompagnato Toto Cutugno in tournée), Ed Ward è pronto a rimettersi in gioco con nuovi e stimolanti progetti musicali che possano farlo conoscere e apprezzare non solo negli States, ma in tutto il mondo.



I mortali²

Colapesce Dimartino

Nuova edizione, al quadrato, del primo album del duo contenente oltre ai brani del precedente *I mortali*, 10 nuove tracce tra cui il brano presentato a Sanremo. 42 Records/Numero Uno



La matematica dei rami

Max Gazzè

Nuovo progetto per Gazzè, frutto di un lungo e appassionante lavoro insieme alla Magical Mystery Band che lo ha accompagnato anche a Sanremo.

Virgin Records/Universal



ACHILLE LAURO

LAURO

Ha stupito pubblico e critica con i suoi quadri musicali sul palco dell'Ariston. Musica, stile, riflessioni e una straordinaria presenza scenica che hanno dimostrato la versatilità del cantautore romano. E dopo Sanremo, Achille Lauro non vuole fermarsi e a distanza di due anni dal precedente lancia il suo sesto disco di inediti (*Lauro*, in uscita il 16 aprile). L'album, contenente 13 brani e anticipato dai fortunati singoli *Solo Noi* e *Marilù*, era stato annunciato qualche settimana fa dallo stesso Lauro, su Instagram, accompagnato dal seguente messaggio: «Il mio ultimo disco. Per chi ha scelto di essere e di goderne. Per chi se ne frega. Per chi ha conosciuto la fine e della fine ha fatto il suo nuovo inizio. Per tutti gli incompresi, come lo siamo noi».

Elektra Records/Warner Music Italy



Sanremo 2021

Artisti vari

La compilation ufficiale del 71° Festival di Sanremo. Un doppio disco con tutti e 34 i brani presentati sul palco dell'Ariston: 26 big e le 8 nuove proposte.

Sony Music



Meridionale

Aiello

Dieci tracce tra cui *Ora* presentata a Sanremo e i due fortunati singoli *Vienimi (a ballare)* e *Che canzone siamo*. Un mix di chitarre classiche e latine oltre a sonorità Urban e Clubbing.

Sony Music

TOP ALBUM

Classifica vendita supporti fisici, download digitali e streaming

*Aggiornata al 22 marzo

1	2	3	4	5
<p>BRO (AMICI 2021) Artisti vari Fascino Sony</p>	<p>SANREMO 2021 Artisti vari Sme Strategic Marketing Group Sony</p>	<p>OBE Mace Island Universal Music</p>	<p>PLAZA Capo Plaza Plaza Music/Atlantic/Wm Italy Warner Music</p>	<p>MY MAMMA La Rappresentante di Lista Woodworm/Rca Numero Uno Sony</p>

UDITO MOTORI

MERCEDES CLASSE C

Tecnologia da ammiraglia

Totalmente rinnovata, la Classe C della Casa tedesca fa un grande salto in avanti oltre che nel design anche nella tecnologia di bordo prendendo molto dell'ammiraglia della Casa della Stella, la Classe S. Disponibile nelle versioni berlina e station wagon, beneficia di un design più dinamico ma al contempo anche elegante. Ampia la scelta di motorizzazioni anche hybrid, dai tradizionali 180 cv benzina fino al Diesel da 265 e appunto, al plug-in benzina da 313 cv che può viaggiare in modalità elettrica fino ad una velocità di 140 km/h. La plancia è caratterizzata da un nuovo display centrale posto verticalmente e non più in orizzontale che si collega all'ampio tunnel centrale. Ampie le dotazioni di sicurezza ADAS disponibili come le diverse personalizzazioni degli interni e delle versioni. La vettura è ordinabile dai primi giorni di questo mese.



MAZDA 3 SEDAN

La giapponese con la coda

È disponibile anche in Italia la versione a tre volumi della Mazda 3, una soluzione che conferisce ancora più eleganza alla vettura della Casa giapponese rispetto alla versione hatchback, più adatta ad un pubblico giovane, anche se le dimensioni esterne restano identiche. Molto curati gli interni e le dotazioni di sicurezza ADAS. Disponibile con la motorizzazione mildhybrid da 2 litri, ha potenze da 122 a 186 cv grazie al nuovo motore Skyactiv-X. Il prezzo della Mazda 3 Sedan parte da 26.800 euro.



BMW M3 COMPETITION

VOGLIA DI BERLINA CON TANTA POTENZA

Design sportivo e 510 cavalli sotto al cofano

Per chi ama le macchine sportive ma non vuole rinunciare alla comodità di una tre volumi, la soluzione può essere la nuova BMW M3 Competition. Una vettura che certamente trasmette già a prima vista una carica di adrenalina grazie al suo design curato e con una serie di dettagli di chiaro DNA sportivo. Parafanghi allargati, prese d'aria anteriori di grandi dimensioni, dettagli in fibra di carbonio e la nuova calandra sono solo alcuni dettagli estetici che enfatizzano la potenza del 3 litri biturbo da

510 cavalli per le versioni Competition, mentre la M3 ne sprigiona "solamente" 480 cv. Per il cambio si può optare per il manuale a sei rapporti o per il Steptronic a 8 rapporti, la versione Competition dispone solo di quest'ultimo, mentre la trazione per ora è esclusivamente posteriore ma nel corso dell'anno sarà disponibile anche quella integrale. Tanta tecnologia e potenza però hanno un prezzo. La versione "base" della M3 parte dai 95.900 euro e raggiunge i 100.400 per la Competition.

VINCI UN WEEKEND DA SOGNO CON IL NUOVO CONCORSO .italo PIÙin collaborazione con **BW** Best Western.
Hotels & Resorts

Partecipa al concorso "Con Italo un anno Più", puoi vincere ogni giorno un **VOUCHER Italo da 10€** e ad estrazione uno dei tre **WEEKEND DA SOGNO!**

Gioca subito il tuo codice Italo Più, hai tempo fino al 16 aprile!

Scopri di più su italotreno.it.

.italoConcorso a Premi "Con Italo un anno Più" valido dal 17.02.2021 al 16.04.2021. Montepremi 3.000€ Iva inclusa. Regolamento completo disponibile sul sito italotreno.it.

ITALOTRENO.IT

ACQUISTI: 06.07.08 - INFO: 89.20.20

STAZIONI

AGENZIE DI VIAGGIO

Scarica su
App StoreDISPONIBILE SU
Google playEXPLORE IT ON
AppGallery

UDITO HI-TECH

XIAOMI REDMI NOTE 9T
Il futuro in 5G



Dotato di connettività 5G su due schede SIM contemporaneamente (un'assoluta novità per questa serie) il nuovo Redmi Note 9T di Xiaomi garantisce altissime prestazioni: grazie alla tecnologia MIMO 4x4 e alla presenza di più antenne consente connessioni veloci e affidabili. La tripla fotocamera posteriore da 48MP, con sensore di profondità da 2MP e obiettivo macro da 2MP, permette degli scatti da veri professionisti.

Menzione a parte per il design: questo smartphone è stato realizzato per un "look and feel" premium con il suo DotDisplay anteriore da 6,53" FHD+ e una scocca posteriore Unibody 3D curva; il retro, in policarbonato testurizzato, offre una migliore presa ed è anti-impronte e il suo Corning® Gorilla® Glass 5 protegge da eventuali cadute accidentali. Da ultimo, non dimentichiamo la batteria ad alta capacità da 5.000 mAh (typ) e il processore ad alta efficienza, grazie ai quali Redmi Note 9T fornisce un perfetto mix di prestazioni ed efficienza energetica per l'era 5G. mi.com



TV SONY 8K LED Z9J SERIE MASTER

OGNI FOTOGRAMMA UNA SORPRESA

Combinando la precisione del pannello LED Full Array, XR Triluminos Pro, XR Contrast Booster e XR 8K Upscaling, il TV Sony 8K LED Z9J serie MASTER (disponibile nei modelli da 85" e 75"), dà vita a un realismo supremo in 8K, con neri profondi e luminosità intensa. La tecnologia Acoustic Multi-Audio crea un audio surround cinematografico, garantendo una perfetta armonia tra suono e video BRAVIA CORE™3. A tutto questo si aggiunge un'ampia offerta di contenuti e servizi con Google TV, connettività immediata alla maggior parte dei dispositivi e compatibilità con Alexa e Google Assistant. Un design minimal ed elegante One Slate racchiude lo schermo in un singolo pannello di vetro, regalando un tocco artistico allo spazio living. sony.it



HP PROBOOK 635 AERO G8

Smart working ovunque

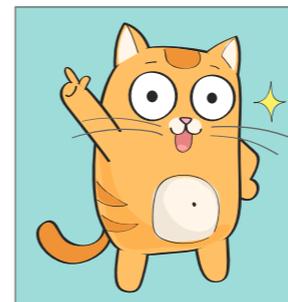
Con un peso inferiore a 1 kg, HP ProBook 635 Aero G8 è l'ideale per coloro che sposano la mentalità del "lavoro da qualsiasi luogo". Il suo design elegante, l'affidabilità e la lunga durata della batteria aiutano a mantenere elevati i propri standard produttivi, ovunque ci si trovi. Questo PC, inoltre, si integra perfettamente con qualsiasi smartphone quando si utilizza HP QuickDrop. hp.com



IMPARA L'INGLESE DIVERTENDOTI CON



MIGLIORA IL TUO INGLESE OGNI MESE CON NOI!



TAKE THE PLUNGE!

The sun is shining, the days are longer, what better time to start off new ventures! Might be a new job or getting rid of some bad habits, or even breathing new life into old hobbies. The theme this month will be new beginnings. It's not always easy to change, but as the old saying goes "nothing ventured, nothing gained"!

Il sole splende, le giornate si allungano, quale occasione migliore di iniziare nuovi progetti! Che sia un nuovo lavoro, che si vogliono eliminare cattive abitudini, o riscoprire vecchi hobby. Questo mese parleremo di nuovi inizi. Il cambiamento non è sempre facile, ma come dice il detto "chi non rischia non rosica".

If you are short of ideas on what new project to begin, we can start by learning a few key expressions that will help you describe the fear and excitement that usually characterizes new starts.

Se sei a corto di idee su quale progetto iniziare, possiamo iniziare con l'imparare qualche espressione che ti aiuterà a descrivere la paura e l'entusiasmo che generalmente accompagnano i nuovi inizi.

È fondamentale ricordarsi che, come si dice in inglese Rome wasn't built in a day! Therefore stay cool, and don't try to bite off more than you can chew! Quindi rimaniamo rilassati e non cerchiamo di fare più di quanto realisticamente possibile.

Let's face it, starting something new requires courage, but once you get the ball rolling you may find that you're even enjoying yourself.

Ammettiamolo, cimentarsi in qualcosa di nuovo richiede coraggio, ma una volta iniziato potrai scoprire che ti stai addirittura divertendo.

But what if we simply want to talk about how to get rid of bad habits and improve ourselves? See if you can guess the meaning of all the idioms in this brief text:

E se volessimo parlare di come liberarci da cattive abitudini? Prova a indovinare il significato di tutti gli idiomi in questo breve testo:

David decided to really get his act together and turn over a new leaf. He took stock of his life and realized he wanted to improve and kick a few habits such as ordering an insane amount of takeaway Chinese food every other night. It's true, old habits die hard, but David was determined to succeed. He took it one day at the time and finally got rid of his Chinese food addiction and saved a lot of money on takeaway.

David ha deciso di darsi una regolata e voltare pagina. Ha preso in esame la sua vita e si è reso conto di voler migliorare e liberarsi di alcune abitudini tra cui quella di ordinare quantità enormi di cibo cinese un giorno sì e un giorno no. E' vero, le vecchie abitudini sono dure a morire, ma David era determinato a farcela. Passo dopo passo finalmente ha sconfitto la sua dipendenza da cibo cinese e ha risparmiato un sacco di soldi sul cibo d'asporto.

YOUR TURN!

Traduci le seguenti frasi utilizzando vocaboli, espressioni e phrasal verbs che trovi in questa pagina!

1) Ora che le giornate sono più lunghe mi piacerebbe tanto approfittarne del tempo (=to make the most of) e riprendere i miei vecchi hobby come fare lunghe passeggiate al tramonto.

2) David mi ha detto che vuole liberarsi di alcune sue vecchie abitudini, non sarà facile per lui, ma mi sembra molto determinato e credo che ce la farà.

3) Hey, rilassati, ho capito che vuoi diventare un campione di scacchi e battere Kasparov, ma non devi impazzire! Hai appena iniziato a imparare. Roma non fu fatta in un giorno sai. Prenditi il tuo tempo e studia.

Soluzioni: (1) Now that the days are getting longer I would love to make the most of this weather and breathe new life into my old hobbies, like for example taking long walks at sunset. (2) David told me that he wants to kick some old habits of his, it won't be easy, but he seems really determined and I'm sure he's going to make it. (3) Hey, relax! I get that you want to become a chess master and beat Kasparov but you don't have to go crazy. You just started learning. Rome wasn't built in a day you know. Take your time and study.

IDIOM OF THE MONTH:

TO HAVE A CHANGE OF HEART

Don't get alarmed, put that phone down, there is no need to call the surgeon! To have a change of heart is a beautifully put way to say that you changed your mind. In più c'è da precisare che questa evocativa espressione spesso viene usata in accezione positiva, quindi se si ha una change of heart è generalmente da un'opinione o decisione negativa che diventa positiva. Charming, isn't it?

Avendo parlato di nuovi inizi e di nuove decisioni un altro modo per esprimere questo cambio di idea può essere dire that you're seeing things from a different angle, pretty similar in Italian vedere le cose da un altro punto di vista. Una volta però presa una posizione ciò che è davvero importante è essere coerenti e put your money where your mouth is. Cosa vorrà mai dire? Are you able to guess?

Soluzioni: In italiano si direbbe "passare dalle parole ai fatti", letteralmente "puntare del denaro su quanto affermato".

www.jpescuola.it

MILANO - Via Mauro Macchi, 28

MM2 e MM3 Centrale, tel. 02 20242154

ROMA - Via Catanzaro, 15 - Metro B

Bologna, tel. 06 56568261

MENFI (AG) - Via Amerigo Vespucci, 8

tel. 328 1447960

SCIACCA (AG) - Via Brigadiere

Nastasi, 39, tel. 328 1447960

GUSTO

RISTORANTE VENISSA



La sala del Ristorante Venissa che affaccia sul giardino della tenuta e alcuni dei dieci tavoli del Ristorante Venissa, aperto nel 2010 e già stellato dal 2012.



Chiara Pavan e Francesco Brutto sono i due giovani chef che guidano la brigata del ristorante e si distinguono per la loro "cucina ambientale".

La Laguna nel piatto

Chiara Pavan e Francesco Brutto, chef di Ristorante Venissa, una stella Michelin, raccontano la loro esperienza a Mazzorbo: un impegno che parte fuori dalla cucina tra studio del prodotto locale e sostenibilità

DI VIOLA PARENTELLI

L

a Tenuta Venissa si trova sull'isoletta di Mazzorbo, con un ponte a far da collegamento alla più famosa Burano, nella laguna a Nord di Venezia. Un progetto ambizioso, iniziato dalla volontà della famiglia Bisol di ridare vita alla quasi estinta uva Dorona. Oggi la tenuta è cresciuta: è un piccolo borgo con vigna, resort, ristorante, osteria. Un microcosmo. E nel Ristorante Venissa lavorano Chiara Pavan e Francesco Brutto: il loro impegno parte fuori dalla cucina, è prima sugli orti (che producono i vegetali e le erbe spontanee poi servite agli ospiti), sull'attenzione all'equilibrio lagunare, sullo studio delle proteine alternative e

dello scarto alimentare. Tutto questo si chiama sostenibilità, un concetto che i due chef applicano con passione, rigore e continua ricerca. Per comprenderlo veramente si dovrebbero osservare da vicino, ma le loro voci - con risposte spesso all'unisono - sono un buon inizio per entrare nell'interessante microcosmo di Venissa.

Per due che non si fermano mai, com'è vivere questo momento di stop?

«Abbiamo imparato che questi momenti vanno utilizzati per progettare il futuro. Lo stop forzato, se vissuto come una chiusura è deleterio, invece per noi è un momento in più per riflettere. Adesso,



La sala interna del Ristorante Venissa, sopra, dove gli chef Pavan e Brutto servono agli ospiti piatti che raccontano e valorizzano i prodotti della Laguna: dal pescato locale ai vegetali prodotti dagli orti della Tenuta, passando per le erbe spontanee.

per esempio, siamo in macchina e stiamo andando a scoprire una nuova collina, per vedere cosa c'è, cosa cresce qui adesso».

Cosa significa lavorare in una realtà come Venissa?

«Quello che lo rende stimolante è ciò che lo rende difficile. È un microcosmo, un ambiente ristretto. In più noi abbiamo fatto una scelta precisa: descrivere attraverso i piatti il luogo, perché vogliamo preservarlo e custodirlo. Abbiamo una varietà limitata di prodotti (il pesce arriva soprattutto dalla costa lagunare, ndr) e quando sono carenti li dobbiamo inventare. Ce ne sono alcuni che non verrebbero utilizzati in maniera "normale", allora ci chiediamo "come li potremmo utilizzare?"».

Cos'altro serve per lavorare insieme alla Laguna?

«Serve rimanerne distaccati e non farsi troppo assorbire. È difficile capire quanto

è delicato l'ecosistema in cui vivi fino a che non lo vedi crollare, se invece lo guardi da fuori, l'occhio distaccato aiuta a oggettivizzare. Non devi essere "addentro" all'isola per proteggerla, devi essere un osservatore estraneo, avere un microscopio e guardare da lì ciò che accade. Noi non siamo parte dell'isola, ma da cinque anni la preserviamo, in quanto natura, in quanto mare».

«Descriviamo il luogo attraverso i nostri piatti perché vogliamo preservarlo»

E queste scelte come si riflettono sul menu?

«Cambia spessissimo. L'isola in questo è limitante, aggiungiamo poi la nostra scelta di auto-produrre i vegetali che usiamo. Quando finiamo una cosa, e può darsi

che finisca presto, cambiamo il piatto. Ma ci va bene così: è più difficile, ma è anche più gratificante. A comprare i pomodori al supermercato son capaci tutti, ma coltivare le piante, sceglierle e capire quale si adatta meglio al terreno salato della Laguna è un'altra cosa. Siamo cuochi, ma facciamo anche altri lavori: siamo quelli



che piantano, che studiano, che fanno ricerche storiografiche e sull'ambiente. E poi alla fine cuciniamo, ma alla fine».

A proposito dei vegetali, quelli della Laguna hanno una loro sapidità. Come gestite questa caratteristica?

«Essendoci una forte presenza salina nell'acqua, quando si pianta qualcosa, questi vegetali sono già salati. L'anno scorso, per esempio, avevamo delle bietole di cui non riuscivamo a utilizzare la costa perché troppo salata di per sé. È chiaramente un caso estremo, ma in generale i vegetali lagunari assumono tutt'altri profumi e gusti. E poi ci sono le erbe spontanee che hanno una forte impronta di sale, come le salicornie o le portulache di mare. Il salato e il sapido non sono gli stessi gusti, sono due cose differenti: sfruttiamo e gestiamo il sale presente nella vegetazione in un senso di sapidità lavorando con altre preparazioni, dalle fermentazioni alle tecniche asiatiche».

Una lavorazione che fa acquistare al vegetale un ruolo fondamentale nei vostri piatti.



«Gran parte del menu è dedicato ai vegetali, circa il 50%. Su otto portate quattro hanno il pesce lagunare e quattro sono vegetariane e abbiamo eliminato la carne. È bello far vedere le sfumature di un prodotto per far assaggiare un sapore diverso».

Lo scorso novembre non avete ricevuto la stella verde, la novità Michelin sulla sostenibilità. Per il lavoro che state facendo, molti sono rimasti stupiti di non vedervi tra gli chef premiati. Che cosa ne pensate?

«Ha stupito anche noi (ridono, ndr). Siamo delle persone che si automotivano: non abbiamo bisogno del riconoscimento, sappiamo bene cosa stiamo facendo, ma certamente non si può negare che ci avrebbe fatto piacere. Non lavoriamo per quello, ma la prendiamo come una sfida: ci spinge a fare sempre meglio».

La pandemia ha bloccato sogni e desideri. Ma cosa vorrebbero Chiara e Francesco?

«Sogniamo solo di lavorare al meglio, un po' di più ecco, per avere un rilancio generale».

Alcuni dei piatti in carta del Ristorante Venissa, sopra a sinistra, espressione dell'approccio di grande armonia e sensibilità adottato dagli chef.

Uno scorcio della Tenuta, sopra, dove la famiglia Bisol ha deciso di dare vita a uno straordinario progetto: ridare vita alla Dorona, l'uva d'oro dei dogi veneziani, quasi estinta a seguito della grande acqua alta del 1966. Sono state ripiantate 4000 piante di Dorona (0,8 ettari) che ogni anno danno vita a 3000 bottiglie.

INFO
Ristorante Venissa
 Fondamenta Santa Caterina 3
 Isola di Mazzorbo - Venezia
 Tel. 041 5272281
www.venissa.it



MILANO

Kuri fa il bis

Kuri, la start-up foodtech tutta italiana, rappresenta un nuovo modello di food delivery che promette di diventare una realtà sempre più presente nelle nostre città. Prova ne è che questo servizio di "dark kitchen" (cucina senza ristorante), a distanza di pochi mesi, apre il suo secondo laboratorio milanese.

Ben 400 mq che ospitano 8 "smart kitchen" ripartite su due livelli: cucine a vista che, oltre a permettere al cliente di vedere cosa succede al loro interno, consentono servizi di delivery e take away: dagli hamburger ai tacos, passando per bowl e club sandwich, ce n'è davvero per tutti i gusti.

Via Melchiorre Gioia 53, Milano
Tel. 02 49705264 - kuri.it

ROMA

La nuova domenica di Spiazzo

Il Mid Weekend Lunch è la novità proposta da Spiazzo, tutta dedicata al pranzo della domenica. Un format inedito e goloso che offre un'alternativa alla tradizionale pizza (culturalmente meno consumata a pranzo) con l'introduzione di nuovi piatti.

Un menù tutto nuovo che va dal Filetto di Angus Brado al pepe nero Sarawak, alla Picanha di razza piemontese affumicata alla quercia, dall'ottimo Cheeseburger con Bun ai semi home made fino ad arrivare ai deliziosi Ruoti: le pizze al padellino, cavalli di battaglia e vero fil rouge di tutta l'esperienza Spiazzo.

Via Antonio Pacinotti 83, Roma
Tel. 375 5683391



CERCOLA (NAPOLI)

BOMMARÈ, IL MARE ARRIVA IN TAVOLA

Un nuovo ristorante di pesce che porta in cucina il meglio della tradizione mediterranea



Entrando da Bommarè una cosa salta subito agli occhi: il mare è il protagonista assoluto, non solo nei piatti dello chef Vincenzo Esposito che porta in tavola il meglio della tradizione mediterranea, mista a qualche suggestione fusion, ma anche nel progetto di interior, con il blu come colore predominante e la grande cucina in acciaio, a vista sulla sala, con le vasche per i crostacei e il banco del pescato. Per chi volesse apprezzare a pieno il lavoro della brigata e cercare di carpirne i segreti, è possibile sedersi lungo il bancone che si affaccia sulla cucina. Bommarè è sicuramente un nuovo indirizzo per tutti gli appassionati di crudi e crostacei, di ostriche e tartare. Pesca fresco dal mare nostrum e prodotti di pregio provenienti da mari più lontani come il King crab e il caviale Beluga: una cucina di mare, tradizionale e contemporanea al tempo stesso, capace di coniugare piatti classici e proposte più creative.

Viale Europa 30, Cercola (NA) - Tel. 081 3595906 - bommare.it



TORINO

LÈVE, IL GUSTO DELLA LEGGEREZZA

Lusso, convivialità e una location mozzafiato: ecco il nuovo ristorante di Leonardo Bonucci

La location è di quelle che non passano inosservate: un'elegante villa settecentesca in Corso Galileo Ferraris, di fronte alla Galleria di Arte Moderna. Questo è Lève, il ristorante di Leonardo Bonucci. Un luogo dove godersi il tempo con leggerezza, proprio come il suo nome, che si rifà a una celebre citazione di Italo Calvino: "Lieve come lo spirito, fresco come il mare, ricco come la terra".

L'ispirazione arriva direttamente da Formentera e più precisamente dal "Bocasalina": il ristorante più noto di Es Pujols, centro turistico dell'isola, dove lo chef Marco De Matteis lavora

e da dove ha mutuato una proposta di cucina raffinata, qualitativamente elevata e all'insegna della varietà, con un menù a prevalenza marittimo. Dal celebre "tagliolino del Boca" ai dessert, Marco De Matteis propone un menù che nei sapori e nei profumi rimanda a "suggestioni isolate", senza però dimenticare la tradizione come per il Risotto acquerello con calamari, vongole e limone o gli Gnocchi con zafferano, porcini e salsiccia di Bra o, ancora, il Crudo di Fassona, cavolo nero, zabaione alla senape e mandorle.

Corso Galileo Ferraris 45, Torino
Tel. 331 1334095 - leveristorante.it

NAPOLI

Il Vesuvio del Gambrinus

Se la pastiera è il dolce pasquale per eccellenza, i suoi aromi inconfondibili di crema di ricotta e zucchero, cedro e scorzette d'arancia, si possono ritrovare anche in un'altra preparazione: il Vesuvio del Gran Caffè Gambrinus, una creazione unica dei maestri pasticciere del locale storico di Napoli. La forma del dolce (che ricorda proprio quella del Vesuvio) è un involucre di pasta sfoglia con un ripieno di pastiera e babà e un ciuffetto di panna sulla sommità.

Via Chiaia 1/2, Napoli

Tel. 081 417582 - grancaffegambrinus.com



ROMA

Straforno è "gluten free"

La pizzeria romana lancia una nuova linea di pizze e pani completamente senza glutine (anche in delivery). Complice l'ampia metratura del locale (circa 750 mq) è stato possibile creare una cucina solo per le preparazioni gluten free, realizzando così un intero menu per celiaci. Accanto alle proposte classiche ecco comparire "pizze ad hoc" e qui la vera particolarità: il menu senza glutine è identico alla classica carta.

Via Del Casale Di San Basilio 19, Roma
Tel. 06 4100667 - 393 7231735

www.straforno.com





MILANO

UN ASSAGGIO DI GIAPPONE

Tutta la tradizione orientale nel terzo locale di Kanji

Creatività, equilibrio e poesia nel piatto e non solo: questa è, in tre parole, la filosofia del ristorante di cucina orientale Kanji Milano che si è arricchito di un terzo locale a pochi passi dalla stazione Centrale. Una formula vincente che mette al centro di ogni preparazione, protagonista indiscussa, la materia prima: dai gunkan ai futomaki fino ai sashimi, ogni piatto è pensato e realizzato per esaltare a pieno la freschezza e la genuinità degli ingredienti.

Se i piatti celebrano, oltre al gu-

sto, una certa ricercatezza estetica, non da meno sono gli ambienti, dal design raffinato, che accolgono i clienti. Per godersi un assaggio di Giappone ogni volta che lo si desidera, i piatti di Kanji sono disponibili anche per il delivery (con le formule box e alla carta), effettuato rigorosamente dallo staff interno con consegne a domicilio 7 giorni su 7, anche fuori Milano (Assago, San Giuliano Milanese e Gorgonzola).

Via A. Caretto 4, Milano

Tel 02 66703543

www.kanjimilano.com

SORRENTO (NAPOLI)

Dry Martini, tempio della mixology

Non chiamatelo bar: questo è un vero tempio della mixology all'interno dell'Hotel Majestic Palace di Sant'Agnello (Sorrento). Che si sia in terrazza, al main hall o a bordo piscina, al Dry Martini si assiste, ogni volta, a un vero e proprio rito: un equilibrio perfetto tra i sapori, un'esperienza sempre unica creata su misura per ogni ospite. Il principe dei cocktail è naturalmente il Dry Martini, che viene identificato come pezzo unico, addirittura numerato e servito accompagnato da un certificato, mentre il counter, presente in terrazza o al main hall, si aggiorna di volta in volta.

Corso Marion Crawford 40, Sorrento (NA)

Tel. 081 8072050



ROMA

Con.tro Bistrot

"Sometimes they come back": è proprio il caso di dirlo per Andrea Fiori, maestro pasticciere e lievitaista che, a circa un anno di distanza, torna da Con.tro e con sé porta il suo lievito madre, di cui si prende cura come fosse un figlio. Tra le novità proposte, immancabili i lievitati

ad altissima digeribilità: largo dunque a croissant classici e vegani, ai fagottini, poi trecce, bomboloni e ciambelle fritte ma anche crostate, soffici plum cake e una selezione di biscotti in barattolo con amaretti, cookies e cantucci.

Via dell'Acquedotto del Peschiera 156, Roma

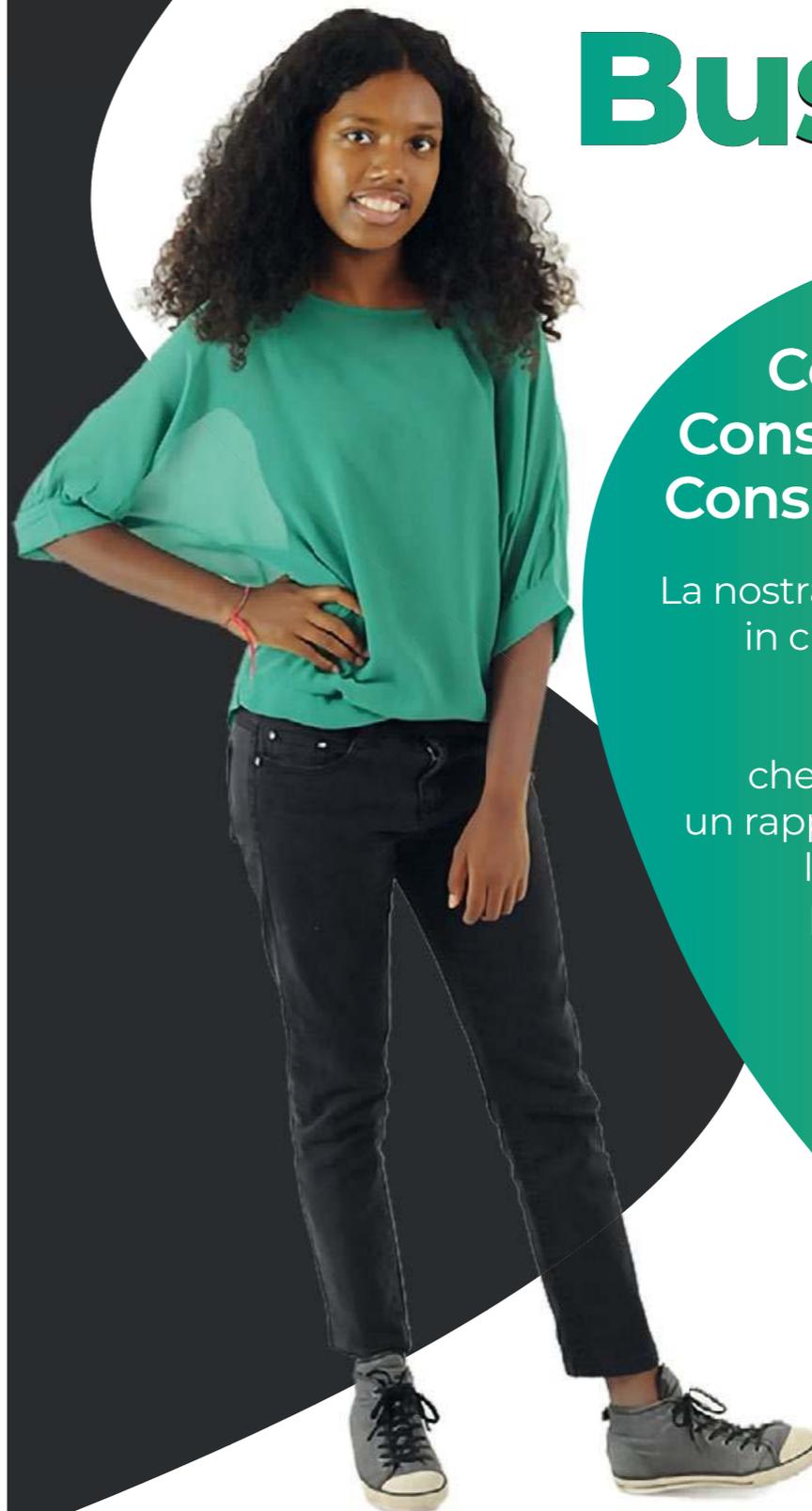
Tel. 06 20976987

www.controbistrot.it



Molisso & Partners
Dottori Commercialisti

Facciamo crescere il tuo Business



Consulenza Fiscale
Consulenza Aziendale
Consulenza del Lavoro

La nostra forza è il lavoro di squadra in cui il vero protagonista sei tu e la tua azienda. Ti offriamo una consulenza dedicata che va ben oltre gli standard di un rapporto professionista-cliente: lavoriamo incessantemente per conquistare e rafforzare la fiducia che riponi in noi.

molissoepartners.it

081 522 57 22

Via Roma 172

Casalnuovo di Napoli (NA)

La delicatezza dei toni pastello

Nuance discrete e zuccherose, versatili e portabili anche più di quello che si possa immaginare, declinate su abiti, completi maschili e accessori per lei ma soprattutto per lui

DI VALERIA ONETO

V

estirsi questa primavera sarà un po' come aprire l'astuccio dei colori della scuola e scegliere un bel celeste per il cielo, un corallo per il tramonto, un bel verde per i prati o il giallo per il sole. La moda della primavera-estate 2021 ci stupirà per le varianti colore luminose e freschissime come sorbetti alla

frutta, declinate su abiti, maschili e femminili, spesso dai richiami anni '90 e accessori must have. In questo periodo così particolare, dove, più di ogni altro anno, abbiamo voglia di bella stagione, di passeggiate all'aria aperta e di convivialità, la tendenza pastello è un'alleata preziosa per tenere alto il buonumore.



**Cross-body
MANILA GRACE**

Si chiama Poppy la piccola e versatile tracollina in pelle con lunga catena argentata e tasche a ventaglio. manilagrace.com



**Montatura Bold
FIELMANN**

Il brand tedesco tinge i suoi occhiali da sole di toni pastello raccontando la stagione calda attraverso lenti chiare sfumate e montature bold colorate. fielmann.it



**A tulipano
CHIE MIHARA**

Inma Green è la scarpa in pelle stampa metallizzata a quattro colori, con suola in suede e cinturino alla caviglia. chiemihara.com

**Verde menta
WEILI ZHENG**

Giacca oversize doppiopetto d'ispirazione maschile, con tasche anteriori, su pantaloni chino, a vita alta, corti alla caviglia. weilizheng.com



**Oversize
POMANDÈRE**

Cappotto in crepe di lino bicolore, collo con revers, chiusura con bottoni e tasche laterali a filetto. pomandere.com

Completo doppiopetto BALLY

Il completo in stile retrò da uomo, dalla vestibilità over, ha l'abbottonatura doppiopetto e si abbina perfettamente al colore naturale della terracotta, da portare con la Tote bag in tela. bally.it



Come nei Fifties CANALI

D'ispirazione anni '50 le polo aperte con revers che ricordano le camicie da bowling, in una palette stupenda di colori polverosi. canali.com



100% cruelty free YATAY

Le sneakers dal concetto agender e timeless, realizzate in materiali vegan, si rinnovano con una palette di colori che alterna tinte tenui e naturali. yatayatay.com



Ghiaccio al sole IZIPIZI

La collezione Glazed Ice ispira le sue montature alla potente natura e ai suoi colori, nelle forme e nei materiali, con interno morbido al tatto e opaco. global.izipizi.com



Tenui CAFÈNOIR

Ispirazione pastello per le sneakers in pelle gialla, dalla suola importante con piccoli dettagli a contrasto. Femminili e contemporanee. cafenoir.it

Made in Italy

Chitè

Artigianalità, femminilità e italianità: così sboccia e rifiorisce rigogliosa la donna Chitè. Lanciando la collezione Blooming, fatta interamente a mano, pezzo per pezzo, in tessuti leggeri e impalpabili - pizzo, tulle ricamato, raso e cotone e con una palette fresca e delicata che vira dal rosa pastello al verde salvia - realizzata in laboratori artigianali nel cuore delle Langhe. chite-lingerie.com



A tutto rosa

Manuel Ritz

L'abito della prossima stagione è in cotone, monopetto e dalla vestibilità slim in colore rosa. Perfetto se abbinato a una semplice t-shirt bianca e a delle sneakers. Il taglio sartoriale lo rende maschile al punto giusto mentre il suo colore sorbetto lo fa diventare un pezzo da avere assolutamente nel guardaroba. manuelritz.com



Spring vibes PAL ZILERI

Sartorialità e artigianalità si intrecciano nel guardaroba dell'uomo Pal Zileri, come per questa polo in cotone. palzileri.com



Patchwork BERWICH

Sono un vero trend di primavera i bermuda multicolore in tonalità pastello, dal taglio e dettagli sartoriali. berwich.com



Doppiopetto TAGLIATORE 0205

La più glamour è in pelle color pesca, a doppi bottoni rigorosamente color oro e ha una vestibilità perfetta. tagliatore.com

TATTO MODA DONNA

ECOALF

UNA COLLABORAZIONE NEL SEGNO DEL GREEN

Dalla partnership tra la top model Blanca Padilla e il brand spagnolo, una collezione che rispetta il pianeta

Cambiare attraverso la moda si può. Parola della top model Blanca Padilla e di Ecoalf che lanciano insieme una nuova collezione dove l'innovazione e la sostenibilità dei tessuti del brand spagnolo si sposano all'amore per la Natura e all'esperienza nella moda di Blanca. Una collaborazione che vuole aumentare la consapevolezza dell'importanza del rispetto del nostro pianeta attraverso un approccio più con-

sapevole verso la moda. Una capsule di otto pezzi essenziali, in materiali innovativi di origine vegetale, tinti in modo unico con pigmenti naturali e prodotta in Portogallo, perché anche la prossimità permette di assicurare la totale tracciabilità dei processi. Ogni pezzo della collezione ha un nome di elementi che richiamano alla natura e all'uomo: oceano, aura, terra, vento, fuoco, nucleo, lava e spirito. ecoalf.com



Gioielli trasformabili

MM Monili Milano

Must have di stagione il choker ispirato alla doppia anima modaiola e pratica della capitale della moda italiana. A catena spessa retrò, è decorato con un anello a moschettone per appendere gli occhiali che diventa bracciale o catena da borsetta, e da un charm con occhio di tigre che può essere sostituito da una perla o da altri tipi di pietre semi-preziose da comprare a parte. [instagram.com/monilimilano_jewels](https://www.instagram.com/monilimilano_jewels)



La borraccia modaiola

FENDI x 24Bottles

Il modello Clima Bottle di 24Bottles si veste FENDI, diventando accessorio coordinato al look insieme al Water Bottle Holder, abbinato all'iconica bag in raffia. La collezione comprende altre 5 varianti, per abbinare la borraccia a ogni look della prossima stagione. fendi.com

Eyelike bag

Chiara Ferragni Collection

La borsa must have dell'estate è quella firmata dall'imprenditrice digitale italiana più conosciuta al mondo. Definita da una silhouette che riproduce l'Eyelike, logo diventato già iconico del suo brand, è disponibile in più dimensioni, mini, small e big, tutte in ecopelle, declinate in sei differenti colori. In vendita nei flagship store Chiara Ferragni, sull'e-commerce ufficiale e in selezionati store luxury multibrand italiani e internazionali. chiaraFerragniCollection.com



RUE DES MILLE

ANNALISA, MUSA DI STILE MODERNO

Una special edition di gioielli ispirata al carattere della cantante per dar voce alle sfide delle donne di oggi

Protagonista della campagna "Storie Brillanti" di Rue des Mille è Annalisa, nuova ambassador del brand di gioielli di cui ben incarna valori e caratteristiche. Un progetto che, con #MySecretChallenge, vuole dare voce alle sfide del-

le donne contemporanee, principesse indipendenti che non si fermano ai sogni ma li trasformano in obiettivi da raggiungere. Donne che, anche attraverso i gioielli, non hanno paura di mostrare la propria unicità. ruedesmille.com

Esprimere se stesse

AW LAB

Arriva Perfetta, un nuovo progetto di AW Lab per supportare le ragazze nella crescita verso un nuovo modello di femminilità consapevole. Un calendario mensile di approfondimenti su varie tematiche condiviso da una squadra formidabile. Il primo appuntamento è firmato da Chadia Rodriguez. aw-lab.com



Innovazione circolare

Fjällräven

Il brand svedese presenta Samlaren, iniziativa che dona nuova vita alle eccedenze di materiale. Nasce una collezione di classici realizzati con eccedenze di tessuto G-1000, tra cui la Greenland Jacket in patchwork colour-block, iconico zaino Kånken (in foto) e una rivisitazione della Totepack e del berretto. fjallraven.com

**Un impegno per il pianeta**

La Martina e ACBC

Una collaborazione eco-friendly di prodotti responsabili e innovativi, come sneakers e backpack, che La Martina e i suoi partner Giano per le Calzature e Principe per la Pelletteria hanno deciso di condividere con un compagno d'eccezione come ACBC, azienda leader nella produzione di prodotti sostenibili. lamartina.com



FILA X INTIMISSIMI UOMO

UNA COLLEZIONE DAL GUSTO ATHLEISURE

L'estetica e la funzionalità di Intimissimi Uomo incontrano l'urban attitude di Fila



La collezione Fila x Intimissimi Uomo unisce gli elementi del Dna dei due brand. Una capsule contemporanea, versatile e destinata ad un uomo attento allo stile. Intimissimi Uomo, punto di riferimento per il mondo intimo maschile, si distingue per le sue collezioni moderne e di tendenza. Fila è riuscito negli anni a combinare il mondo sportswear ad un gusto me-

tropolitano e attuale, capace di proporre con successo l'abbigliamento active anche nel mondo lifestyle. Prende così vita una collezione dal gusto athleisure: underwear, felpe e pantaloni, t-shirt e costumi da bagno, caratterizzata da grafiche impattanti e distintive, con il logo Fila protagonista, in color block rosso, bianco, nero e camouflage. intimissimi.com



ORIGINAL MARINES

PRIMAVERA COLORATA A TEMA DISNEY

La collezione Spring-Summer più cool, perfetta per la stagione, dedicata a Topolino, Minnie & Co.

Simpatici e divertenti, colorati e intramontabili, i personaggi del mondo Disney sono protagonisti di una selezione di capi, boy e girl, firmati Original Marines per la collezione Spring-Summer 2021. Capi pensati per la bella stagione dallo stile spensierato e unconventional. Topolino e Minnie personalizzano shorts, t-shirt e

felpe dando vita a proposte colorate e dall'aria audace. I capi personalizzati con i character Disney hanno tratti leggeri e acquarellati, oppure fantasie lettering e grafiche techno-style. Stile che fa pendant con la campagna pubblicitaria pensata ad hoc, declinata su stampa e canali digital. originalmarines.com

**Scelta Green**
LILLYDOO

I primi pannolini del brand a ridotto impatto ambientale: meno plastica utilizzata, cellulosa interna naturale, confezione in carta riciclata e spedizione green. lillydoo.com

Iconico
BENETTON

Giubbino leggero in tessuto tecnico "Rain Defender", con cerniera e parazip e tasche davanti. it.benetton.com

**Sport Time**
IDO

Della capsule collection realizzata in collaborazione con Special Olympics, Associazione Sportiva internazionale. ido.it

**Come papà**
DIESEL EYEWEAR

Occhiali in acetato blu, dalla forma squadrata con piccoli dettagli logo a contrasto sulle astine. it.diesel.com

**Galosce**
BIRKENSTOCK

Si chiamano Derry i Boot in EVA leggera e flessibile gialla, perfetti per le piogge primaverili. birkenstock.it

Il green è glam

Non solo ingredienti naturali, ma un processo che coinvolge tutto il ciclo di produzione. Perché il consumatore cerca prodotti che siano sicuri sia per la pelle che per l'ambiente

DI MARZIA CICCOLA

B

elli o buoni, green o glamour? Fino a poco tempo fa bisognava solo decidere se utilizzare prodotti beauty poco accattivanti nel packaging ma con il 99% di ingredienti naturali o scintillanti ma con qualche silicone. Oggi non basta più e le consumatrici più consapevoli, le attiviste della bellezza, sanno che è l'intero ciclo di produzione che fa la differenza, andando al di là di cosa ci sia in un tubo di mascara, nel flacone di uno shampoo o nel vaso di una crema. E allora si apre un Mare Magnum in cui l'Inci, l'elenco degli ingredienti contenuti nei cosmetici, piuttosto che le varie certificazioni - Ecocert, Ecolabel, Nartrue e via dicendo - sono solo una piccola parte. Fortunatamente qualcuno ci viene incontro nel dirimere la matassa. La catena Sephora per esempio ha classificato i prodotti a suo marchio e i brand esclusivi distribuiti riportando "Good for you" per i prodotti con formule con un minimo di 90% d'ingredienti d'origine naturale; "Good for a better

Maschere da notte SEPHORA

93% di ingredienti naturali, tra cui superfood come il Fico d'India fonte di minerali, l'idratante Latte di mandorla e il Litchi fonte di vitamina e amminoacidi, texture gel e un packaging "Good for a Better Planet" con il 60% di plastica derivante dagli scarti della canna da zucchero (7,99 euro).
sephora.it



Prodotti multifunzionali YASAE

Ingredienti naturali provenienti da coltivazioni 100% italiane. Flaconi in Green PE riciclato e vetro, astucci in carta ecologica Shiro ottenuta dalle alghe in eccesso della laguna di Venezia.
yasae.it



Act Now 213 INDOLA

Nuova linea Care&Styling green, vegana, dalle formule naturali e altamente performanti senza siliconi, solfati, parabeni, oli minerali, coloranti. Pack riciclato fino al 97% in collaborazione con Plastic Bank.
indola.it

OLFATTO COSMETICA

The Simple One Refill SUSANNE KAUFMANN

I nuovi flaconi refill adottati dal brand per Cleansing Gel, Shower/ Shampoo e Hand Soap sono al 75% in plastica da post consumo, più leggera di un flacone di plastica standard del 60% e riciclabili al 100% (da 33 euro).

susannekaufmann.com



Concentrato Bifasico Rigenerante da notte YVES ROCHER

Con un processo di biotecnologia vegetale brevettato, utilizzando un estratto da una pianta selezionata, viene creato il Nettare Vegetale di Gemma, che favorisce il rinnovamento cellulare dei fibroblasti (30 ml 30 euro).

yves-rocher.it



Comfort Zone SACRED NATURE

Una linea dalla formulazione clean, appositamente eco-progettata per avere un impatto positivo anche sul pianeta. Realizzata in un sito produttivo a emissioni zero, alimentato esclusivamente da fonti rinnovabili, ha un pack in vetro e metallo e carta riciclata.

comfortzone.it



Fenty beauty FENTY SKIN

La prima linea cosmetica di Rihanna dedicata alla pelle privilegiata l'uso di formule clean, oil free, vegane e gluten free che rispettano l'ambiente. Il packaging utilizza materiali riciclabili e confezioni ricaricabili.

sephora.it



Canapa Riparatrice GARNIER BIO

Crema giorno e olio notte formulati con olio di semi di canapa, rispettando il ciclo naturale della pianta: i semi vengono raccolti infatti in autunno, essiccati, puliti e spremuti a freddo.

garnier.it



Baume Corps Super Hydratant CLARINS

Flacone 100% riciclabile, design affinato e tappo alleggerito. Astuccio zero rifiuti senza notice e ondulato interno la cui carta proviene da foreste gestite in modo sostenibile (200 ml 40,50 euro).

clarins.com

Super Serum (10) NUXE

Una tecnologia green di incapsulamento di oli vegetali ha dato vita a un acido ialuronico naturale ottenuto dalla fermentazione delle piante. Il 95% degli ingredienti è di origine naturale (30 ml 80 euro).

nuxe.com



Planet" per packaging ecologici e/o ingredienti di derivazione sostenibile; "Good for Vegan" prodotti vegani, senza ingredienti d'origine animale e "Good for Recycling".

Per la prima volta l'ecologia è il cuore della cosmesi che sta tessendo un rapporto strettissimo tra salute dell'individuo e salvaguardia dell'ambiente. L'Oréal, durante un evento internazionale online ai primi di marzo, si è impegnata a trasformare significativamente la propria attività di ricerca e innovazione adottando un approccio basato sulla "Scienza Verde": entro il 2030 il 95% degli ingredienti dei suoi prodotti saranno ottenuti da fonti vegetali rinnovabili, minerali presenti in grandi quantità o processi circolari, e il 100% delle formule rispetterà gli ambienti acquatici. «Un approccio virtuoso, basato sull'economia circo-

lare - spiega Barbara Lavernos, Chief Research, Innovation and Technology Officer - che permetterà di raggiungere nuovi livelli di performance senza compromessi in termini di qualità e sicurezza, al servizio di una bellezza che rispetta il pianeta».

Ha portato a un livello superiore il suo impegno anche Garnier, che sta attuando una vera rivoluzione verde partendo dall'eliminazione totale di plastiche vergini dal packaging (lo shampoo solido Ultra Dolce appena arrivato sugli scaffali dei supermercati è il risultato più tangibile) a favore di materiali riciclati, riciclabili e più leggeri, formule ecologiche con meno acqua, stabilimenti "carbon neutral" come quello di Settimo Torinese e approvvigionamenti sostenibili e socialmente attenti. E la strada per salvare noi e il pianeta passa per il beauty.



Beauty Facial Oil HONEST BEAUTY

The Honest Company propone prodotti naturali e clean e sostiene la popolazione garantendo l'accesso ai beni di prima necessità (30 ml 36,95 euro).

douglas.it



Rich&Repair WEDO/

Marchio haircare per una proposta naturale, sostenibile, etica e performante. Ingredienti naturali tra il 93% e il 99,7%, formule free off, in pack sostenibili realizzati fino al 94% con plastica riciclata e 100% riciclabile.

wedoact.com

OLFATTO BEAUTY LEI

Cristina Fogazzi diventa la bambola più famosa**La Barbie dell'Estetista Cinica**

Esiste un segnale più chiaro di una Barbie con le proprie sembianze per capire che si è una "role model", un esempio da seguire, per le giovani ragazze? Cristina Fogazzi, in arte L'Estetista Cinica, da oggi allora lo è. Con oltre 800.000 follower su Instagram, oltre 300K su Facebook, un canale YouTube, un blog, un istituto di bellezza, un e-commerce, flagshipstore, e corner shop, infatti, Cristina ha definito un modello d'impresa ibrido, con una visione che è andata oltre. barbie.com/rolemodels



BAREMINERALS

BELLA SENZA COMPROMESSI

Hailey Baldwin è la testimonial perfetta di un marchio che si prende cura della pelle e dell'ambiente

È ancora la bella Hailey Baldwin - dal 2018 anche "Bieber" - la Clean Beauty Ambassador del brand bareMinerals, che presenta oggi il nuovo Original Liquid Mineral Concealer realizzato con il 90% di ingredienti naturali. Modella, volto di fashion brand come Guess, Tommy Hilfinger, Levi's, social influencer, è nipo-

te dell'attore Alec Baldwin. Ma è la perfetta storia d'amore con la pop star Justin Bieber a farla conoscere al mondo intero. Il legame con il beauty è comunque vivo, tanto che oltre a legarsi a bareMinerals, uno tra i brand clean più noti, si parla da tempo del lancio di un marchio che porta il suo nome. bareminerals.com

A casa come in salone**L'hairstylist diventa digitale**

Non c'è pace per i parrucchieri - e per noi. Wella si è fatta trovare preparata e ha attivato myhairboutique.it, e-store ed estensione digitale da parte dell'hairstylist di fiducia che consiglia prodotti, trattamenti, colorazioni e molto altro. myhairboutique.it



ALEXEI HAY NETFLIX

GUERLAIN X UNESCO

ANGELINA JOLIE REGINA DELLE API

Empowerment femminile, apicoltura e beauty: un legame strettissimo

L'attrice, da sempre sensibile alle cause umanitarie, si fa conquistare dalle piccole ma fondamentali api. Grazie a Guerlain, di cui Angelina è testimonial, e al suo legame con Unesco, prende vita il programma imprenditoriale al femminile "Women for Bees", importante strumento di promozione e supporto per apicoltrici provenienti da diversi Pa-

esi, dalla Russia all'Etiopia alla Cambogia. Dopo un periodo di formazione, le 50 donne selezionate diventano ufficialmente apicoltrici in grado di trarre guadagno dalla loro attività. Non solo, entro il 2025 in questo modo verranno costruiti 2500 alveari nelle riserve della Biosfera Unesco con l'obiettivo di ripopolare 125 milioni di api. guerlain.com

"Mad Max" in versione glamour**Givenchy Le Rouge**

Il volto di Sadie Sink, che gli appassionati della serie "Stranger Things" riconosceranno in questi panni un po' a fatica, sarà quello della campagna digital dedicata al lipstick più audace di Givenchy Parfums, Le Rouge Deep Velvet, intenso e ultra mat. Perfetto per esaltare la personalità anche di una giovane donna come Sadie. givenchybeauty.com

**Aprile è il Mese della Terra****Aveda e Oxfam contro la povertà**

Torna l'appuntamento in cui il beauty brand Aveda sostiene Oxfam Italia, quest'anno grazie a ogni "servizio colore" in salone e alla vendita della Matita della Terra. I proventi saranno devoluti a favore delle nuove povertà: a causa della pandemia nel nostro Paese sono 5,6 milioni le persone in stato di povertà assoluta e 1 milione e 700 mila le famiglie che non riescono a soddisfare i bisogni essenziali. oxfamitalia.org/mese-della-terra-2021/

Iris blu e cedro per l'eleganza maschile

Gentleman Intense

Hubert de Givenchy sosteneva che «la vera eleganza è essere onesti verso se stessi e verso gli altri» e la Maison esplora questo concetto attraverso la sua fragranza Gentleman, di cui oggi lancia la versione Eau de Toilette Intense. Lo fa anche in un'ottica più sostenibile, ridisegnando le forme del flacone per ridurre la quantità di vetro fino al 30%. givenchybeauty.com



Capelli e barba al centro dell'attenzione

System man

Anche per i capelli, la ricerca non si ferma un secondo. System Professional per esempio, un sistema di prodotti creato su misura per l'uomo, potenzia la formula base con LipidCode™ che dà alla capigliatura gestibilità, forza e reattività agli agenti esterni e aggiunge 4 nuove referenze: uno shampoo solido multi funzione con pH delicato, un idratante after shave balm, un tonico e uno shampoo anti forfora e discomfort. systemprofessional.com/it-IT



ACQUA DELL'ELBA

VERSO UN FUTURO A ZERO EMISSIONI

Il marchio beauty è stato sempre molto attivo verso la sua terra. Ora guarda a Elba 2035

Il 2035 è ormai diventato "il" traguardo, sia come collettività che come singoli. Abbiamo tempo per cambiare il nostro stato mentale, meno per attuare i progetti rivolti alla sostenibilità e alla salvaguardia del Pianeta. L'Isola d'Elba, piccolo gioiello italiano, non fa eccezione e con il sostegno del marchio di profumeria Acqua dell'Elba stila un primo Manifesto, una base di partenza per lo sviluppo futuro a cui può partecipare attivamente anche la popolazione.

Tre i temi principali su cui concentrarsi a partire dall'ambiente e dalla salvaguardia della bellezza di mare e territorio valorizzando la straordinaria biodiversità dell'isola, per continuare con i servizi e la mobilità sostenibile e dove possibile car-free. Infine si punterà allo sviluppo del capitale umano, promuovendo investimenti, incrementando i servizi e valorizzando le tradizioni, patrimonio storico ed enogastronomico dell'isola.

acquadellalba.com



BRIONI

LO STILE ITALIANO DIVENTA UN PROFUMO

Sartorialità e quell'ultimo tocco di non-so-che completano un modo di vestire diventato fragranza

Due cose vengono alla mente pensando al nome di Brioni: gli attori di Cinecittà e il savoir faire italiano, che si ritrovano dal 1945 nella boutique di via Barberini a Roma. Un profumo che ora vuole far rivivere questi momenti eterni, richiamando alla mente l'universo sartoriale del marchio, e quell'ultimo tocco invisibile

e inarrivabile, che completa un outfit alla perfezione. Questo è Brioni Eau de Parfum, fragranza a metà strada tra eleganza e carisma, che non sovrasta ma avvolge. Creato dal maître parfumeur Michel Almairac, si apre con note di testa fresche e nitide come il gin e si chiude con la disinvoltura di una seconda pelle (60 ml 80 euro).

brioni.com



Speciale aperitivo @home

Bullfrog

Grooming & cocktail. Cosa altro desiderare? Bullfrog si allea con Opificio 77, laboratorio di mixology milanese, e il sito di delivery cosaporto.it per una "Serata zero stress" a base di cocktail innovativi creati da Alessandro Gherardi pronti per essere serviti e bevuti, e un kit multifunzione Bullfrog per barba e pelle. E poi bicchieri, ghiaccio e magari un pokerino tra amici. cosaporto.it/prodotto/kit-serata-zero-stress/



Coccolarsi vale sempre la pena

Womo

A casa dobbiamo stare, tanto vale prendersi cura di sé. Magari con un kit Home spa da acquistare online. Si parte dalla detersione, con Hands & Body Wash e si prosegue con l'esfoliazione di Revitalizing Body Scrub. Infine un'intensa idratazione con la Moisturizing Body Lotion (50 euro). store.womostore.it





TEKSON® S.r.l. – Your business builder

Vorrebbe espandere il suo business nel mercato estero o italiano?

Ogni giorno mettiamo in contatto PRODUTTORI e GROSSISTI di diversi generi e creiamo business su rete internazionale.

Costruiamo rapporti lungimiranti e duraturi che daranno un'accelerata al suo business.

NON CHIEDIAMO NESSUN COSTO D'INGRESSO O FISSO.

Per la sostenibilità della sua attività pagherà solo a vendite avvenute.

E SE HA UN PROGETTO?

Prendiamo in carico la sua idea e le restituiamo un prodotto finito, pronto per essere commercializzato.

Would you like to grow your business in the Italian market and abroad?

Every day we link MANUFACTURERS and WHOLESALERS with the purpose of creating business. On an International network, for many product categories!

We build forward-looking and enduring relationships that will accelerate your growth.

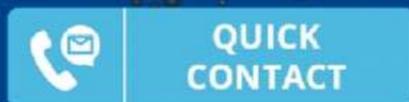
NO ENTRANCE FEE OR FIXED COST!

For the sustainability of your business you will pay only for actual sales.

DO YOU HAVE A PROJECT TO DEVELOP?

We take your idea in charge and your product will be returned ready to be marketed.

DON'T HESITATE TO CONTACT US



TEKSON S.r.l.
Via Roma 176 - 80013
Casalnuovo Di Napoli (NA) Italy

(+39) 081 3170157 | tekson.it



ITALO SI TINGE DI ROSA
OLTRE IL 45% DEI DIPENDENTI DI ITALO È DONNA: SI REGISTRA UN AUMENTO DELLE PRESENZE FEMMINILI NEI RUOLI TECNICI

84 News
Le quote rosa di Italo

90 Il network
Tutti i collegamenti di Italo

86 Il programma
Le novità di Italo Più

92 Il portale ItaloLive
Intrattenimento gratuito a bordo

88 A bordo
Viaggia in tutta sicurezza con Italo

94 Italo social network
Segui i nostri profili e scopri tutte le novità

Italo: quote rosa oltre il 45%

In crescita anche nei ruoli tecnici: dal train manager (59%) fino al personale di stazione (81%) oltre a una forte presenza di giovani under 30 (sono il 30% sul totale delle donne in azienda). L'Italia è in controtendenza rispetto alla media europea dove soltanto un dipendente su cinque è donna nei trasporti

In Europa, ogni settore presenta bilanci di inclusione differenti. E uno dei settori con minor rappresentanza femminile è proprio quello dei trasporti. Stando ai dati della Commissione Europea, soltanto il 22% dei lavoratori è rappresentato da donne. Il quadro diventa più critico se parliamo di lavori tecnici e mobili, da etichetta definiti come "lavori da maschi".

Nel contesto non roseo, si apre tuttavia uno scenario in controtendenza e per giunta italiano grazie a Italo, unico operatore privato nel trasporto ferroviario ad alta velocità in Italia. Una rappresentazione al femminile, quella di Italo, testimoniata dai numeri: su 1370 dipendenti (di cui il 99,6% con contratto a tempo indeterminato o apprendistato) più del 45% è donna. La presenza femminile è equamente distribuita fra le posizioni operative e quelle di staff. Sono infatti il 47% le donne che ricoprono ruoli presso la sede centrale di Italo ed il 48,5% quelle che svolgono mansioni operative a bordo treno ed in stazione.

Spazio anche alle "giovani": in un'azienda in cui l'età media del personale si attesta sui 34 anni (32 se si considera solo il personale operativo), le donne under 30 rappresentano il 30% dell'intera presenza femminile in azienda ed il 69% di donne rientra nella fascia fra i 30 ed i 50 anni.

Una carriera aperta anche in posizioni che, fino a pochi anni fa, sembravano ad esclusivo appannaggio maschile come quelle a bordo treno. In Italo il 59% dei Train Manager (capotreni)



no) è donna, se si guarda alla figura di Hostess&Steward la percentuale rasenta il 71%, e nel corso degli anni diverse risorse tramite avanzamenti interni hanno ottenuto la certificazione di macchinista per l'Alta Velocità, oggi sono 8 le macchiniste in Italo. Per quanto concerne il personale di stazione le donne rappresentano addirittura l'81% dell'intera forza lavoro. La presenza femminile raggiunge anche ruoli "estremamente tecnici" come quello della Responsabile della formazione e del servizio di tutto il personale di bordo e impianto, ricoperto da una giovane donna laureata in Ingegneria, e quello degli Istruttori: su 13 risorse che ricoprono questa figura ci sono 2 donne, una Istruttrice di Condotta ed una Istruttrice Accompagnamento Treno. Anche durante il difficile periodo dovuto alla pandemia, in cui sono sta-

te colpite soprattutto le donne, che, stando ai dati Istat, rappresentano il 70% dei 444mila occupati in meno registrati in Italia nel 2020, Italo è rimasto al fianco delle lavoratrici supportandole in diversi modi.

Fra le numerose iniziative volte a conciliare l'equilibrio fra sfera lavorativa e quella personale, soprattutto per le donne, c'è la possibilità di estendere le giornate di lavoro agile, senza dimenticare di sostenere la crescita professionale in tutti gli ambiti.

Inoltre grazie al sistema di welfare, Itales, che pone le persone al centro del proprio progetto altri diversi sforzi sono messi in campo da Italo per sostenere le donne con figli: come quella di estendere, tra le altre, la possibilità di pagare una quota dell'asilo nido tramite un contributo annuale che l'azienda versa ad ogni dipendente nella propria area personale, oppure un progetto nato dalla collaborazione con Life Based Value, la tech company che sviluppa e promuove soluzioni innovative per l'aumento del capitale umano in azienda grazie al metodo di formazione proprietario MAAM®. La formazione del corso MAAM® permette alle neomamme di Italo di seguire un vero e proprio Master in cui sviluppare nuove competenze utili anche in ambito lavorativo. Oltre alle iniziative per le mamme, Italo negli anni ha supportato diversi progetti per promuovere la parità di genere e difendere i diritti delle donne collaborando con ActionAid, Telefono Rosa e altre importanti realtà.

L'impegno comune di Italo e ActionAid: in calendario eventi fino al prossimo anno

Il webinar dello scorso 8 marzo il primo passo di un viaggio lungo 12 mesi

Italo, da sempre attento al rispetto della diversità, in occasione della Giornata Internazionale della Donna dello scorso 8 marzo, ha organizzato insieme ad ActionAid un evento digitale incentrato sulla parità di genere e la lotta contro ogni forma di violenza sulle donne. Il webinar aperto a tutta la community tramite i canali social ufficiali di Italo e ActionAid, è stato creato per iniziare il percorso verso la sensibilizzazione sulla disuguaglianza di genere, l'empowerment femminile e la lotta contro ogni

forma di violenza. Attraverso diverse voci che sono intervenute per fornire punti di vista differenti e testimonianze dirette, ActionAid e Italo hanno restituito una fotografia del momento che le donne stanno vivendo in Italia, concentrandosi in particolare sull'impatto della pandemia, ricaduto principalmente sulle loro spalle.

Questo talk è stato solo il primo passo di una lunga partnership: un viaggio lungo 12 mesi per diffondere una cultura del cambiamento legato all'em-

powerment femminile e ai diritti delle donne. Nel corso dell'anno i dipendenti Italo e le loro famiglie riceveranno un'adeguata formazione per conoscere ed anche gestire e proteggersi dai possibili episodi di violenza domestica subiti o assistiti o di cui si viene a conoscenza. Ci saranno poi momenti dedicati ai più piccoli, un ulteriore approfondimento per la giornata contro la violenza sulle donne e diverse altre iniziative che culmineranno con un evento per l'8 Marzo 2022.



Italo ha scelto ActionAid per l'iniziativa in occasione della Giornata Internazionale della Donna proprio perché ActionAid è una delle principali ONG mondiali presente in 45 Paesi, al fianco di oltre 27 milioni di persone.

Italo conta la presenza di circa il 50% di donne e valorizza le risorse femminili in tutte le aree aziendali, comprese quelle tecniche.



PARTECIPA AL NOSTRO SONDAGGIO!

La vostra opinione per Italo è importante! Italo vuole migliorarsi costantemente e ti invita a partecipare alla survey sull'analisi di materialità. L'analisi di materialità è il processo essenziale che

consiste nel definire le tematiche di carattere non finanziario più rilevanti per Italo e per il contesto all'interno del quale opera. Inoltre, sulla base del tuo contributo sarà possibile aggiornare la Matrice

di Materialità che verrà presentata all'interno del Sustainability Report 2020.

Il vostro coinvolgimento è fondamentale per noi e richiede solo pochi minuti del vostro tempo.



Iscriviti a **Italo Più**, il programma fedeltà di Italo

Iscriviti gratis a Italo Più e ottieni subito **vantaggi e promozioni esclusive!**



VIAGGI GRATIS, con soli 1.000 punti ottieni subito un **biglietto premio**.

OFFERTE DEDICATE, sconti e promozioni riservate.

SERVIZI ESCLUSIVI e, diventando **Privilege**, servizi di viaggio ulteriori.

ACQUISTI RAPIDI, dati personali e della **carta di credito** già salvati.

Scegli la flessibilità e diventa **Privilege**: per te ancora più **benefici!**

Acquista biglietti in tariffa **Flex** e ottieni punti qualificanti, te ne bastano solo **6.000** per accedere allo status **Italo Più Privilege**, per te:

- Accesso alle esclusive **Lounge Italo Club**.
- Ingresso dedicato al treno con il servizio **Fast Track**.
- **Upgrade** di ambiente per viaggiare sempre più comodi a bordo di Italo.
- **Punti Extra**.



Ulteriori vantaggi con **Italo Più Corporate** e la **Carta Italo American Express!**



Italo Più Corporate è la versione del programma dedicata ai dipendenti delle aziende convenzionate che consente di guadagnare punti sia per i **viaggi personali** sia per quelli **aziendali**.



Richiedi **Carta Italo American Express!** per te tanti benefici, ad esempio: **quota gratuita** il primo anno, **Bonus punti Italo Più**, ingresso alle **Lounge** e **upgrade** di ambiente.

Iscriviti subito a **Italo Più** e scopri tutte le promozioni a te dedicate su **italotreno.it**

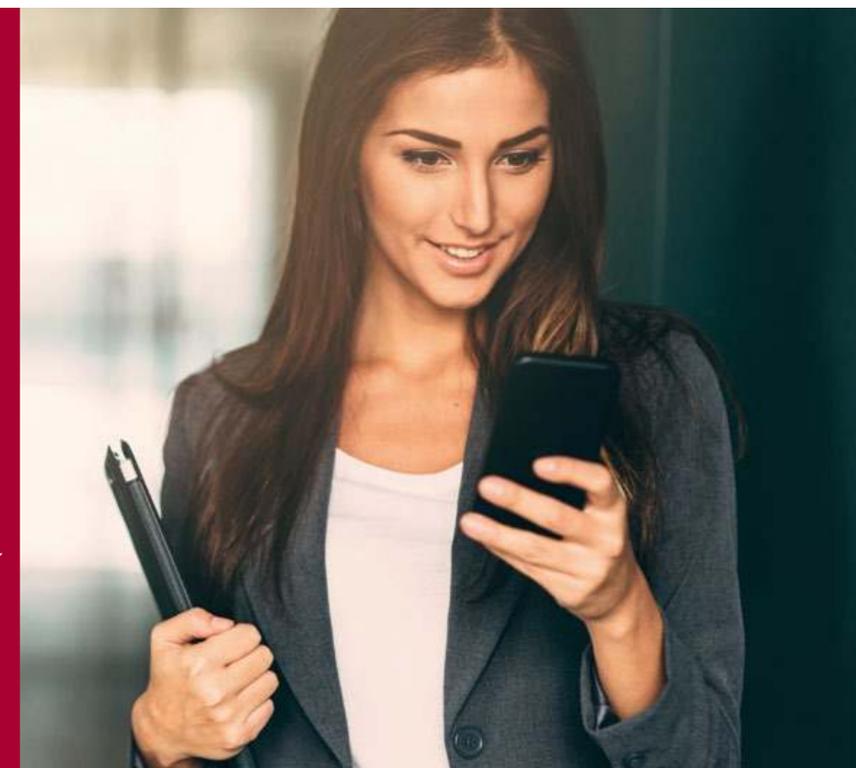
Per tutti i Termini e le Condizioni visita italotreno.it

¹ Messaggio pubblicitario per fini promozionali. Per maggiori informazioni consulta i Fogli Informativi su americanexpress.it/terminiecondizioni. L'approvazione della Carta è a discrezione di American Express.

Cashback Italo Impresa ti rimborsa il 50%* del prezzo del tuo biglietto

Ecco l'offerta dedicata alle piccole e medie imprese e Partita Iva

Hai una piccola o media impresa o sei un lavoratore a Partita Iva? Per i tuoi viaggi di lavoro, fino al 30 giugno 2021, Cashback Italo Impresa ti rimborsa il 50%* della spesa dei biglietti acquistati!



Come funziona?

- Registrati gratuitamente al portale Italo Impresa e accedi all'area riservata
- Acquista i biglietti dalla sezione Cashback
 - con tariffa Flex
 - in Ambiente Club Executive, Prima, Comfort e Smart,
 - per viaggi entro il 30 Giugno 2021
- Ottieni il Rimborso del 50% *, riconosciuto come bonus per l'acquisto di altri biglietti Italo.
- Gestisci e controlla in modo semplice e veloce i tuoi viaggi e fatture.

* Italo riconosce un Credito Bonus pari al 20% del valore dell'importo acquistato. Per viaggi fino al 30 giugno 2021 viene riconosciuto un ulteriore Bonus Promozionale del 30% per un totale del 50% di Bonus. Offerta valida per viaggi in tariffa Flex e in Ambiente Smart, Comfort, Prima e Club Executive. Consulta termini e condizioni completi nella sezione Italo Impresa sul sito italotreno.it.

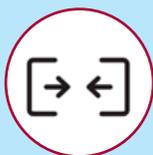
VIAGGIA IN TUTTA SICUREZZA CON ITALO

La sicurezza del nostro personale e dei nostri clienti è la nostra priorità. Per questo abbiamo adottato tutte le misure previste dalle disposizioni governative per permettere un'esperienza di viaggio sicura e serena

LE TUE REGOLE



Indossa la mascherina per tutto il viaggio ed in biglietteria.



Rispetta la segnaletica in stazione ed in biglietteria ed utilizza le porte di accesso ai treni indicate per la salita e per la discesa.



Igienizza spesso le mani ed evita di toccarti il viso.



Limita al massimo gli spostamenti ed i movimenti nell'abito del treno.



Non viaggiare e non recarti in biglietteria se hai sintomi influenzali acuti (febbre, tosse, ecc.).

LE NOSTRE REGOLE



Sanifichiamo sistematicamente i poggiatesta, le superfici e gli impianti di condizionamento all'interno degli ambienti del treno e della biglietteria.



Rinnoviamo l'aria a bordo.



Abbiamo posizionato dispenser di gel disinfettante per mani su ogni carrozza ed in biglietteria.



Tuteliamo il nostro personale con un kit di protezione e un'adeguata formazione.



Abbiamo adottato il biglietto nominativo al fine di identificare tutti i passeggeri.

GRAFICHE A CURA DI CONNEXIA SRL

SCARICA QUI IL VIDEO:



Viaggiare con Italo: 4 Ambienti, 4 stili di viaggio

CLUB EXECUTIVE

Un ambiente curato nei minimi dettagli per rendere più piacevole il vostro viaggio all'insegna dell'eleganza, della tecnologia e del servizio esclusivo.



COMFORT

I vantaggi della Prima e della Smart fusi per darvi un'esperienza di viaggio che rappresenta il mix perfetto tra comfort ed economicità.



PRIMA

Il massimo del comfort con ampi spazi individuali e libertà di movimento, un servizio unico per momenti di assoluto relax.



SMART

Viaggiare senza rinunciare alle comodità accedendo alle migliori tariffe che Italo può offrire.



IL POSTO NON È DISPONIBILE

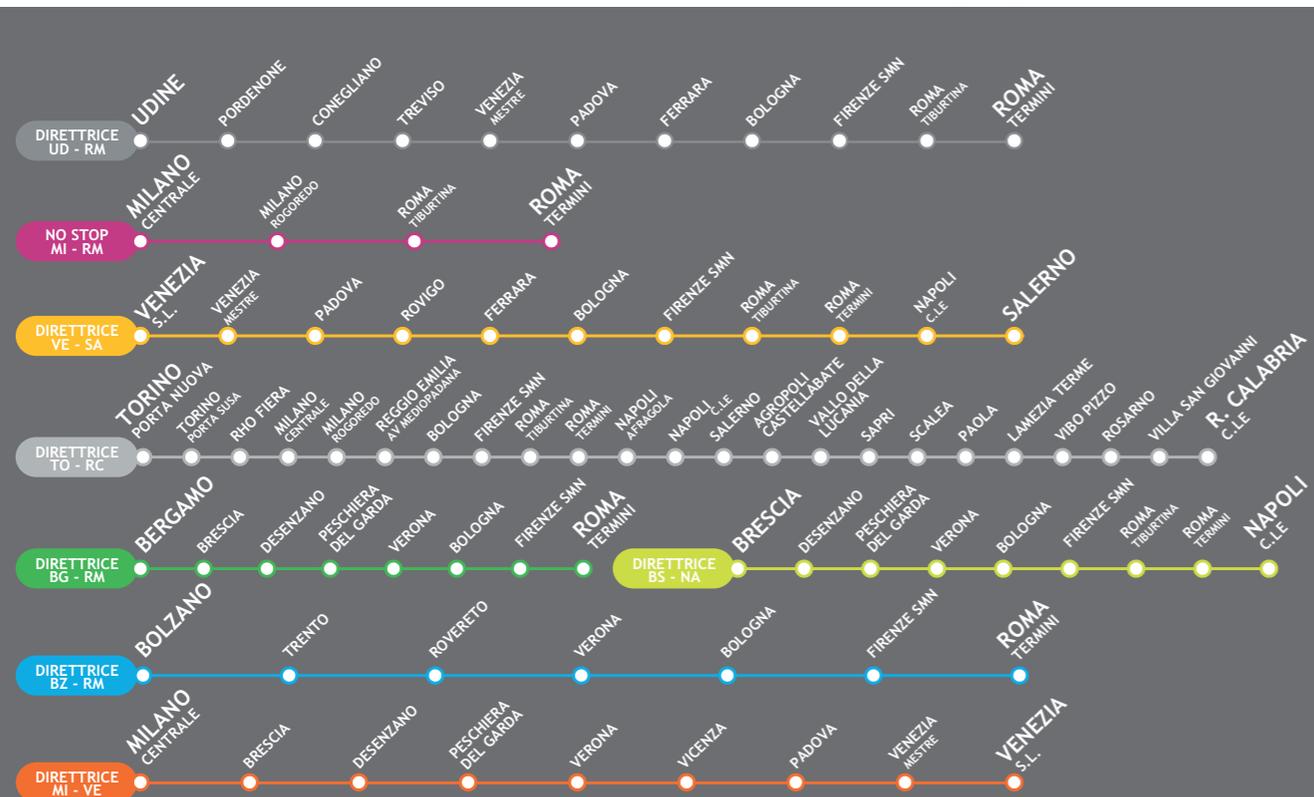
Se vedi questo simbolo sul poggiatesta non puoi occupare quel posto

Tante città collegate attraverso il network da Nord a Sud grazie anche ai nuovi Italo EVO che sfrecciano lungo le principali linee ferroviarie dell'intera penisola

TUTTA LA RETE DI ITALO



Verifica sul sito italotreno.it i servizi commerciali previsti ad Aprile 2021



Viaggia senza pensieri con Italo Go

In collaborazione con partner specializzati, le soluzioni per agevolare il proprio soggiorno

Italo lancia Italo Go, un catalogo di servizi ideati per agevolare gli spostamenti e i soggiorni di chi viaggia. Coloro che scelgono Italo hanno la possibilità di completare il proprio viaggio prenotando i seguenti servizi, offerti in collaborazione con partner specializzati: hotel con **Booking.com**, noleggio auto con **Hertz**, trasferimenti aeroportuali con **Autostradale**, taxi con **appTaxi**, parcheggi e car valet con **Parkvia**, deposito bagagli con **BagBnb**, trasferimenti marittimi con **Snav** e **Travelmar** e ancora tour ed eventi con **GetYourGuide** e **Ticketmaster**.

Booking.com

Scegli Booking.com per i tuoi soggiorni in Italia e in tutto il mondo. Puoi usufruire di sconti fino al 50% e accumulare punti Italo Più da utilizzare come preferisci. Prenota tramite il sito italotreno.it, sezione hotel **ItaloGo**

GET YOUR GUIDE

Prenota on-line il tuo biglietto ai musei Vaticani o agli Uffizi e vivi un'esperienza indimenticabile al miglior prezzo garantito! **Puoi scegliere tra una selezione di tour e attività e se la trovi a un costo inferiore GetYourGuide ti rimborserà la differenza!**

SNAV

Parti con SNAV e sei subito in vacanza nelle più belle mete del Mediterraneo: Croazia, Isole Eolie, Ponza, Ventotene, Ischia e Procida! Per te 20% di sconto. Info e dettagli sul sito italotreno.it, sezione nave **ItaloGo**

ParkVia

Inserisci la stazione, metti a confronto i servizi, i prezzi e le recensioni, seleziona il parcheggio che fa per te risparmiando tempo e denaro. Prenotando in anticipo con ParkVia, potrai risparmiare fino al 60%!

Hertz

Fino al 10% di sconto sul noleggio effettuato in Italia e all'estero, oltre a 3 punti Italo Più per ogni Euro speso. Prenota tramite il sito italotreno.it, sezione autonoleggio **ItaloGo**

mimoto esharing

Registrati a MiMoto, il primo servizio di scooter sharing elettrico made in Italy, e approfitta dello sconto dedicato! Inserisci il codice "mitalo" e ricevi 20 minuti di corsa in omaggio! **Per te oltre 400 scooter elettrici tra Milano e Torino sempre disponibili!**

Airport Bus EXPRESS

Grazie alla partnership con la società Autostradale, **i viaggiatori di Italo potranno prenotare il proprio trasferimento semplicemente con un click** utilizzando il servizio Airport Bus Express, disponibile dalla stazione di Milano Centrale verso gli aeroporti di Milano e dalla stazione di Firenze Santa Maria Novella verso l'aeroporto di Pisa.

BAGBNB

Basta portare in giro per la città i bagagli pesanti. Scegli il deposito più vicino con BAGBNB, la prima community di deposito bagagli in Italia: il servizio è economico, sicuro e distribuito su tutto il territorio.

ticketmaster

Grazie alla partnership con Ticketmaster i viaggiatori di Italo potranno prenotare concerti, spettacoli teatrali, festival e tanto altro inserendo semplicemente il codice ITALO per usufruire di condizioni agevolate.

Prenotare i servizi di **Italo Go** è facilissimo: dopo aver effettuato l'acquisto del biglietto, nella pagina "Conferma Acquisto" è presente l'area dedicata a **Italo Go**, cliccando sul servizio desiderato si viene indirizzati automaticamente sul sito del Partner per poter finalizzare la prenotazione. In questo modo **Italo** mette a disposizione un ventaglio di servizi per garantire ai suoi viaggiatori un'esperienza di viaggio completa e soddisfacente.

Il nuovo portale Italo Live è ricco di novità

Con l'intrattenimento gratuito di bordo il viaggio non sarà più lo stesso

Cinema
I migliori film italiani e stranieri

Edicola & Ebook
Le maggiori testate, riviste e i libri digitali

Serie tv
Le più amate del momento

Musica
Le hits di ieri e di oggi con le migliori radio italiane

Videotutorial
Impresa e digitale

Live news
Aggiornamenti quotidiani

Lezioni d'inglese
Con John Peter Sloan

Giochi
3 nuovi giochi firmati Originale Dal Negro

Gift Box
Le offerte dei nostri partner

La proposta del mese: la nuova sezione podcast

Viaggia con Loquis alla scoperta delle principali città italiane

LE STORIE DELLE CITTÀ ITALIANE

Podcast

Scegli, dal menu a tendina o da "Ascolta", la **nuova Sezione Podcast** e clicca sulle 7 destinazioni di Italo: **Torino, Milano, Roma, Venezia, Napoli, Bologna, Firenze**. Ascolta chi vive in queste città o se ne è innamorato percorrendole: racconti speciali, storia, arte e curiosità ti porteranno a "sbirciare" tra angoli imperdibili, opere di street art, botteghe e cibo tipico che dovrai assolutamente provare! Ogni città è un posto unico e incredibile, che aspetta solo di essere visitato. Per avere contenuti geolocalizzati in tempo reale, scendi dal treno e scarica l'**App gratuita Loquis!** Mettiti comodo e buon ascolto!

Aneddoti, personaggi e leggende narrati da testimonial d'eccezione, presenti su **Loquis**, la principale piattaforma di geo-podcasting con oltre 120.000 racconti dei luoghi del mondo.

Il catalogo di Italo si arricchisce di nuove entusiasmanti proposte

Nuovi Thriller, Film d'Animazione, Commedie, Documentari e molto altro ti aspettano a bordo treno! Mettiti comodo e Buona visione!

Mamma o papà



Una coppia decide che è giunto il momento di divorziare dopo 15 anni di matrimonio e sceglie di farlo in modo civile. L'unico punto su cui non sono d'accordo però è la custodia dei tre figli: nessuno dei due vuole prendersene cura.

Step up: all in



Dopo aver lottato invano per conquistare il successo a Hollywood, il corpo di ballo di Sean lascia Los Angeles per tornare a Miami. Sean però non se la sente di abbandonare il suo sogno e sceglie di prendere parte a una competizione a Las Vegas dove incontra due ballerini incredibili.

Dall'1 al 30 aprile

* Il film inizia poco dopo la partenza da Milano, Padova o Verona.
** Il film inizia poco dopo la partenza da Roma.

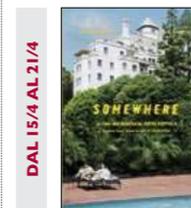
Tratta Nord-Sud*



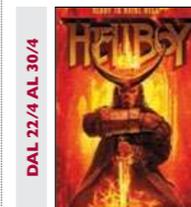
FALLEN
di Scott Hicks
Con: Addison Timlin, Harrison Gilbertson, Jeremy Irvine
Durata: 92'
Genere: Fantastico
Lingua: ITA



MAMMA O PAPÀ
di Riccardo Milani
Con: Paola Cortellesi, Antonio Albanese, Matilde Gioli
Durata: 90'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



SOMEWHERE
di Sofia Coppola
Con: Stephen Dorff, Elle Fanning, Chris Pontius
Durata: 98'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA



HELLBOY
di Neil Marshall
Con: David Harbour, Ian McShane, Milla Jovovich
Durata: 121'
Genere: Fantastico
Lingua: ITA

Tratta Sud-Nord**



L'ULTIMA DISCESA
di Scott Waugh
Con: Josh Hartnett, Mira Sorvino, Sarah Dumont
Durata: 98'
Genere: Azione
Lingua: ITA



TUTTA COLPA DI FREUD
di Paolo Genovese
Con: Marco Giallini, Anna Foglietta, Vittoria Puccini
Durata: 120'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



STEP UP: ALL IN
di Trish Sie
Con: Briana Evigan, Adam Gary Sevani, Ryan Guzman
Durata: 108'
Genere: Musicale
Lingua: ITA



EFFETTI COLLATERALI
di Steven Soderbergh
Con: Jude Law, Rooney Mara, Catherine Zeta-Jones
Durata: 103'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA

LEGENDA

Contenuto adatto a tutti
Contenuto adatto a bambini con adulti a fianco
Nessun film in programmazione è vietato ai minori

Con Italo viaggi sui social ad alta velocità!

Seguici per scoprire tutte le nostre offerte e le ultime novità

SEGUICI SU

@italotreno

WE ARE HIRING

YOUTUBE

TWITTER

FACEBOOK

INSTAGRAM

LINKEDIN

YOUTUBE

TWITTER

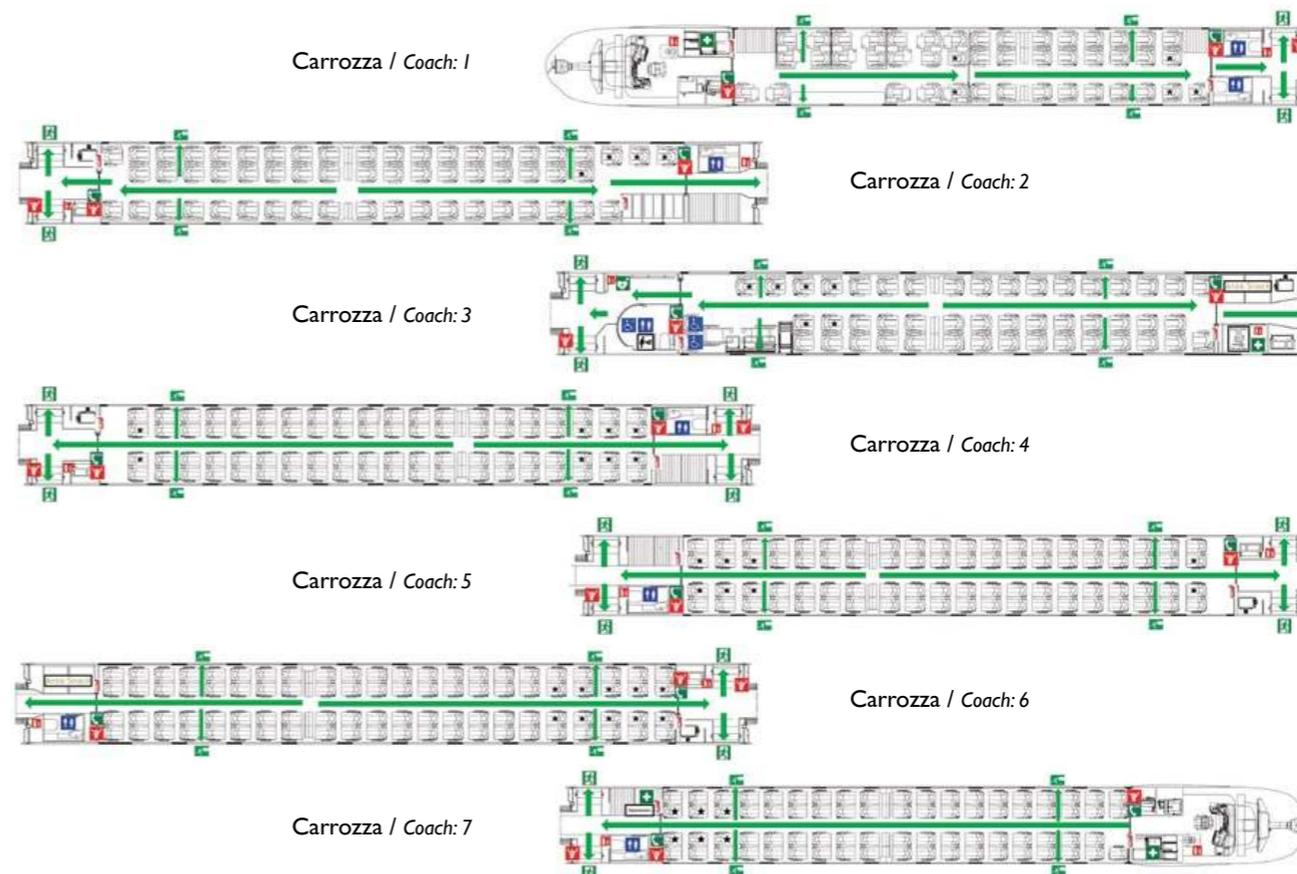
WE ARE HIRING

YOUTUBE

TWITTER

Sicurezza a bordo/on-board safety instructions

La mappa a bordo treno / On-board train map



APERTURA PORTE IN CASO DI EMERGENZA
Ciascuna porta di salita/discesa passeggeri è dotata di un dispositivo di sicurezza per l'apertura in emergenza dall'interno, azionabile come di seguito rappresentato

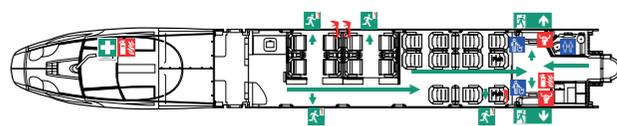
Legenda / Legend

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Uscita di emergenza
Emergency exit Finestra di emergenza
Emergency window Via di fuga
Escape route Estintore
Fire extinguisher Martello frangivetro
Hammer for breaking glass Maniglia allarme passeggeri
Handle passenger alarm | <ul style="list-style-type: none"> Casseta di pronto soccorso
First aid kit Chiamata di emergenza
Emergency call Toilette persone a mobilità ridotta
Toilet person with reduced mobility Persona a mobilità ridotta
Person with reduced mobility Toilette
Toilet | <ul style="list-style-type: none"> Sfigmomanometro
Sphygmomanometer Responsabile treno
Train Manager Fasciatoio
Diaper change pad Distributore di snack e bevande
Automatic vending machine Defibrillatore
Heartstart |
|---|--|---|

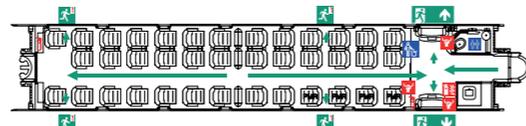
Sicurezza a bordo/on-board safety instructions

La mappa a bordo treno / On-board train map

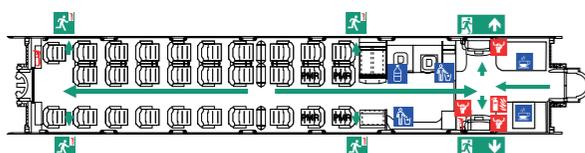
Carrozza / Coach: 1



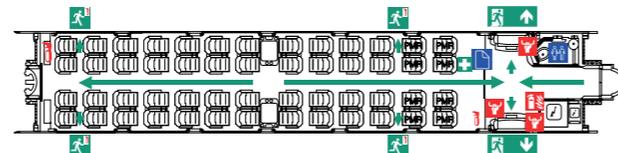
Carrozza / Coach: 2, 4, 5



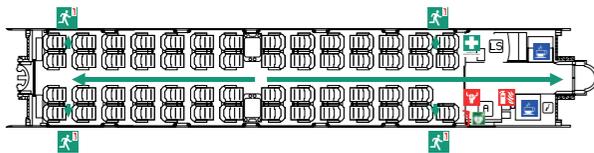
Carrozza / Coach: 3



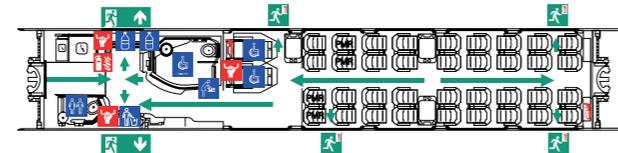
Carrozza / Coach: 6



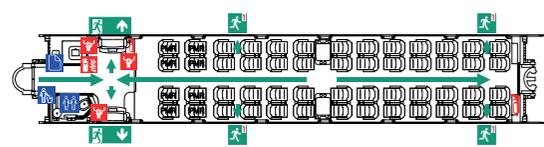
Carrozza / Coach: 7



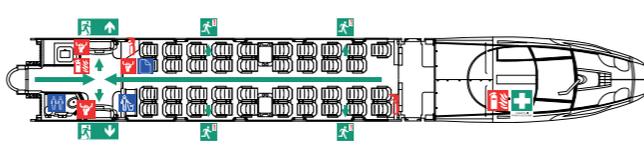
Carrozza / Coach: 8



Carrozza / Coach: 9, 10



Carrozza / Coach: 11



Legenda / Legend

- Uscita di emergenza
Emergency exit
- Finestrino di emergenza
Emergency window
- Via di fuga
Escape route
- Estintore
Fire extinguisher
- Martello frangivetro
Hammer for breaking glass
- Maniglia allarme passeggeri
Handle passenger alarm

- Cassetta di pronto soccorso
First aid kit
- Fasciatoio
Diaper change pad
- Distributore
Automatic vending machine
- Persona a mobilità ridotta
Person with reduced mobility
- Toilette
Toilet

- Defibrillatore
Heartstart
- Posti per sedie a rotelle
Wheelchair spaces
- Toilette handicap
Disabled toilet
- Cestini carta
Paper baskets
- Cestini plastica
Plastic baskets
- Cestini indifferenziata
Other waste baskets

Come comportarsi in caso d'emergenza What to do in an emergency

Nella condizione ordinaria di marcia in sicurezza, i passeggeri devono occupare esclusivamente gli spazi idonei al loro trasporto in modo da non ostacolare il personale di bordo nell'espletamento delle attività connesse con la sicurezza e eventuali operazioni di evacuazione del treno in emergenza. In caso di evacuazione del treno in emergenza è necessario attenersi alle istruzioni del personale di bordo prestando attenzione al rispetto delle seguenti istruzioni di carattere generale:

- Abbandonare il treno senza indugi, in maniera ordinata e con calma;
- Aiutare chi si trovi in difficoltà, con priorità a soggetti "sensibili" (bambini, donne in stato di gravidanza, portatori di handicap, ecc.);

- Abbandonare i bagagli e non tornare indietro per nessun motivo;
- In presenza di fumo o fiamme camminare chini.

In ordinary condition of safe running, travellers must remain in their assigned seats so that they do not prevent the work of on-board staff performing safety-related tasks or interfere with train evacuation in the event of an emergency. In the event of an emergency evacuation, follow the instructions of the on-board staff and the following general safety information:

- Evacuate the train quickly, calmly and in an orderly fashion;
- Help passengers requiring assistance, giving priority to children, pregnant women, the disabled;
- Leave your luggage behind, and do not re-enter the train for any reason;
- Walk bending down if there is smoke or flame.

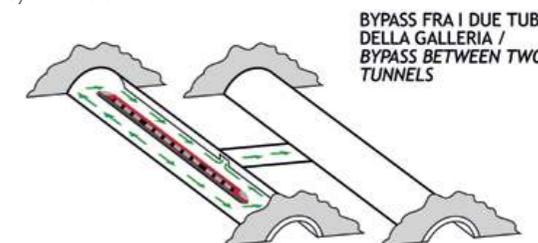
Esodo galleria linea AV/AC Firenze-Bologna Tunnel AV/AC evacuation Florence-Bologna

Per un ordinato e rapido esodo dalla galleria è necessario attenersi alle istruzioni fornite dal personale ferroviario direttamente o mediante gli impianti di diffusione sonora, prestando comunque osservanza alle seguenti indicazioni generali:

1. Una volta discesi dal treno occorre dirigersi verso la direzione più opportuna per l'esodo seguendo i cartelli segnaletici affissi sulla parete della galleria e/o le indicazioni fornite dal personale ferroviario;
2. La galleria dovrà essere percorsa camminando esclusivamente sul marciapiede laterale della stessa evitando di invadere i binari;
3. L'attraversamento dei binari, se necessario per raggiungere l'uscita, deve essere preventivamente autorizzato dal personale ferroviario;
4. Durante l'esodo occorre mantenere la calma, non spingere o accalcarsi con le persone che precedono, non creare allarmismo;
5. Aiutare, per quanto possibile, le persone a mobilità ridotta;
6. Una volta raggiunta l'uscita occorre non disperdersi e seguire le istruzioni impartite dalle squadre di soccorso.

while bearing in mind the following general indications:

1. Once off the train, you must head in the most appropriate direction for evacuation by following the indications of the train personnel and/or, if there are, the signs on the tunnel walls;
2. While in the tunnel, walk along the side pavement only and be sure to avoid encroaching on the tracks;
3. Crossing of the tracks, if required in order to reach the exit, must be authorized in advance by the train personnel;
4. During the evacuation you must keep calm all the time. Avoid pushing or crowding the people in front and do not panic;
5. People with reduced mobility should be helped as much as possible;
6. On reaching the exit, remain in the area and follow the instructions provided by rescue teams.



For an orderly and efficient evacuation in a tunnel please follow the instructions provided by the train personnel either or over the train P.A. system,

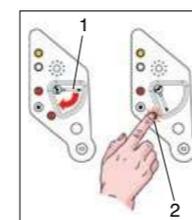


Fig.1

Apertura porte di emergenza Opening the emergency exits

Per aprire la porta in emergenza:

- girare la maniglia verso il basso (Fig.1- disegno 1)
- attendere l'accensione del pulsante rosso
- premere il pulsante rosso ed aprire la porta (Fig.1- disegno 2)

To open the emergency exits:

- Wait until the red light comes on (Fig.1 - drawing 1)
- Turn the handle downwards
- Press the button with the red light on it open the door (Fig.1 - drawing 2)



Fig.2

Finestrini/Windows

Prelevare il martello frangivetro, (Fig.2) colpire il finestrino nel punto indicato sul vetro (Fig.3) e spingere il finestrino.



Fig.3

Pick up the hammer for breaking glass (Fig.2) use it to strike the window at the spot marked (Fig.3) and push the window out.

Prese elettriche

Piccoli suggerimenti utili per evitare di danneggiare le prese elettriche a bordo di ITALO e per l'utilizzo in tutta sicurezza:

- Evitare di maneggiare materiale elettrico con le mani bagnate;
- Estrarre la spina da una presa afferrando con le dita il corpo della stessa, evitando di tirare solo il cavo;

- È vietato l'utilizzo di prese multiple, ciabatte e/o prolunghie;
- Limitare l'utilizzo di adattori;
- Evitare di lasciare inserite nelle prese spine non collegate ad alcuna apparecchiatura;
- In caso di danneggiamento della presa o di qualsiasi altro problema di natura elettrica, rivolgersi tempestivamente al personale di bordo ITALO.

Ariete

Preparatevi ad affrontare con il vento in poppa l'inizio di questa primavera. Il merito è tutto vostro che non avete mai smesso di credere nei vostri progetti (e sogni!).



Toro

Lavoro e poi ancora lavoro. La vostra realizzazione professionale è al primo posto, ma attenzione a non ritrovarvi da soli una volta arrivati in cima alla piramide.

Gemelli

Vivere rispondendo alle emozioni vi rende ciò che siete, anche se qualche volta dovrete lasciare più spazio alla razionalità. L'amore busserà alla porta, pronti ad aprire?



Cancro

Stabilità e soddisfazione a lavoro si scontrano con timori e dubbi a casa. L'equilibrio è la chiave per stare bene con se stessi, anche se delle volte richiede delle scelte difficili.

Leone

Dopo tante riflessioni, aprile rappresenta un mese di svolta o di cambiamento. Sentite il bisogno di una scossa per scrollare via sensazioni ed emozioni poco gradite. Coraggio!



Vergine

Ottimismo e felicità vi daranno una spinta in più per affrontare le prossime settimane. In amore, ogni tanto, fate vincere le emozioni, c'è sempre tempo per tornare indietro.

Bilancia

Aspettavate questo momento da tempo. Aprile vi riporterà in pace con il mondo dopo mesi di dure battaglie. Ma attenzione: fare un passo indietro è più facile di quanto pensiate.



Scorpione

L'affetto delle persone care è quello che vi serve per rifiorire. Questo vi aiuterà a ritrovare la fiducia necessaria per affrontare situazioni che da troppo tempo lasciate in bilico.

Sagittario

Amore e passione. È così che si muoveranno le prossime ardenti settimane. La primavera tornerà a far comandare le emozioni e le stelle dicono che vi piacerà moltissimo.



Capricorno

Pronti alla svolta? Se la risposta è sì, mettetevi in gioco anima e corpo perché sono in arrivo grandi novità, in primis in amore. Se sarà la persona giusta ve ne accorgete subito.

Acquario

Lo scorso mese avete chiuso un capitolo importante della vostra vita. Quello nuovo è tutto da scrivere e inizierà con incontri interessanti e una piacevole riscoperta: la famiglia.



Pesci

Quando la corda è troppo tesa, poi si rompe. Ecco, cari Pesci, siete arrivati al limite, ma ogni rottura non è per definizione negativa. Anzi delle volte servono per ripartire meglio.

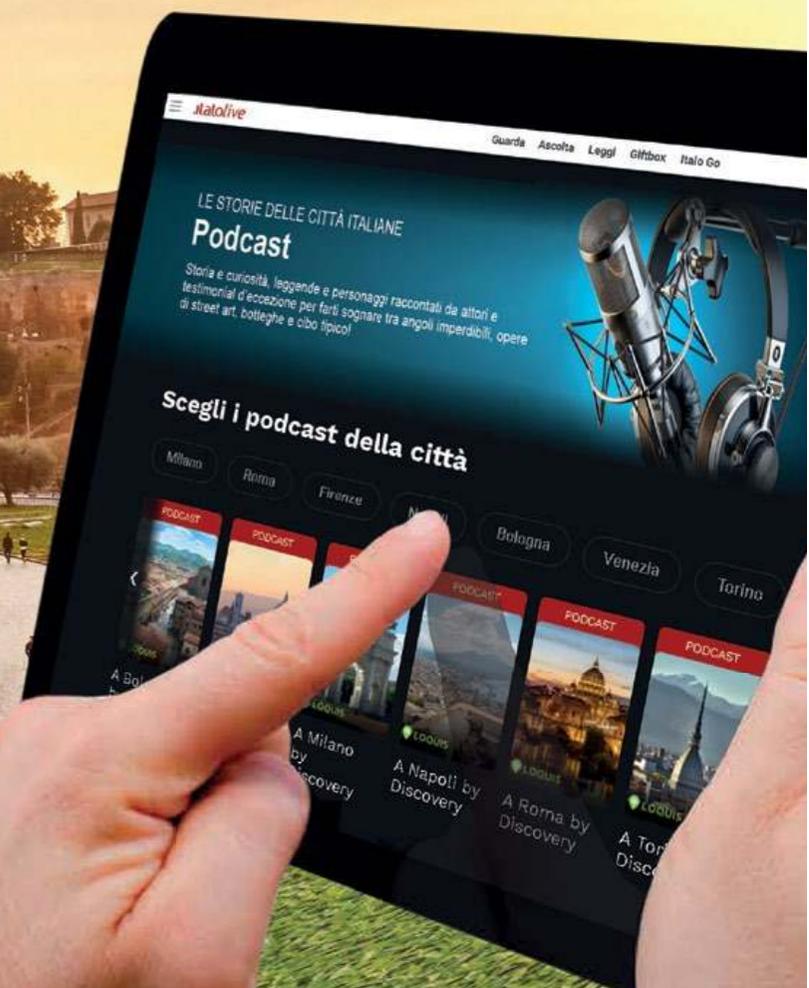


LOQUIS VIAGGIA CON ITALO.

LA PRIMA PIATTAFORMA DI GEOPODCASTING APPRODA SUL PORTALE ITALO LIVE NELLA NUOVA SEZIONE PODCAST!

Le città italiane raccontate da attori e testimonial d'eccezione attraverso curiosità, street art, botteghe e cibo tipico!

METTITI COMODO E BUON ASCOLTO!



GIAN MARCO VENTURI

GMV
GIAN MARCO
VENTURI

segreteria@ditmars.ch - gmv-gianmarcoventuri.it